

JIHOČESKÁ UNIVERZITA V ČESKÝCH BUDĚJOVICÍCH  
FILOZOFICKÁ FAKULTA  
ÚSTAV ROMANISTIKY

UNIVERSITÉ PARIS DESCARTES  
FACULTÉ DES SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES – SORBONNE

MÉMOIRE DE MASTER

DIPLOMOVÁ PRÁCE

ABSENCE DE DÉTERMINANT DANS LE SYNTAGME NOMINAL EN  
FRANÇAIS CONTEMPORAIN : ANALYSES DE CORPUS (L'EST RÉPUBLICAIN)

Vedoucí práce: doc. PhDr. Ondřej Pešek, Ph.D., Mme Nizha Chatar-Moumni

Autor práce: Blanka Kučerová

Studijní obor: Francouzský jazyk

Ročník: 3.

2016

Prohlašuji, že svoji diplomovou práci jsem vypracovala samostatně pouze s použitím pramenů a literatury uvedených v seznamu citované literatury.

Prohlašuji, že v souladu s § 47b zákona č. 111/1998 Sb. v platném znění souhlasím se zveřejněním své diplomové práce, a to v nezkrácené podobě elektronickou cestou ve veřejně přístupné části databáze STAG provozované Jihočeskou univerzitou v Českých Budějovicích na jejich internetových stránkách, a to se zachováním mého autorského práva k odevzdanému textu této kvalifikační práce. Souhlasím dále s tím, aby taktéž elektronickou cestou byly v souladu s uvedeným ustanovením zákona č. 111/1998 Sb. zveřejněny posudky školitele a oponentů práce i záznam o průběhu a výsledku obhajoby kvalifikační práce. Rovněž souhlasím s porovnáním textu mé kvalifikační práce s databází kvalifikačních prací Theses.cz provozovanou Národním registrem vysokoškolských kvalifikačních prací a systémem na odhalování plagiátů.

V Českých Budějovicích, dne 6. května 2016

.....

## REMERCIEMENTS :

J'adresse mes remerciements aux personnes qui m'ont aidée dans la réalisation de ce mémoire : Je remercie mes deux directeurs de recherche Monsieur Ondřej Pešek et Madame Nizha Chatar-Moumni qui m'ont guidée dans mon travail et m'ont aidée à trouver des solutions pour avancer.

## ANOTACE

Prvním cílem této diplomové práce je popsat problematiku nominálního syntagmatu a s ním spojenou absenci determinantu. Druhým cílem je prozkoumat jeden typ absence determinantu v žurnalistickém korpusu *L'Est Républicain*. Analýzy v tomto korpusu zhodnotí frekvenci, sémantiku a syntaktické funkce vybraného jevu v žurnalistickém kontextu.

Práce je rozdělena na dvě části: teoretickou a praktickou. V první části budou vymezeny všechny pojmy související s nominálním syntagmatem, bude popsána jeho povaha a jeho části. Zároveň budou popsány případy absence determinantu v současné francouzštině.

Praktická část obsahuje kvantitativní a kvalitativní analýzy v korpusu *L'Est Républicain*. Předmětem zkoumání jsou juxta poziční a koordinační enumerace v různém rozsahu a v různých syntaktických pozicích.

Klíčová slova: nominální syntagma, determinant, člen, absence determinantu, enumerace, koordinace, juxta pozice

## ANNOTATION :

The first aim of this work is to describe the issues of nominal syntagma as well as the absence of determinant that is connected to it. The other goal is to examine one type of this absence in a journalistic corpus *L'Est Républicain*. The analysis in this corpus will evaluate the frequency, the semantics and the syntactic functions of the chosen phenomenon in journalistic context.

The work is divided into two parts: the theoretical and the practical one. In the first part, all the terms connected to the nominal syntagma will be defined. The nominal syntagma along with its nature and its parts will be described. At the same time, the cases of the absence of determinant in present-day French will be explained.

The second part contains quantitative and qualitative analysis in the corpus *L'Est Républicain*. Subject of research are juxtaposed and coordinative enumerations in a different extent and in the different syntactic positions.

Key words: nominal syntagma, determinant, article, absence of determinant, enumeration, coordination, juxtaposition

# Table des matières :

<b>Abbréviations utilisées.....</b>	<b>10</b>
<b>Introduction.....</b>	<b>11</b>
<b>1. Syntagme nominal (SN) .....</b>	<b>14</b>
1.1. Délimitation du terme « syntagme » .....	14
1.2. Nature du syntagme nominal contre syntagme déterminatif.....	16
1.3. Tête du syntagme nominal ? .....	20
<b>2. Analyse interne et externe du syntagme nominal.....</b>	<b>24</b>
2.1. Analyse interne – les constituants du SN.....	25
2.1.1. Nom.....	25
2.1.1.1. Les noms communs, les noms propres.....	25
2.1.1.2. Les noms animés, les noms inanimés.....	26
2.1.1.3. Les noms comptables, les noms massifs .....	27
2.1.1.4. Les noms concrets, les noms abstraits.....	27
2.1.2. Déterminant.....	28
2.1.2.1. Le déterminant défini .....	31
2.1.2.1.1. L'article défini.....	31
2.1.2.1.2. Le déterminant démonstratif .....	33
2.1.2.1.3. Le déterminant possessif .....	35
2.1.2.2. Le déterminant indéfini .....	37
2.1.2.2.1. Le déterminant dit indéfini.....	38
2.1.2.2.1.1. L'article indéfini.....	38
2.1.2.2.1.2. L'article partitif .....	40
2.1.2.2.1.3 La quantité dénombrée : les déterminants numéraux .....	41
2.1.2.2.1.4 Le quantificateur approximatif.....	42
2.1.2.2.1.5 Le quantificateur de quantité nulle.....	44
2.1.2.2.1.6 Le déterminant de la totalité distributive.....	45
2.1.2.2.1.7 Le caractérisant <i>tel</i> .....	46
2.1.2.3 Le déterminant interrogatif, exclamatif et relatif .....	47
2.2. Analyse externe - fonctions syntaxiques du SN.....	48

<b>3. Absence de déterminant dans le syntagme nominal en français contemporain .....</b>	<b>51</b>
3.1 L'absence du déterminant ou la présence du déterminant zéro ?.....	54
3.2 Cas d'absence de déterminant.....	61
3.2.1 Contact du mot et de la chose.....	62
3.2.1.1 Étiquettes.....	63
3.2.1.2 Substantifs autonymiques.....	64
3.2.1.3 Appellatifs et Interpellations .....	65
3.2.1.4 Impératifs nominaux .....	67
3.2.2 Référence / La détermination est vraiment absente.....	68
3.2.2.1 Locutions verbales .....	68
3.2.2.2 Négation .....	69
3.2.2.3 Attributs, appositions et épithètes .....	70
3.2.2.3.1 Attributs .....	70
3.2.2.3.2 Appositions .....	71
3.2.2.3.3 Épithètes.....	72
3.2.4 Compléments d'objet indirect .....	73
3.2.5 Syntagmes nominaux monoréférentiels .....	74
3.2.5.1 Noms de jours et <i>hier, aujourd'hui, demain</i> .....	74
3.2.5.2 Relations de parenté, hiérarchie familiale .....	76
3.2.5.3 Titres domestiques, titres courtois, <i>Dieu</i> .....	78
3.2.6 Noms propres .....	79
3.2.7 Constructions à préposition.....	82
3.2.7.1 <i>De</i> préposition contre <i>de</i> partitif.....	82
3.2.7.2 Prépositions locatives.....	84
3.2.8 Coordination et juxtaposition .....	85
<b>4. Analyses pratiques : analyses de corpus.....</b>	<b>88</b>
4.1 Introduction à la recherche.....	88
4.2 Choix du corpus .....	91
4.3 Premier niveau : analyses quantitatives .....	95
4.3.1 Analyses de deux substantifs coordonnés et juxtaposés .....	96
4.3.1.1 N et N.....	98

4.3.1.2 N ou N .....	100
4.3.1.3 N mais N .....	101
4.3.1.4 N, N.....	104
4.3.2 Analyses de trois substantifs coordonnés et juxtaposés .....	105
4.3.2.1 N, N et N .....	107
4.3.2.2 N, N ou N .....	110
4.3.2.3 N, N mais N.....	112
4.3.2.4 N, N, N.....	113
4.3.3 Analyses de quatre substantifs coordonnés et juxtaposés .....	115
4.3.3.1 N, N, N et N .....	117
4.3.3.2 N, N, N ou N.....	120
4.3.3.3 N, N, N mais N.....	122
4.3.3.4 N, N, N, N .....	123
4.3.4 Position du sujet contre position du complément d'objet .....	126
4.3.4.1 Énumérations-sujets .....	127
4.3.4.2 Énumérations-objets.....	128
4.3.4.2.1 Énumération-objet direct.....	129
4.3.4.2.1.1 N et N (complément d'objet) .....	129
4.3.4.2.1.2 Il y a N et N.....	130
4.3.4.2.1.3 Il y a : N et N.....	131
4.3.4.2.1.4 : N et N .....	132
4.3.4.2.2 Énumération-objet indirect.....	133
4.4 Conclusion des analyses quantitatives .....	135
4.5 Deuxième niveau : analyses qualitatives.....	145
4.5.1 <i>Parents et enfants</i> (N et N).....	146
4.5.2 <i>Filles ou garçons</i> (N ou N) .....	148
4.5.3 <i>Juniors, seniors</i> (N, N).....	149
4.5.4 <i>Enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants</i> (N, N et N).....	150
4.5.5 <i>Musées, galeries ou institutions</i> (N, N ou N).....	151
4.5.6 <i>Hommes, femmes, enfants</i> (N, N, N).....	152
4.5.7 <i>Animations, sports, loisirs et culture</i> (N, N, N et N).....	153

4.5.8 <i>Boulangisme, antisémitisme, anarchisme ou nationalisme</i> (N, N, N ou N).....	154
4.5.9 <i>Hôtels, restaurants, cafés, commerces</i> (N, N, N, N).....	155
4.6 Conclusion des analyses qualitatives .....	156
<b>5. Conclusion des analyses pratiques .....</b>	<b>160</b>
<b>6. Résumé.....</b>	<b>166</b>
<b>7. Résumé (en tchèque).....</b>	<b>172</b>
<b>8. Bibliographie.....</b>	<b>177</b>
<b>9. Table des annexes .....</b>	<b>181</b>

## Abbreviations utilisées

SN	syntagme nominal
DP	<i>determiner phrase</i>
COD	complément d'objet direct
COI	complément d'objet indirect
Dét.	déterminant
DET:ART	déterminant-article
N	nom
NAM / NP	nom propre
KON	conjonction
VER:cond	conditionnel
VER:futu	futur
VER:impe	impératif
VER:impf	imparfait
VER:infi	infinitif
VER:pper	participe passé
VER:ppre	participe présent
VER:pres	présent
VER:simp	passé simple
VER:subi	subjonctif imparfait
VER:subp	subjonctif présent
PRP	préposition
PRP:det	préposition avec déterminant

## Introduction

Ce travail a pour but d'étudier les occurrences et l'absence du déterminant en français contemporain, comme l'indique le titre du mémoire « *Absence de déterminant dans le syntagme nominal en français contemporain : analyses de corpus (L'Est Républicain)* ». Nous allons synthétiser des données théoriques que nous allons tirer des ouvrages linguistiques, lesquels nous mettrons en confrontation avec les données du corpus électronique, qui sera *L'Est Républicain* dans notre cas. Nous allons nous concentrer sur les différents points de vue des linguistes qui présentent dans leurs travaux des opinions diverses en ce qui concerne les déterminants, les articles et leur importance dans le syntagme. Dans le cadre théorique, nous traiterons de l'ensemble de la problématique de l'absence du déterminant dans le syntagme nominal. Les analyses pratiques seront focalisées sur un cas concret de l'absence du déterminant.

Avant d'effectuer l'analyse de corpus, il nous faudra délimiter le terme *français contemporain*. Dans notre cas, ce terme se délimite dans le contexte du corpus choisi. Le corpus comprend les journaux des trois éditions : 1999, 2002, 2003, ce qui représente l'échantillon que l'on va appeler *le français contemporain*. En ce qui concerne notre support théorique, on peut noter que la plupart des ouvrages linguistiques utilisés viennent des années 90 ou 2000. Dans le corpus électronique *L'Est Républicain*, il faudra rendre notre recherche plus étroite. Nous allons nous concentrer sur les énumérations coordonnées et juxtaposées.

Maintenant, il faut préciser la méthodologie de ce mémoire : dans le cadre théorique, notre méthode repose sur la synthèse de plusieurs ouvrages linguistiques, dans laquelle nous allons comparer différentes perspectives, parfois des terminologies différentes aussi pour engager une discussion. Il faudra évidemment unifier notre terminologie et notre point de vue pour la recherche pratique pour que notre analyse soit bien claire. En ce qui concerne la méthodologie des analyses pratiques du mémoire, nous avons choisi le corpus journalistique, *L'Est Républicain*, qui fait partie du *Corpus National tchèque*. Ce corpus des données écrites, qui est déjà constitué, est composé des textes journalistiques et également non-journalistiques qui se trouvent dans trois éditions du journal *L'Est Républicain*. Dans la base de 73 millions de mots, nous allons nous focaliser sur les énumérations. Nous allons effectuer une analyse quantitative et qualitative des données électroniques. Tous ces efforts vont nous amener à une conclusion qui va unir les connaissances du cadre théorique et des analyses pratiques.

Voici notre plan : dans le premier chapitre, il faudra expliquer le terme *syntagme* par rapport aux autres unités syntaxiques et le préciser avec le *nominal*, tout cela pour introduire la problématique. Nous allons expliquer la notion du syntagme déterminatif qui est mentionnée dans les ouvrages linguistiques. Ensuite, nous introduirons le syntagme déterminatif pour le comparer avec le syntagme nominal. Par la suite, nous allons nous poser une question concernant la hiérarchie à l'intérieur du syntagme nominal et également à propos de la tête du SN aussi.

Dans le deuxième chapitre, nous présenterons également une analyse interne et externe du syntagme nominal pour comprendre sa composition entière et les fonctions qu'il occupe. L'analyse interne est basée sur la composition du SN. Dans sa forme minimale, c'est le substantif et le déterminant. Nous n'allons pas nous intéresser à leur morphologie (présenter les formes des déterminants, etc.), mais plutôt aux références au sein du syntagme et au sein de la phrase entière. Successivement, nous allons analyser le substantif et le déterminant en présentant leurs classements. L'analyse externe, quant à elle, va traiter les fonctions syntaxiques du syntagme nominal.

Dans le troisième chapitre, nous allons commenter les possibilités de l'absence du déterminant en français dans les ouvrages linguistiques. Néanmoins, il faudra d'abord chercher à savoir si on doit parler de l'absence de l'article ou plutôt de la présence de l'article zéro. Le concept de l'article zéro est relativement récent et parfois critiqué aussi. Dans ce chapitre, nous allons déclencher une discussion sur ce sujet afin de présenter notre axe d'étude.

Ensuite, dans le même chapitre, nous allons nous intéresser aux cas de l'absence du déterminant que l'on peut trouver dans les ouvrages linguistiques. Il faut introduire cet aperçu pour obtenir une vue générale sur les absences et pour pouvoir en comparer les différentes causes. On pourra observer qu'en étudiant les énumérations, il nous faudra aussi d'autres catégories aussi pour pouvoir expliquer certains exemples de l'absence. Les cas eux-mêmes sont divisés dans plusieurs catégories selon quelques critères, principalement d'après l'ouvrage de Curat (1999) : le contact entre le mot et la chose ; les cas où la référence ou la détermination est vraiment absente ; les attributs, les appositions, les épithètes ; le complément d'objet indirect ; les syntagmes nominaux monoréférentiels ; les noms propres ; les constructions à préposition ; les coordinations et les juxtapositions. Pour les analyses pratiques, nous choisissons la dernière catégorie.

Le quatrième chapitre présente nos analyses pratiques. Après avoir abordé les questions linguistiques nécessaires, nous abandonnerons notre recherche théorique. Avant de commencer la recherche pratique, nous allons annoncer les hypothèses qui seront partiellement basées sur le savoir acquis dans la recherche théorique et partiellement sur nos interrogations aussi. Nous allons également justifier le choix du corpus et expliquer la démarche que l'on va suivre. A ce niveau du mémoire, nous allons effectuer l'analyse du corpus. Pour ce propos, nous avons choisi le corpus *L'Est Républicain*, mentionné ci-dessus, qui fait partie du *Corpus National tchèque (Český národní korpus)*. Pour une analyse plus profonde, la recherche quantitative et la recherche qualitative seront présentées avec leurs résultats. La confrontation des données théoriques avec les données pratiques, est un des buts majeurs de ce mémoire. Ensuite, cette confrontation des données avec la partie théorique sera nécessaire afin d'établir une conclusion précise qui va résumer le savoir acquis en créant le cadre théorique et les analyses pratiques.

Dans les analyses quantitatives, nous allons examiner les énumérations coordonnées et juxtaposées ainsi que les énumérations des noms propres dans plusieurs variations. Nous allons nous intéresser également aux fonctions syntaxiques dans lesquelles on peut trouver ce type d'expression. Nous allons comparer la fréquence des occurrences avec un déterminant devant le premier substantif de l'énumération avec les déterminants devant chaque membre de la combinaison ou sans les déterminants.

Dans les analyses qualitatives, nous allons choisir un échantillon sur lequel baser les conclusions de ces analyses. Après avoir choisi un exemple sans déterminants de chaque catégorie étudiée dans les analyses quantitatives, nous allons nous intéresser aux fonctions syntaxiques exercées, au contexte et à la comparaison avec la version avec déterminants au niveau numérique et surtout sémantique.

Dans la conclusion des analyses pratiques, à l'aide de la recherche dans la littérature linguistique et des données informatiques tirées du corpus *L'Est Républicain*, nous allons évaluer la mesure, les causes et la fréquence de l'absence du déterminant dans les énumérations trouvées dans l'échantillon examiné.

Un résumé en français et en tchèque conclura ce mémoire. Le cadre théorique, les analyses pratiques ainsi que les résultats de la recherche y seront récapitulés.

# 1. Syntagme nominal (SN)

Dans ce chapitre, nous allons étudier le syntagme nominal sous plusieurs angles de vue. D'abord, nous allons nous intéresser à la notion du *syntagme*, parfois aussi appelé *groupe*. Nous allons essayer de déterminer ce terme syntaxique avec l'aide de plusieurs ouvrages linguistiques. Ensuite, nous allons présenter la définition du syntagme nominal ainsi que sa spécificité. Puis, nous allons nous concentrer plus particulièrement sur le syntagme déterminatif.<sup>1</sup> Il nous faudra donner une caractéristique de ses limites syntaxiques et mettre également l'accent sur la détermination de la tête du syntagme nominal, qui n'est pas du tout univoque, comme nous le verrons plus tard. Mais pour commencer, nous allons essayer d'engager la discussion sur la hiérarchie au sein du syntagme nominal.

## *1.1. Délimitation du terme « syntagme »*

Quand on parle de la composition de la phrase, le syntagme reste un élément indispensable de l'analyse syntaxique. Au sein d'un seul énoncé, on peut proposer une définition plus développée d'André Martinet (1985). Selon lui, le syntagme est « *un ensemble d'unités significatives plus étroitement reliées entre elles qu'avec le reste de l'énoncé, plus, éventuellement, l'élément qui la relie à cet énoncé.* » (Martinet, 1985 : 83)

Si on tente de définir, délimiter le syntagme, il faut nécessairement le situer dans le système linguistique. On peut bien observer que la seule possibilité complète pour le délimiter et de localiser le syntagme par opposition aux autres unités dans l'univers linguistique. Dans ce cas-là, on peut faire une distinction entre le mot, le monème, le syntagme et le syntème. Chacune de ces unités a son emploi précis (à l'exception de la distinction entre le syntagme et le syntème) et si on les compare, on va trouver également leur définition.

D'abord, il faut constater que le terme *le mot* n'a apparemment aucune valeur pour une analyse linguistique. Pourtant, il est possible de définir sa fonction au sein de la phrase comme « *une création de rapports avec d'autres mots, qui forment des groupes* ». (Mercier-Leca, 2005 : 7) Toutefois, en parlant ensuite des rapports qui sont créés par ces mots, il nous faut une terminologie différente pour être bien précis. Pour

---

<sup>1</sup> angl. – *determiner phrase*

nos besoins, le terme *le mot* est plutôt vague. On peut le définir comme chaque unité que l'on peut séparer par un blanc dans un texte. Cette définition, comme on peut s'en apercevoir, n'a aucune importance dans nos analyses. Pour cette raison, nous ne parlons pas de *mots* dans nos analyses.

L'unité monème est considérée comme « *la plus petite unité douée d'un signifiant et d'un signifié* » (Bureau, 1994 : 18), qui possède alors une forme et également un sens, ou « *la plus petite forme qui ait un sens.* » (Martinet, 1979 : 19) Les monèmes peuvent être formés dans des combinaisons diverses – les syntagmes et les synthèmes. Le syntagme et le synthème sont plus complexes, parce qu'ils unifient les monèmes comme les unités subordonnées par rapport à eux.

De cette façon, nous avons obtenu la définition du syntagme comme d'une unité qui est construite, composée de monèmes. Une définition plus approfondie peut être proposée : « *On désigne comme syntagme l'ensemble formé par un monème ou un groupe de monèmes déterminant d'un monème central, le noyau, ce noyau, et, lorsqu'elle est exprimée, la marque de dépendance vis-à-vis du reste de l'énoncé* » (ibid. : 20). Regardons ensemble l'exemple du syntagme nominal *chats*. Ce syntagme possède deux monèmes : monème *chat*, qui désigne un animal, et l'autre monème *pluriel*, marqué par *-s* qui désigne le pluriel de cet animal. Ces deux unités entretiennent une relation de détermination : le *pluriel* détermine (syntaxiquement) *chat*.

La distinction la plus délicate se propose entre le syntagme et le synthème. Comme on peut le constater, les deux unités sont composées de monèmes. Même si on peut trouver des critères pour distinguer les deux, on en arrive à certains cas où les frontières entre ces unités ne sont pas très précises. Le synthème, par rapport au syntagme, est « *formellement indissociable* » (Bureau, 1994 : 19) et il est généralement présenté comme un tout. Même si le synthème est composé de la combinaison de plusieurs unités, il fonctionne comme une seule unité. Conrad Bureau (1994) présente un exemple de « *maison de campagne* ». D'après Martinet (1979), cette expression ne peut pas être modifiée : on n'est pas capable de dire par exemple *\*maison vert, rouge de campagne*. Pour cette raison, on fait face à un synthème dans ce cas-là, et non à un syntagme. Il faut donc distinguer le synthème qui est complexe et qui est créé par les monèmes conjoints, du syntagme, qui est créé par les monèmes libres. Pour décider de quoi il s'agit, il faut être sûr que les composants soient identifiables séparément : s'ils le sont,

c'est un syntagme, si non, c'est un synthème. De plus, le synthème s'intègre dans une classe d'unités déjà constituée. André Martinet distingue également les différents types de synthèmes : les dérivés, créés par le procédé de dérivation (d'affixation), les mots composés qui sont créés par la composition, ensuite les confixes, construits par la confixation et les figements (Martinet, 1979 : 20). Néanmoins, Martinet lui-même avoue que la distinction entre le syntagme et le synthème n'est pas toujours simple. On peut trouver des cas où le synthème a pris la même forme que le syntagme, et là, la situation devient un peu confuse. Regardons l'exemple de *jeune fille* : c'est exactement dans ce cas-là que le syntagme et le synthème possèdent la même forme. Martinet mentionne qu'ici, c'est le comportement de l'article défini au pluriel qui permet de décider de la classification des unités. (Martinet, 1985 : 39)

### ***1.2. Nature du syntagme nominal contre syntagme déterminatif***

Maintenant, nous allons procéder à la spécification du syntagme nominal. Après avoir déterminé les caractéristiques de l'unité syntagme<sup>2</sup> en général, nous pouvons continuer avec les spécificités qui sont entraînées par le *nominal*. Nous allons comparer le syntagme nominal avec la notion de syntagme déterminatif. Nous pouvons caractériser le SN du point de vue externe et interne aussi (Riegel, Pellat, Rioul, 1994 : 147). Du point de vue externe, on s'intéresse à ses fonctions et du point de vue interne, on se focalise plutôt sur sa structure.

Le syntagme nominal est une construction qui est composée dans sa forme minimale d'un déterminant et d'un substantif, lesquels sont considérés comme un couple fondamental du syntagme. Le rapport entre eux présente une question intéressante qui sera étudiée dans les parties 3.1.1 et 3.1.2.

Dans cette partie de chapitre, nous allons mettre en opposition deux théories de syntagme créé par le nom et le déterminant : comme le nom de ce mémoire l'indique, nous nous intéressons au syntagme nominal. Néanmoins, après avoir examiné plusieurs travaux linguistiques,<sup>3</sup> on peut bien distinguer **deux conceptions : le syntagme nominal et le syntagme déterminatif**. Des points de vue externe et interne, on ne voit

---

<sup>2</sup> voir 2.1

<sup>3</sup> voir le paragraphe suivant

aucune différence : les deux syntagmes sont composés des mêmes constituants et ils peuvent jouer les mêmes fonctions syntaxiques au sein de la phrase.

Le concept du syntagme déterminatif est généralement connu depuis l'année 1987 quand il a été présenté sous le nom *Hypothèse DP* (Zribi-Hertz, 2003 : 71). Notre explication de ce concept s'appuie surtout sur le travail d'Hervé Curat (1999), Fabrice Nicol (2004) et Anne Zribi-Hertz (2005). Leurs théories se fondent d'une certaine manière sur la théorie X-barre de Noam Chomsky, qui a rendu populaire la théorie du syntagme déterminatif (Curat, 1999 : 67). Il faut d'abord expliquer la notion du syntagme déterminatif qui est essentiel pour comparer les points de vues : le syntagme déterminatif, parfois le syntagme déterminant (angl. *determiner phrase*, où *phrase* égale le syntagme) est un type du syntagme composé du nom et du déterminant où le déterminant joue le rôle de la tête fonctionnelle et déterminative du syntagme (Fabrice, 2004 : 13). Selon l'hypothèse DP, c'est l'article défini qui est placé dans la tête supérieure de la structure.

Maintenant, il faut nécessairement expliquer et justifier pourquoi, selon quelles raisons on peut déterminer le déterminant comme la tête. Tout d'abord, il faut mentionner que selon cette vision, la tête est un élément indissociable du syntagme nominal. Cela veut dire qu'on ne peut jamais le supprimer, il est obligatoirement présent. Selon Curat (1999), c'est le cas du déterminant. Si on l'efface, on décatégorise le syntagme. Sa suppression change la classe du syntagme. Regardons ensemble l'exemple, où l'absence du déterminant supprimerait la frontière entre le substantif et l'adjectif, ce qui changerait donc l'identité du syntagme :

« *Je souhaitais être son voisin, mais cette fois pour un motif plus élevé que l'esthétique.* » (ibid. : 68)

Cet exemple nous montre que si on supprime l'article *l'*, on enlève l'identité du syntagme nominal. Cela peut être considéré comme la preuve que ce n'est pas le substantif qui présente la tête du syntagme. Le fait d'enlever le déterminant peut empêcher le syntagme de remplir la fonction du sujet. (ibid. : 69)

Également, le déterminant actualise<sup>4</sup> le substantif. De cette façon, il l'insère dans le monde réel, dans le discours. Selon l'hypothèse de Anne Zribi-Hertz (2003), c'est exactement l'article-pronom (ou bien l'article défini, comme on le verra plus tard, dans 2.1.2.1.1) qui fonctionne, selon le critère sémantique, comme le noyau de la dénotation du syntagme (dans le sens informationnel). L'élément qui porte le sens lexical, l'élément nominal, n'est qu'un prédicat qui précise l'identité du topique, et il ne se trouve pas dans la tête du syntagme déterminatif. (Zribi-Hertz, 2003 : 72)

Ainsi, il faut aborder l'indexation et le nombre du substantif, qui sont d'une certaine façon dirigés par le déterminant. Prenons l'exemple suivant : « *Jean, son voisin et ami, ...* » Dans ce cas-là, on peut observer que le déterminant *son* conditionne l'indexation des substantifs coordonnés. Le même phénomène peut être saisi avec les adjectifs coordonnés. En ce qui concerne le nombre du substantif, on peut considérer le déterminant comme une sorte de gouverneur, parce qu'il détermine la nature morphosyntaxique du substantif.<sup>5</sup> (Curat, 1999 : 74) Nous pouvons saisir le nombre comme un actualisateur du substantif, comme un déterminant grammatical, qui l'insère dans le discours, dans le monde réel. Il est obligatoirement présent. En revanche, pour le nombre pluriel, nous avons le choix. Le nombre ne peut pas recevoir de détermination, cependant, il actualise le substantif. Nous pouvons reprendre encore une fois l'exemple de « *Jean, son voisin et ami* » : ici, c'est le déterminant *son* au singulier qui impose également le singulier à *voisin et ami*. Étudions un autre exemple avec la notion des déterminants (adjectifs) numéraux : dans *trois chats*, *trois* certainement impose le pluriel du substantif sans aucune possibilité de choix. C'est alors le déterminant qui gouverne le nombre et pas l'inverse. Dans tous les cas, on peut dire que le nombre du syntagme nominal est gouverné par des pronoms ou des déterminants qu'il contient.

Une autre justification de la supériorité des déterminants a été remarquée concernant la classe distributionnelle du syntagme nominal et du déterminant, qui reste la même. C'est parce que, sur le plan syntagmatique, les deux occupent le même lieu dans une phrase. Le déterminant, même s'il n'a pas d'occurrence autonome, représente la même

---

<sup>4</sup> par actualisation, on comprend une « opération par laquelle une unité linguistique est réalisée concrètement au niveau de la parole » Dictionnaire Larousse [en ligne] . [consulté le 2 décembre 2014] . Disponible sur : <http://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/actualisation/953>

<sup>5</sup> Dans ce sens-là, ici, on comprend par la morphosyntaxe « une discipline qui regroupe l'étude des formes (morphologie) et celle des règles de combinaison des morphèmes (syntaxe), les considérant comme un tout indissociable ». Dictionnaire Larousse [en ligne] . [consulté le 2 décembre 2014] . Disponible sur : <http://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/morphosyntaxe/52694>

classe que le SN. C'est un constituant obligatoire qui transmet sa propre classe au nœud, c'est pourquoi il peut être déterminé comme une tête.

Il est vrai que déjà le titre *syntagme nominal* indique que le syntagme est nommé d'après sa partie nominale, qui présente l'aspect le plus important et c'est pourquoi on appelle le syntagme en fonction de lui. Néanmoins, comme on le sait, le syntagme nominal peut être créé par n'importe quelle catégorie lexicale avec déterminant. Dans la phrase « *Le « non » a été dit* », *non* se trouve dans la position du sujet même s'il ne s'agit pas d'un substantif. C'est uniquement grâce au déterminant que cette unité peut occuper cette fonction syntaxique. On pourrait, par conséquent, soutenir cette idée en disant que c'est le déterminant qui assure le passage d'une partie du discours dans le syntagme nominal. (Leeman, 2004 : 56)

Le dernier point, mais non le moindre, consiste à examiner la notion de locus des traits du syntagme nominal. Définissons d'abord le terme locus : dans notre problématique, il s'agit d'un constituant qui apporte les traits morphosyntaxiques au syntagme (Curat, 1999 : 72). Ce constituant est pour cette raison considéré comme la tête. Evidemment, les traits morphosyntaxiques du SN en langue française sont le genre, le nombre, la fonction syntaxique et le rang (le niveau). Selon Hudson, (comme Curat le mentionne, 1999), ces marques morphosyntaxiques sont imposées soit par le substantif, soit par le déterminant. Comme on peut le constater, le déterminant fonctionne comme le locus de la définitude (*quelque, le, un*), de la quantité (*trois, cent*), de la quantification nulle ou négative (*aucun, nul*) et du nombre. En revanche, le substantif n'impose que la marque de genre au SN. Pour cette raison, on dira que c'est le déterminant qui est le locus principal du syntagme nominal.

Pour contribuer à cette théorie, des recherches dans les autres langues comme en italien ou en anglais ont été effectuées. En guise de conclusion de ce sous-chapitre, nous pouvons dire que selon cette théorie, le substantif et le déterminant sont, tous les deux, aussi importants, ils assurent la fonction référentielle du SN. Cependant, selon le concept de la hiérarchie, seul l'un constituant peut être la tête et l'autre reste le complément dans le SN. Nous venons de voir que selon Nicol (2004 : 2) ou Curat (1999 : 67), c'est le déterminant qui spécifie le syntagme nominal.

### ***1.3. Tête du syntagme nominal ?***

A présent, après avoir un peu abordé cette notion dans le sous-chapitre précédent 2.2, nous allons expliquer la tête plus en détail. Il faudra se consacrer à l'opposition qui reste dans la conception disons *classique* qui considère le substantif comme la tête du SN. De plus, il faudra chercher à savoir si la tête du syntagme existe vraiment, c'est pourquoi le titre de cette partie contient un point d'interrogation. Nous allons essayer de répondre à cette question, étant donné qu'il nous faut nécessairement mettre en évidence notre position.

Nous allons commencer avec la définition et les origines de l'élément que l'on appelle la tête<sup>6</sup> dans la linguistique. Cette notion est originaire de la linguistique anglo-saxonne, étant une partie des théories de Bloomfield (Curat, 1999 : 67). Pour rappeler ce qui a été dit dans le sous-chapitre précédent, la tête peut être considérée comme un élément indissociable et obligatoire, le nœud syntaxique du syntagme, impossible à supprimer. C'est « *l'élément qui détermine la catégorie de l'ensemble de la structure.* » (ibid. : 67) C'est, par conséquent, exactement à cette tête que les analyses attribuent la fonction.

Maintenant, nous mettons en opposition les différentes théories. La conception du syntagme déterminatif, où le déterminant est considéré comme la tête, est mentionnée ci-dessus. Néanmoins, nous allons nous consacrer à l'opinion traditionnelle, plus classique, qui considère l'inverse : selon elle, le substantif fonctionne comme la tête du SN. Cette théorie est considérée comme la plus répandue. On distingue l'élément supérieur et l'élément inférieur. De nouveau, le syntagme s'organise autour d'un noyau (d'un substantif) qui présente la tête dans ce cas-là. D'après cette théorie classique, c'est aussi le critère lexical qui détermine la tête du syntagme. En prenant en considération la nature du déterminant, on est convaincu que le « *déterminant ne fait pas partie des catégories lexicales capables de se constituer en tête de syntagme* » (Schwischay, 2001 : 4). Pour cette raison, il faut exclure ici le déterminant en analysant la tête du SN. Selon Schwischay, les syntagmes sont nommés d'après leur tête. Les noms et les têtes des syntagmes nominaux fonctionnent de la même manière. Cette théorie explique que la tête - le nom dans notre cas-, doit toujours être présente dans le syntagme. Mercier-Leca (2005) mentionne, elle aussi, la notion de la tête en remarquant que c'est toujours

---

<sup>6</sup> angl. *head*

le nom qui est le noyau du SN (Mercier-Leca, 2005 : 14). On admet donc une certaine hiérarchie à l'intérieur du syntagme.

Plusieurs linguistes, auteurs, qui travaillant sur la hiérarchie, supposent l'existence de têtes. Dans le sous-chapitre précédent (2.3), nous venons d'introduire la notion du syntagme déterminatif, plus particulièrement dans l'optique d'Hervé Curat (1999) ou d'Anne Zribi-Hertz (2003). Maintenant, passons à l'exemple de la Théorie X-barre qui a été développée par Noam Chomsky au cours des années 70 : toute structure linéarisée des éléments linguistiques possède nécessairement une structure hiérarchique. Cette structure est alors également de nature asymétrique (Zribi-Hertz, 2003 : 65). On peut bien observer que le syntagme est une structure linguistique et nous sommes donc capables d'appliquer cette théorie sur le syntagme. En ce qui concerne la caractéristique de la tête, il faut remarquer que, dans ce cas-là, il s'agit d'une catégorie fonctionnelle, qui peut être ensuite décomposée en plusieurs syntagmes indépendants. Ces syntagmes indépendants varient selon le type du syntagme. La tête possède également une aptitude à accueillir soit une catégorie lexicale, soit une catégorie fonctionnelle (ibid. : 67). Les relations entre les constituants à l'intérieur du syntagme nominal sont expliquées ainsi : d'après cette logique, nous observons dans la plupart des cas l'article (angl. *determiner*) qui fonctionne comme le spécificateur pour le substantif. Ce déterminateur joue le rôle de la tête de la phrase déterminative. L'autre constituant du syntagme nominal, -le nom dans notre cas-, fonctionne comme le complément de spécificateur, de déterminant. Il faut alors prendre en compte que cette approche, la théorie X-barre a eu, depuis son invention, un impact significatif sur la perception du syntagme nominal et elle est devenue un point de départ de beaucoup de linguistes.

Par la suite, centrons notre analyse sur une autre conception, se trouvant au milieu des deux approches mentionnées ci-dessus. Jusqu'à présent, nous avons évoqué deux pôles opposés : l'un qui envisage le nom comme la tête du syntagme nominal, et l'autre qui perçoit plutôt le déterminant comme la tête. Cependant, apparaît une autre « conception », qui ne peut pas être vraiment définie comme une théorie. Certains linguistes, en expliquant la structure du syntagme nominal, ne parlent pas de la hiérarchie du tout. Ce point de vue peut être trouvé par exemple chez René Rioul (1999) ou chez Gardes-Tamine (2004). Nous pouvons conclure que le syntagme nominal est composé de substantif et des éléments « *qui l'accompagnent* » (Gardes-Tamine, 2006 : 131), qui sont les déterminants dans notre cas. Le fait d'accompagner peut sembler

comme un signe d'infériorité, mais, il faut rappeler que c'est exactement le déterminant (à gauche de substantif) qui permet au nom d'être le sujet de la phrase. On peut donc constater que les substantifs ont besoin d'être accompagnés par les déterminants exactement pour cette raison-là. En analysant le syntagme nominal, on peut désigner les deux acteurs comme un couple, qui est construit d'unités qui sont interdépendantes et solidaires (Riegel, Pellat, Rioul, 1994 : 147). Pour cette raison, on ne peut pas déterminer quel constituant est supérieur ou inférieur, parce que c'est le couple qui devrait être plus au moins égal.

Après avoir repéré les points de vue différents, il est temps de définir notre position. En étudiant les analyses linguistiques, nous sommes tout à fait d'accord pour dire que les deux éléments discutés disposent d'une importance cruciale. Comme nous l'avons déjà mentionné, la conception qui établit le substantif comme centre du syntagme date depuis longtemps et on dirait qu'elle est plus classique, plus répandue. Le nom représente une partie lexicale au sein du syntagme, une partie essentiellement porteuse de sens. On ne peut pas nier non plus que le déterminant accompagne le substantif et non l'inverse. Toutefois, il ne faut pas oublier que : le déterminant en tant que spécificateur du substantif est capable d'imposer certaines catégories linguistiques au substantif. Néanmoins, on sait très bien que le substantif a cette capacité aussi. Il fonctionne au sein du syntagme comme un spécificateur et un actualisateur du nom. « *Le déterminant permet l'identification de l'objet.* » (Mercier-Leca, 2005 : 14) Nous reconnaissons aussi que l'effacement du déterminant peut empêcher la fonction du substantif en tant que sujet de la phrase. Malgré ce constat, nous verrons plus tard que le substantif peut être quand même autoréférentiel et dans les cas particuliers, qu'il n'a pas besoin d'accompagnement. Alors, qu'en conclure ? Est-ce le déterminant qui domine ou le substantif ? Nous avons déjà reconnu que la problématique est assez complexe.

Pourtant, nous allons accepter le fait que **le déterminant et le nom forment un couple interdépendant**. Il est tout à fait acceptable que l'un impose parfois des catégories morphosyntaxiques à l'autre, mais d'après les recherches, cette hiérarchie ne semble ni univoque ni unilatérale et peut varier selon les occurrences. Leur existence est, certes, souvent conditionnée par l'autre constituant. Pour cette raison, nous avons pris la décision de considérer ces deux constituants comme **des éléments complémentaires l'un envers l'autre**. Au lieu de hiérarchie au sein du syntagme nominal, nous décidons de parler plutôt d'**implication réciproque** ou bien de

réciprocité. On n'évoque pas l'idée de tête qui correspond à la théorie de la hiérarchie, mais plutôt celle de noyau du syntagme nominal qui repose sur la syntaxe des relations entre le nom et le déterminant. Cette relation entre les deux reste réciproque.

## 2. Analyse interne et externe du syntagme nominal

Pour introduire ce chapitre, nous allons étudier plus en détail le SN en nous centrant sur son analyse interne et externe (Riegel, Pellat, Rioul, 1994 : 147). Nous allons nous consacrer à sa composition interne, sa construction, en analysant les parties du discours qui le composent. Nous allons présenter leurs signes typiques et leurs comportements. Nous allons introduire le substantif et les déterminants, qui retiendront toute notre attention. Cette analyse interne sera suivie d'une analyse externe, qui permettra plus précisément de relever les positions syntaxiques des SN au sein de la phrase. Nous allons procéder la façon suivante : tout d'abord, la composition intérieure du syntagme nominal, en nous intéressant à tout ce qui se trouve « entre les murs » du SN. Puis, nous irons au-delà des frontières du SN pour avoir un aperçu général de cette unité. Il nous faudra regarder l'importance du SN en observant les énoncés entiers. Nous nous concentrerons sur les rôles syntaxiques différents qui peuvent être joués par ce syntagme.

A nouveau, nous allons faire face à des classements différents, qui varient selon les linguistes. Il faut noter aussi que la classification des déterminants (ou bien des pronoms) soulève de nombreux questionnements dans les grammaires françaises. Cette complexité concerne la classification des déterminants à l'instar du décalage entre pronoms et déterminants. Néanmoins, précisons notre point de vue avant de présenter les déterminants : nous avons décidé de reprendre le classement de la *Grammaire méthodique du français* (2004) avec les différents éléments dans la partie concernant les indéfinis.

Justifions avant tout ce choix. D'autres publications pourraient servir notre propos, mais, parmi les grammaires étudiées, cette publication nous paraît être la plus satisfaisante. Elle représente une œuvre contemporaine intégrale qui synthétise bien les nombreuses œuvres linguistiques. Notre classement des déterminants s'appuiera donc notamment sur cette publication.

## ***2.1. Analyse interne – les constituants du SN***

Comme nous l'avons déjà indiqué, maintenant, il nous faut nous centrer sur l'intérieur du syntagme nominal. Dans le cadre de ce sous-chapitre, nous allons analyser le syntagme nominal minimal, en d'autres termes, les éléments obligatoires qui créent le SN minimal: le nom et le déterminant.

### **2.1.1. Nom**

Passons à la présentation du nom. Nous commencerons par la définition et par les particularités du nom par rapport aux autres parties du discours dans le système. Du point de vue sémantique, on peut définir les noms comme les mots qui désignent avant tout tous les êtres et choses. Le nom peut désigner aussi les états, les sentiments, les propriétés, les quantités, les relations et les procès (Riegel, Pellat, Rioul, 1994 : 169). Du point de vue syntaxique, le nom est un élément qui est ordinairement précédé d'un déterminant et qui peut encore être accompagné de modificateurs (ibid. : 167).

Il y a plusieurs typologies des noms. La typologie répond chaque fois au critère choisi. On peut classer les substantifs selon la comptabilité (les noms comptables, les noms massifs), selon les caractères sémantiques, etc. Nous avons décidé de reprendre la classification de Riegel, Pellat, Rioul (2004) qui répond le mieux à notre intention. Nous allons aborder les noms communs par rapport aux noms propres, les noms animés par rapport aux noms inanimés, les noms comptables par rapport aux noms massifs, et, pour finir, les noms concrets par rapport aux noms abstraits.

#### **2.1.1.1. Les noms communs, les noms propres**

A présent, abordons la classification des substantifs. D'abord, nous allons nous consacrer à la distinction entre la catégorie des noms communs par rapport aux noms propres, ce qui est important pour notre sujet – l'absence du déterminant. Également, dans les analyses pratiques, nous allons comparer l'apparitions des noms communs avec celle des noms propres dans les énumérations.

Les noms communs sont ceux, qui, pour leur actualisation, ont besoin d'un élément, le déterminant, qui permet de les identifier (Mercier-Leca, 2005 : 10) Ainsi, le déterminant indique la comptabilité des noms communs. D'ordinaire, on trouve la

définition de ces substantifs dans les dictionnaires, ils sont définis en compréhension. On dit que la classe des noms communs regroupe les êtres (par exemple *chien, père*), les choses (par exemple *chaise, soleil*), les propriétés (*témérité, courage*), les sentiments (*haine, amour*) et les actions. Caractérisons les substantifs communs du point de vue syntaxique et morphologique. Du point de vue syntaxique, comme nous le verrons plus tard, le nom commun remplit généralement la fonction du sujet, de l'attribut ou du complément d'objet direct. Morphologiquement, ce type de substantif possède toujours un genre. Ce genre est indépendant des autres mots de la phrase. Évidemment, le nom commun varie en genre et en nombre.

On peut observer que les noms propres n'ont pas besoin d'un spécificateur (déterminant), parce qu'eux-mêmes sont capables d'identifier le référent, le déterminant serait alors considéré comme superflu (ibid. : 10). Il est possible de dire qu'ils fonctionnent de manière autonome, seuls, lorsqu'ils sont en usage (Gardes-Tamine, 2006 : 130) L'absence du déterminant, comme trait syntaxique, au sein d'un syntagme nominal qui contient le nom propre sera traitée plus tard. D'ordinaire, les noms propres désignent les *secteurs privilégiés* comme les personnes, pays, villes, cour d'eau, etc. (Riegel, Pellat, Rioul, 1994 : 176). Ils peuvent être ainsi identifiés par la lettre majuscule au début et ils sont dépourvus de sens lexical.

### **2.1.1.2. Les noms animés, les noms inanimés**

Une remarque sera consacrée à la classification des noms animés et inanimés. La distinction primordiale entre les deux catégories repose sur « *une série d'oppositions morphosyntaxiques dans le domaine de la pronominalisation.* » (ibid. : 170) Il s'agit par exemple des pronoms interrogatifs ou des pronoms négatifs.

En ce qui concerne les phrases interrogatives, on rencontre le pronom *qui* pour interroger les êtres humains et le pronom *que* pour interroger les choses inertes. On peut trouver la même opposition quant aux pronoms négatifs : le pronom *personne* est utilisé pour les noms animés, le pronom *rien* est utilisé pour les noms inanimés.

Il faut noter des différences pour la pronominalisation. Elle se produit différemment selon son caractère. Mentionnons les exemples :

*Nous avons parlé à Pierre.* → *Nous **lui** avons parlé.*

*Nous sommes allés au cinéma. → Nous y sommes allés.*

Quant au genre des noms animés et inanimés, on peut aussi noter des décalages. Les noms inanimés ont un genre fixe (*la table* sera toujours féminin). Ils ont un genre arbitraire. Au contraire, les substantifs animés peuvent varier en genre (soit *un coiffeur*, soit *une coiffeuse*). Généralement, on peut donc dire que dans la plupart des cas, le genre des noms animés est géré selon le sexe.

### **2.1.1.3. Les noms comptables, les noms massifs**

Nous aborderons ensuite la question des noms comptables et massifs. Les noms comptables sont affectés par la marque du nombre. « *Leur singulier et leur pluriel sont interprétés comme renvoyant respectivement à une occurrence unique et à une pluralité d'occurrences.* » (Riegel, Pellat, Rioul, 1994 : 173)

Dans le cas des noms comptables, la distinction entre le singulier et le pluriel est, habituellement, exprimée formellement. De plus, parce qu'on peut les compter, on est toujours capable de dire : *une chaise, deux chaises*. On peut compter les entités, le singulier est distingué du pluriel, le plus souvent par un *s* à la fin.

En revanche, les noms massifs ne possèdent pas ces qualités-là. Nous ne sommes pas capables de compter les noms massifs. Si on prend l'exemple du nom *farine*, on ne peut jamais dire *\*une farine, deux farines*. Au contraire, dans les cas exceptionnels, il est possible de dire *les farines* (pourtant ici, *les farines* ne désignent pas le pluriel de la farine, mais des espèces différentes de la substance) (ibid. : 173). Les noms massifs, ceux qui renvoient à l'objet unique, sont généralement impossibles à pluraliser. Dans cette catégorie, on peut regrouper les substantifs uniques comme par exemple *le soleil, la lune, etc.*

### **2.1.1.4. Les noms concrets, les noms abstraits**

La dernière précision sera consacrée à la présentation des noms concrets et abstraits.

Dans la littérature, on peut remarquer que cette distinction est souvent très problématique (ibid. : 170). La perception de ce qui est concret et ce qui est déjà abstrait peut différer chez chacun et la frontière n'est pas suffisamment claire. On peut

considérer comme concret tout ce qui est perçu par le sens comme matériel. Dans l'autre groupe, on classe d'habitude les catégories des propriétés (par exemple *courage*), des relations (par exemple *supériorité*) et des processus (par exemple *destruction*).

### **2.1.2. Déterminant**

Nous abordons un des sous-chapitres qui servira de pilier à ce mémoire. Cet élément est très important à traiter, car il s'agit d'une des unités centrales du syntagme nominal. Tout d'abord, il faudra s'intéresser à la définition profonde du déterminant. Ensuite, nous allons tenter de relever toutes ses caractéristiques et fonctions. En introduisant la classification des déterminants, nous faisons face aux distributions variées. La classification des déterminants reste un point indistinct dans la linguistique française. Pour diviser les déterminants en groupes, on peut choisir parmi des classifications variées. On peut les distribuer d'après des critères divers : d'après leur forme, d'après leur mode de fonctionnement ou d'après leur sens.

En ce qui concerne le plan de ce sous-chapitre, nous allons diviser les déterminants en déterminants définis et déterminants indéfinis. Les deux sous-catégories que nous désignons comme les sous-classes des déterminants sont parfois classées dans les prédéterminants qui désignent en fait la « *première partie d'un déterminant* » (Attal, 1999 : 27). Nous allons montrer comment comprendre cette définition grâce à un exemple. Dans l'expression *la grande table*, selon cette classification-ci, le déterminant comprend les deux unités *la grande*, mais le prédéterminant est la première partie *le*. Il faut mentionner que la partie plus détaillée sera dédiée aux articles, car c'est l'absence des articles qui nous intéressera dans les analyses pratiques. Dans tous les cas, il faut préciser, qu'en présentant les types des déterminants, nous ne nous intéresserons pas vraiment à l'aspect morphologique, autrement dit aux formes variées des déterminants, même si tous les déterminants possèdent une grande diversité morphologique. Cet aspect nous semble secondaire pour notre but. Nous nous consacrerons surtout à la sémantique et à la syntaxe.

Comme nous l'avons déjà vu, la problématique des déterminants est très complexe dans la langue française. Néanmoins, il faut mentionner que la notion du déterminant en français est relativement récente. Dans les grammaires françaises, elle s'installe au cours du siècle précédent (Gary-Prieur, 2011 : 5). Pourtant, cette tradition est déjà bien

ancrée. Dans certaines grammaires traditionnelles, le déterminant peut être désigné comme l'adjectif. Pourtant, nous réserverons le terme *adjectif* pour les adjectifs qualificatifs (Mercier-Leca, 2005 : 15)

Commençons avec la définition du déterminant en général. Évidemment, plusieurs définitions apparaissent. Nous avons choisi la définition de Marie-Noëlle Gary-Prieur (2011): « *On appelle « déterminant » un élément dont la présence à la gauche d'un nom commun est obligatoire en français pour que le GN soit bien formé dans le cadre de la phrase.* » (Gary-Prieur, 2011 : 6) Il s'agit d'une définition qui situe le déterminant en cadre du syntagme nominal. Plus généralement, on peut dire aussi que c'est un morphème qui apparaît à gauche du substantif comme un élément nécessaire du syntagme nominal. Il faut sûrement prendre en considération les deux points de vue en définissant le déterminant – la syntaxe et la sémantique aussi. En regardant le côté sémantique et fonctionnel, on peut observer que le déterminant identifie le référent. En revanche, en parlant de la syntaxe, on se concentre plutôt sur les positions syntaxiques dans la phrase qu'il occupe.

Poursuivons avec les fonctions du déterminant. Le déterminant, comme son nom l'indique, détermine le nom. Cela veut dire qu'il possède une certaine faculté d'attribuer au mot qu'il précède le statut de nom (Mercier-Leca, 2005 : 15). Il faut aborder aussi la fonction de la référence assurée par le déterminant. Sans déterminant, la référence d'un nom est purement virtuelle. Prenons l'exemple du substantif *chaise*. Ce nom, sans la détermination, renvoie seulement au contenu purement lexical, qui est très général. Avec déterminant, comme par exemple *sa chaise*, on renvoie déjà à l'objet réel qui existe dans le monde, la référence de ce substantif est déjà actuelle (Gardes-Tamine, 2006 : 135). Autrement dit, il actualise le nom, il assure l'entrée, le passage des noms dans le discours. De plus, outre le passage de l'objet dans le discours, il permet également son identification. Évidemment, une autre fonction apparaît : le déterminant fonctionne comme le porteur des marques du genre et du nombre du nom auquel il se rapporte au sein du syntagme nominal (Mercier-Leca, 2005 : 14). Grâce à un seul déterminant, il est possible de convertir la partie du discours (par exemple « *esthétique – l'esthétique* ») (Riegel, Pellat, Rioul, 1994 : 148). En ajoutant le déterminant, on peut créer les substantifs à partir des adjectifs, des pronoms interrogatifs, etc. (par exemple *un dur, le pourquoi* etc.). Ensemble avec le nom, il crée « *des expressions référentielles,*

*qui désignent des occurrences particulières de la notion attachée lexicalement au nom.* » (ibid. : 152)

Nous commençons avec la caractéristique générale de l'article. Nous allons nous éloigner des articles qui, parmi les déterminants, occupent une position particulière. Ils fonctionnent, en effet, par mécanisme fondamental. Les autres déterminants, en étant introduits dans le discours, **ajoutent des propriétés sémantiques supplémentaires** (Gary-Prieur, 2011 : 17). Ce dernier trait nous intéressera le plus dans les analyses pratiques. L'article occupe une place particulière dans la langue : une langue qui ne possède pas d'articles dans son système, possède d'autres déterminants, comme les démonstratifs, les possessifs, etc. (par exemple la langue tchèque). Le système des articles est un système limité qui contient un nombre fini de membres. Malgré cette stabilité du système, on peut observer un certain conflit à l'intérieur en regardant l'histoire de l'article en français : au cours de l'histoire, on a pu observer « *un exemple de conflit au sein d'un système qui s'est trouvé désorganisé à la suite d'un cumul de fonctions et n'a jamais retrouvé son juste équilibre par la suite.* » (Guiraud, 1980 : 35)

Avançons avec la fonction de l'article du point de vue général. Stanislav Karolak (1989 : 35) appelle cette fonction le reflet de la complétude (la détermination) ou de l'incomplétude (l'indétermination) de la proposition donnée, qui est représentée en surface par le syntagme nominal. Cette (in)complétude est représentée par l'ensemble du syntagme nominal, ce qui veut dire - par le substantif et par son entourage (par article aussi). L'article possède un pouvoir d'exprimer le caractère clos, fermé ou non-clos de la proposition. Il renvoie alors à la référence de tout le syntagme nominal, qui est soit univoque, soit multivoque. L'(in)complétude du syntagme nominal peut dépendre de plusieurs facteurs. Il s'agit par exemple du contexte, (si le substantif appartient à la catégorie des noms concrets ou abstraits), etc. (Karolak, 1989 : 30)

### 2.1.2.1. Le déterminant défini

A présent, nous aborderons le groupe des déterminants définis. Pour nous, ce groupe englobe l'article défini, le déterminant possessif et le déterminant démonstratif. On classe l'article défini parmi les déterminants définis, car il y a beaucoup de similitudes indéniables entre lui et les deux autres groupes mentionnés. Nous allons mentionner leurs caractéristiques, emplois et comportements.

Au début, nous commencerons avec la caractéristique générale des déterminants définis. Il faut remarquer que tous les déterminants définis partagent une certaine propriété syntaxique : le syntagme nominal qui est introduit par le déterminant défini permet d'identifier le référent du syntagme nominal donné. On considère également que tous les définis désignent le référent du nom comme quelque chose de connu pour l'interlocuteur (Leeman, 2004 : 43). Nous verrons très bien aussi que les deux autres classes de déterminants définis ont beaucoup en commun avec l'article défini. Nous sommes donc d'accord que les déterminants démonstratifs ainsi que les déterminants possessifs permettent d'identifier le référent, mais chacun à sa propre manière, différente, comme nous allons le montrer plus tard.

#### 2.1.2.1.1. L'article défini

Maintenant, passons à la première catégorie du déterminant défini, à l'article, qu'on peut également appeler le déterminant-article<sup>7</sup> (Gardes-Tamine, 2006 : 135). Dans ce sous-chapitre, nous allons nous intéresser à l'importance de l'article défini et à son emploi.

Le syntagme nominal, introduit par l'article défini, est parfois désigné comme « *le syntagme le N* ». Nous allons relever ses fonctions et ses références (valeurs). Une question se pose : pourquoi doit-on utiliser l'article défini ? À quoi sert-il ?

L'article défini est capable de renvoyer aux unités identifiables grâce au seul contenu descriptif du reste du syntagme nominal. A la différence de l'article indéfini, il est capable d'introduire n'importe quel substantif, sans égard à la comptabilité. Il indique aussi une présupposition de l'existence. On peut dire que l'article défini effectue une certaine opération sémantique, qui se réalise de la manière suivante :

---

<sup>7</sup> c'est-à-dire l'article qui fait partie de la classe des déterminants, qui ne se trouve pas hors de cette catégorie

« a) Le récepteur doit prendre en considération le signifié et l'ensemble formé par le nom et son expansion éventuelle,

b) puis, dans l'espace référentiel constitué par la situation de discours, le contexte ou le savoir qu'il partage avec l'émetteur,

c) il doit effectuer la saisie (selon que l'article est singulier ou pluriel) du ou des référents qui sont les seuls à correspondre au signalement donné en a). »

(Riegel, Pellat, Rioul, 1994 : 154)

Nous allons continuer avec la référence de l'article défini qui est soit générique, soit spécifique.<sup>8</sup> En regardant l'emploi de cet article, on voit bien déjà que la présence de l'article défini présuppose l'unicité de l'objet, en utilisant l'article singulier lors de la situation donnée. L'emploi générique de l'article défini concerne un tout, une classe ou une sous-classe d'individus. Si on prend l'exemple de l'ensemble *le chat*, dans son emploi générique, il renvoie à toute la classe des chats. Il marque la valeur générique également en ce qui concerne les noms massifs, une classe non-comptable (par exemple, *le bonheur, le vin, le café*). L'emploi spécifique s'adresse aux individus particuliers. Avec ce même exemple, *le chat*, on peut décrire un chat particulier, qui se trouve devant nous, etc. Parfois, en identifiant l'objet de la classe, on peut remarquer que la classe contient un seul élément et pas plus comme par exemple *le soleil, la terre* (Mercier-Leca, 2005 : 22). En regardant la différence entre la généralité et l'unicité en cadre de l'utilisation de l'article, on peut observer une certaine ambiguïté. Dans la phrase « *Le chat miaule.* », on peut interpréter l'article *le* de deux façons : soit par la façon générique, soit par la façon spécifique. Sans le contexte, on ne peut pas être sûr de ce dont il s'agit. Néanmoins, le contexte donné a le pouvoir de lever les ambiguïtés possibles dans la plupart des cas.

Il existe un avantage à l'utilisation de l'article défini en français par rapport aux autres langues, qui utilisent, dans ces cas-là, les déterminants démonstratifs : c'est la notion de l'anaphore. D'une certaine façon, l'article défini fonctionne comme un degré minimal du démonstratif (Guiraud, 1980 : 34), mais le démonstratif est toutefois plus complet et plus chargé sémantiquement (ainsi que le possessif en comparaison avec l'article défini). En employant ce type d'article dans son emploi

---

<sup>8</sup> la généralité et la spécificité

spécifique, on peut présupposer que les participants du discours ont déjà des connaissances préalables par rapport à l'objet et également que le référent du syntagme nominal existe vraiment (Gary-Prieur, 2011 : 17).

Au sein du syntagme nominal, l'article défini peut représenter une partie anaphoriquement liée à un tout. On peut remarquer que très fréquemment, la notion de tout précède la notion de partie (Riegel, Pellat, Rioul, 1994 : 155). Mentionnons l'exemple de la phrase « *Elle a les yeux verts* ». Ici, *elle* représente le tout, et *les yeux* représentent la partie d'*elle*. De cette façon, l'article défini nous signale que le référent du syntagme nominal existait déjà avant l'introduction du syntagme nominal donné. L'article défini assure alors non seulement l'existence du référent, mais il permet aussi d'identifier le référent parmi les autres.

Néanmoins, l'article défini peut aussi avoir un emploi cataphorique. Dans ces cas-là, le référent est identifié par la suite, après avoir employé l'article défini, comme par exemple : *l'ordre des années*. Ici, *l'ordre* est spécifié après, avec la spécification *des années*. On peut observer que le topique est précisé à droite, par une adjonction lexicale.

#### **2.1.2.1.2. Le déterminant démonstratif**

Nous procédons à la description des déterminants démonstratifs. Nous aborderons sa distinction par rapport aux déterminants possessifs et articles définis, en mentionnant pourtant aussi leurs ressemblances avec les articles définis.

Premièrement, nous nous intéresserons au caractère général des démonstratifs. Le premier trait pour les reconnaître est la référence déictique (exophorique) qui vient du grecque et qui signifie « *action de montrer* » (Mercier-Leca, 2005 : 26). Si l'on prend l'exemple de la phrase « *Donne-moi ce livre !* », on peut bien voir que *ce livre* peut être remplacé dans le discours par les autres références comme *ce truc*, *ça* etc. Ce fait prouve que le sens du mot *livre* n'est pas indispensablement nécessaire ni pour l'identification du référent, ni pour l'accomplissement du but de la conversation. Cette explication démontre bien le caractère déictique du déterminant, car c'est exactement lui qui identifie le référent dans la situation, dans le discours donné, et non seulement le substantif lui-même (Gary-Prieur, 2011 : 66). Le sens du nom facilite cette identification, car sémantiquement, évidemment, *le livre* présente un terme plus spécifique que *le truc*. Mais le sens du substantif n'est pas du tout le critère décisif. Le

fait de mettre le déterminant démonstratif devant le substantif pousse le locuteur à classer le nom comme un objet du discours. Pourtant, le référent du nom ne doit pas être nécessairement présent dans la situation, comme nous l'avons montré dans l'exemple précédent. Le démonstratif se réfère soit à un objet qui est présent dans la situation d'énonciation (la situation identique avec l'exemple précédent, il s'agit de la valeur déictique du démonstratif), soit il peut se référer à un objet qui est présent dans l'univers. Cet univers est produit par l'enchaînement des phrases qui est visible surtout dans les textes écrits. Dans ce cas-là, la notion de contexte est très importante. Dans une troisième possibilité, le démonstratif fait référence à la fois à la situation du discours et au contexte. La référence est donc ambiguë. Le syntagme *cette chaise* peut référer à la fois à l'objet qui se matérialise pendant la parole, il est présent, ou au concept de la chaise de laquelle on est en train de parler. Les derniers emplois du démonstratif sont les emplois stylistiques variés, qui sont utilisés avec l'intention expressive du locuteur (Mercier-Leca, 2005 : 26).

Poursuivons par la définition accessible du déterminant démonstratif. On peut faire référence à une hypothèse de description de Gary-Prieur qui considère que le syntagme *ce N* est défini graduellement par *je* (par le particulier) et sa perception par *tu*.

Un autre point à aborder est la parenté entre le démonstratif et l'article défini. Comme nous l'avons déjà mentionné, il y existe des ressemblances qui doivent être expliquées. Nous verrons que même si la définition du démonstratif ressemble un peu à celle de l'article défini, c'est le possessif qui a tendance à s'approcher davantage de l'article défini. Le mode de référence, comme énoncé précédemment, est déictique dans le cas des démonstratifs tandis que le mode de référence des articles définis est plutôt anaphorique (ibid. : 64). De l'autre côté, il faut sûrement mentionner que dans son emploi non-déictique, le déterminant démonstratif est employé anaphoriquement aussi. Dans cet emploi anaphorique, il est capable de renvoyer à un référent qui déjà évoqué par une description identique ou différente (Riegel, Pellat, Rioul, 1994 : 155). De plus, le syntagme nominal, introduit par l'article défini, est caractérisé par le sens du nom qui s'y trouve. En revanche, selon ce qui a été vu ci-dessus, dans le syntagme nominal avec le démonstratif, c'est la situation et le déterminant lui-même. Une autre différence apparaît en étudiant l'unicité du référent au sein du SN. Dans l'énonciation, en employant l'article défini, on fait référence au seul objet du discours qui est présent. En revanche, en employant dans la même situation le démonstratif, on choisit un objet

particulier à partir de l'ensemble des unités. Pour l'article défini, on saisit donc une condition d'unicité, alors que le démonstratif fonctionne comme une instruction de distinction. Prenons un exemple pour illustrer ces conditions :

« \**Je voudrais le gâteau et aussi le gâteau.* »

« *Je voudrais ce gâteau et aussi ce gâteau.* » (Gary-Prieur, 2011 : 66)

On peut observer que le premier exemple n'est pas correct. C'est parce qu'il s'agit d'une situation où la personne qui prononce le discours voudrait plusieurs gâteau. En employant l'article défini, il devrait n'y avoir qu'un seul gâteau à manger dans la situation donnée. C'est la condition d'unicité de l'article défini. En revanche, regardons le deuxième exemple : la phrase est absolument correcte. Apparemment, dans la chambre, il y a beaucoup de gâteaux. La personne est en train de choisir ses gâteaux parmi tous les gâteaux. On peut donc dire que la personne qui prononce cette phrase veut distinguer les gâteaux qu'elle veut des autres qu'elle ne veut pas. C'est la condition de distinction.

### **2.1.2.1.3. Le déterminant possessif**

A présent, nous allons poursuivre avec déterminants possessifs. Comme dans le sous-chapitre précédent, nous allons mettre en évidence les caractéristiques principales de ce groupe ainsi que la distinction par rapport à l'article défini.

Commençons avec la définition hypothétique des possessifs qui est de nouveau introduite par Gary-Prieur (2011). On voit bien que le possessif anaphorique est la reprise du syntagme nominal défini. Le possessif représente alors la synthèse des deux éléments disjoints du syntagme nominal.

La fonction primordiale des possessifs<sup>9</sup> est l'actualisation et la détermination du substantif et l'indication du nombre de l'objet qu'il détermine. Ils sont assez particuliers, car ils contiennent une information supplémentaire sur le possesseur de l'objet. On indique à qui ou à quoi appartient l'objet mentionné. Il existe une relation de parenté, soit physique ou morale entre le possesseur (à qui ou à quoi on attribue l'objet donné) et le possédé (l'objet lui-même) (Mercier-Leca, 2005 : 23). Il faut mentionner néanmoins que cette idée de possession ne fonctionne bien que dans certains contextes

---

<sup>9</sup> en tenant compte qu'on parle des formes clitiques *mon, ton, son*

(Gary-Prieur, 2011 : 54). On peut observer que l'on trouve la référence déictique dans le cas des possessifs aussi. Il s'agit des formes de la première et deuxième personne du singulier. En disant *mon chien*, on parle d'un chien qui a été identifié dans l'énonciation, dans l'instant du discours. Les formes *mon, ma, mes* et *ton, ta, tes* peuvent être alors désignées comme les déictiques transparents. Avec le possessif de la troisième personne *son*, c'est la notion de la référence anaphorique qui est liée. L'entité qui est mentionnée doit être nécessairement présentée dans le contexte du syntagme nominal (ibid : 55).

Finalement, en regardant les possibilités sémantiques des possessifs, on peut bien remarquer qu'ils sont capables d'exprimer la possession proprement dite (qui correspond à la notion de la possession mentionnée ci-dessus, comme par exemple *son chien*), rôles sémantiques associées à un procès (par exemple *son renvoi*), le lien de parenté (par exemple *sa mère*), le rapport de la caractéristique (par exemple *son courage*) et le lien d'appartenance également (par exemple *son régiment*). Un autre point sémantique qui est intéressant est l'ambiguïté des possessifs. En disant par exemple *son sauvetage*, on n'est pas sûr si c'est lui qui est sauvé (*on l'a sauvé*), ou si c'est lui qui a sauvé quelqu'un d'autre (*il a sauvé quelqu'un*) (Riegel, Pellat, Rioul, 1994 : 155).

L'article défini peut parfois remplacer le possessif. C'est exactement le cas où le possessif serait superflu. On rencontre cette occurrence en particulier en employant les parties du corps qui ne sont plus spécifiées, comme dans l'exemple, *Il a le cœur brisé*. En revanche, s'il s'agit de la partie du corps qui est plus caractérisée, on met déjà le possessif, comme dans la phrase : *elle a montré ses mains toutes sales*. Toutefois, on a la possibilité de dire : *elle a montré des mains toutes sales* sans faire aucune erreur. On peut observer que c'est la valeur du contexte qui compte ici aussi.

### **2.1.2.2. Le déterminant indéfini**

Nous allons passer à l'autre sous-chapitre des déterminants qui va traiter des déterminants indéfinis. Nous avons décidé de regrouper les déterminants en deux groupes majeurs – les déterminants dits indéfinis et les déterminants interrogatifs, exclamatifs et relatifs qui seront ensuite étudiés plus en détail.

En ce qui concerne la classification des déterminants indéfinis, nous observons que presque chaque ouvrage linguistique propose une classification différente. Il est certainement difficile de s'orienter dans ce champ, car les nuances entre les classifications diverses ne sont pas négligeables et de ce fait, la classification devient complexe. Comme nous l'avons déjà annoncé au début de ce chapitre, nous reprenons la classification de Riegel, Pellat, Rioul (1999). Néanmoins, dans cette partie du chapitre, nous allons faire une synthèse de cette classification avec celle de Gary-Prieur (2011) et également avec les théories de Leeman (2004) pour proposer un aperçu plus détaillé et plus complet.

Nous pouvons observer un certain décalage de manière évidente en comparant les déterminants indéfinis avec le groupe précédent - les déterminants définis : tandis que le groupe des définis est bien aménagé et leurs constituants sont classés dans ce groupe pour des raisons claires, les déterminants indéfinis présentent une situation complètement différente. Cette classe regroupe les déterminants plus ou moins hétérogènes parmi lesquels les liens ne sont pas toujours évidents. Nous pouvons même penser que l'on regroupe dans cette classe tous les déterminants qui ne font pas partie des déterminants définis. Il faut également mentionner le point de vue quantificatif qui est appliqué dans le cas des indéfinis et qui peut être saisi comme un critère de distribution dans ce cas-là. A présent, nous tenterons d'introduire une classification logique.

Dans notre logique sémantique, le défini permettrait d'identifier, de déterminer, pendant que l'indéfini indiquerait une certaine indétermination, comme le contraire du premier terme. Malgré cette idée de justification, ce n'est pas toujours le cas. Nous verrons que parmi les déterminants de ce type, certains sont les vrais indéterminants tandis que les autres qui ne peuvent pas être caractérisés de cette façon. Si nous restons dans l'opposition du défini contre l'indéfini, il faut bien définir de quoi il s'agit en disant indéfini dans le cas des déterminants, il faut trouver un point commun à tous.

Évidemment, ils se trouvent tous en position du déterminant et de plus, aucune identification du syntagme nominal n'est imposée par eux.

Finalement, nous pouvons dire que tous les déterminants indéfinis ont toujours une fonction de déterminant au sein du syntagme nominal et ils marquent en général une certaine idée de quantité ou de qualité. Après l'explication précédente, on trouve un autre signe de ce groupe : non-identification du référent nominal par l'interlocuteur. Le référent du syntagme nominal présente un individu quelconque. De plus, même si l'objet / la personne n'est pas identifiable par l'interlocuteur, il peut être toujours connu pour lui (Leeman, 2004 : 45), par exemple : *J'ai vu un garagiste qui pourra te dépanner. / Certain garagiste que je connais pourra te dépanner.* En ce qui concerne le deuxième exemple, on peut observer que garagiste n'est pas entièrement déterminé mais pas inconnu non plus. On obtient donc une définition plutôt sémantique des indéfinis. Pour conclure, on peut dire que la différence primordiale entre les définis et les indéfinis est que **le référent de l'objet introduit par un défini est connu par l'interlocuteur tandis que le référent de l'objet qui est introduit par un indéfini est non-identifiable par lui** (ibid. : 45).

Dans le sous-chapitre suivant, nous allons diviser les déterminants indéfinis en deux groupes majeurs : les déterminants dits indéfinis, qui comportent plusieurs classes des déterminants, et ensuite les déterminants interrogatifs, exclamatifs et relatifs.

#### **2.1.2.2.1.      *Le déterminant dit indéfini***

Commençons par le premier groupe qu'on va nommer les déterminants dits indéfinis. Ici, nous allons présenter l'article indéfini, l'article partitif, le déterminant numéral, et ensuite toute la sorte de quantificateurs : les quantificateurs approximatifs et les quantificateurs de quantité nulle. Ensuite, nous aborderons les déterminants de totalité distributive pour passer enfin aux caractérisants. Comme nous l'avons déjà mentionné, notre classification se dirige selon le critère sémantique dans ce cas-là.

##### **2.1.2.2.1.1.      L'article indéfini**

Il nous faut aussi nous concentrer sur les articles indéfinis. Nous allons tenter de percevoir les caractères majeurs des articles indéfinis par rapport aux articles définis.

Nous essayerons de mettre les deux types d'articles en contraste. Au sein de ce sous-chapitre, nous nous intéresserons aux fonctions et emplois de l'article indéfini.

Pour comprendre le fonctionnement de l'article indéfini, analysons les formes au pluriel et singulier. L'indéfini pluriel *des* indique une partie de l'ensemble  $X$  en supposant que  $X \geq 3$  (Mercier-Leca, 2005 : 20). Sans cela, en comparaison avec l'indéfini singulier, l'indéfini pluriel ne peut pas être suivi directement d'une relative déterminative. Observons les exemples suivants : la phrase « *J'ai un livre qui te plaira* » peut être facilement transformée en relative « *J'en ai un qui te plaira* ». En revanche, la phrase « *J'ai des livres qui te plairont* » n'existe pas en forme de « *\*J'en ai des qui te plairont.* » (Attal, 1999 : 27) Nous pouvons distinguer la valeur spécifique, et la valeur générique des articles indéfinis. (Mercier-Leca, 2005 : 19) En ce qui concerne sa valeur spécifique, l'article indéfini désigne un élément particulier dans l'ensemble des référents d'un nom qu'on peut appeler  $X$ , et cette base est composée de plus qu'une seule entité ( $X > 1$ ). Cet élément particulier qui se situe au système est identifié par le locuteur pour la première fois dans la conversation donnée. Prenons l'exemple de la phrase : « *Un homme est entré dans le bureau.* » Ici, il s'agit d'un homme inconnu, qui n'est pas encore apparu sur la scène, on est alors obligé de mettre l'article indéfini pour exprimer ce fait-là. Dans la deuxième phrase qui poursuivrait la description de l'homme, on utiliserait l'article défini.

Passons à la valeur générique de l'indéfini singulier. Dans le même ensemble des entités  $X$ , comme on l'avait déjà mentionné, l'article indéfini désigne n'importe quel élément qui n'est pas, habituellement, spécifié après. Un exemple typique de cette valeur peut servir : « *Un homme doit être courageux.* » Dans ces cas-là, *un homme* désigne n'importe quel homme, tous les hommes, un homme en général. Une question se pose : comment différencier les deux valeurs entre elles ? Généralement, s'il s'agit de la valeur spécifique, on est capable de créer une phrase de type : « *Il y a un (...) qui...* » Au lieu de (...), on peut le substituer à un élément particulier de l'ensemble  $X$ , par exemple : « *Il y a un homme qui est entré dans le bureau.* » Par contre, si on fait face à la valeur générique de l'article, on est capable de reprendre le nom en créant la phrase : « *Un homme, ça doit être courageux.* » (ibid. : 20)

#### 2.1.2.2.1.2. L'article partitif

Nous continuons avec l'article partitif qui est également placé parmi les indéfinis. Généralement, ce type d'article apparaît devant des noms de masse (comme par exemple *farine, café*) ou bien devant des noms qui peuvent être caractérisés comme *abstrait* et qui, également, ne peuvent pas être comptés (par exemple *courage, chance*) (Riegel, Pellat, Rioul, 1994 : 161). Ils sont liés chaque fois aux substantifs qui sont considérés comme indivisibles. Il faut mentionner que l'article partitif pourrait être pris pour le quantificateur aussi : sans doute, il marque une quantité qui n'est pas entièrement déterminée ni limitée, une quantité imprécise. Cependant, comme on reste dans la typologie des articles, dans ce cas-là, on décide, malgré tout, d'englober cet article-quantificateur parmi les articles.

Morphologiquement, l'article partitif n'est qu'une liaison de l'article défini avec une préposition. Toutefois, d'un point de vue sémantique, on ne peut pas le prendre pour un défini, parce que, comme nous l'avons déjà évoqué, il ne marque pas une quantité bien limitée ou précise. Généralement, on pourrait dire que l'article partitif est lié chaque fois aux substantifs qui sont considérés comme indivisibles, comme on l'avait déjà mentionné, mais cette optique n'est pas tout à fait précise. Prenons l'exemple comme *faire du vélo*. (ibid. : 342) Le vélo n'est certainement pas un substantif massif qu'on ne peut pas compter. Comment donc peut-on expliquer l'usage de l'article partitif ? Ici, l'article partitif indique l'activité que le vélo nous permet de faire et non l'objet lui-même en général. L'article partitif peut aussi précéder un nom propre, il s'agit d'un usage assez spécifique. Si normalement l'article est absent devant les noms propres, cette fois-ci, on ne veut pas référer au nom propre lui-même (si on parle des artistes, des auteurs, etc.), mais aux œuvres qui ont été créées par ces artistes. Dans ce cas-là, l'usage de l'article partitif est donc pertinent (par exemple : *il joue du Mozart*).

### 2.1.2.2.1.3 La quantité dénombrée : les déterminants numéraux

Nous regarderons les numéraux ou bien les déterminants numéraux. Eux aussi peuvent être considérés comme des quantificateurs, de façon à ce qu'ils déterminent la quantité, le nombre des unités, des choses ou des personnes (comme *un, deux, trois...*) (Dubois, Lagane, 1973 : 70). Leur rôle est d'associer un objet qui est comptable à l'actualisation d'un nom.

De nouveau, on pourrait douter de l'appartenance des numéraux dans le groupe des indéfinis. D'un certain point de vue, on pourrait les prendre pour les définis, parce que la quantité qu'ils désignent est assez précise. Mais, comme les articles partitifs, **ils sont indéfinis à leur référence** (Riegel, Pellat, Rioul, 1994 : 160). De plus, la quantité désignée par les déterminants numéraux n'est pas chaque fois forcément précise. Prenons un exemple de : *Je te l'ai dit mille fois !* Dans ce cas-là, le déterminant *mille* ne désigne pas vraiment le fait qui a été répété mille fois, mais le fait qui a été répété plusieurs fois ou beaucoup de fois en général. Ici, on peut observer également une expressivité de l'énonciateur en utilisant les grands nombres de cette façon. Cet exemple montre que la quantité désignée par le déterminant numéral est ici imprécise.

Ce type de déterminant peut se combiner avec un article défini, un déterminant possessif ou un déterminant démonstratif, comme par exemple : *les deux femmes, ces trois chaises*, etc. Il faut mentionner que dans certains emplois, quand il n'y a aucun nom mis en place après le numéral, les numéraux fonctionnent eux-mêmes comme les noms. Il s'agit des cas où le nom n'est pas exprimé dans un énoncé, comme dans : *Nous sommes venus que trois ce soir.*

Dans Riegel, Pellat, Rioul (2004), on peut trouver un outil pour distinguer l'article indéfini et le numéral dans le discours : en utilisant l'article indéfini, on pourrait théoriquement insérer *quelconque* pour exprimer *n'importe quel*. En revanche, quand on utilise *un, une* comme un déterminant numéral, on peut imaginer l'introduction de *seul* derrière ce déterminant. (Riegel, Pellat, Rioul, 1994 : 160) Regardons un exemple : *Je veux acheter un pantalon.* Cette phrase peut être interprétée par deux façons différentes : soit la personne qui prononce cette phrase veut acheter n'importe quel pantalon dont le caractère n'a pas été précisé : *je veux acheter n'importe quel pantalon – quelconque*, soit la personne veut acheter juste un seul pantalon et pas plusieurs : *je veux acheter un seul pantalon, pas deux.*

#### 2.1.2.2.1.4 Le quantificateur approximatif

Intéressons-nous aux quantificateurs. On peut saisir les quantificateurs comme les déterminants « *qui déterminent un nom en indiquant le nombre d'objets du monde auxquels s'applique ce nom.* » (Mercier-Leca, 2005 : 24) Le premier groupe de quantificateurs est composé des quantificateurs approximatifs qui indiquent une quantité indéterminée et qui désignent une partie du tout. Par les quantificateurs approximatifs, on comprend une catégorie limitée des déterminants *quelque(s)* et *certain(s), plusieurs, divers et différents*. Comme le nom du groupe l'indique, ce type de quantificateur transmet une information par rapport à la quantité, mais c'est une information imprécise en comparaison avec les adjectifs (déterminants) numéraux (Gary-Prieur, 2011 : 91).

La plupart de ces déterminants se combinent avec les noms comptables, avec les substantifs au pluriel, (sauf l'exception *quelque*). Malgré notre attente, on ne peut pas saisir *quelque* comme simplement un singulier de *quelques*. En regardant son emploi, on peut observer qu'en français contemporain, il est très rarement utilisé avec les noms concrets. Dans une phrase, on peut le remarquer en combinaison avec les noms abstraits comme *difficulté, espoir, courage*, etc. Ce déterminant est également approprié dans les contextes irréels grâce à sa non-identification. La comparaison de *quelque* avec l'article indéfini est particulièrement intéressante. Dans certains contextes, l'un peut être remplacé par l'autre. Il y a cependant des différences bien précises et donc les deux unités ne sont pas systématiquement interchangeables. Par rapport à *quelque*, l'article indéfini possède le pouvoir d'actualiser le substantif, alors que *quelque* n'a pas cette possibilité. Regardons les exemples suivants :

I. *J'ai un espoir : l'arrivée de Pierre va arranger les choses.*

II. *\*J'ai quelque espoir : l'arrivée de Pierre va arranger les choses.*

III. *J'ai quelque espoir que les choses s'arrangent.*

IV. *\*J'ai un espoir que les choses s'arrangent.* (Gary-Prieur, 2011 : 93)

Ici, on peut observer la différence de l'emploi des deux éléments. Comme nous l'avons déjà mentionné dans le sous-chapitre 2.1.2.2.1.1, l'article indéfini permet l'actualisation de l'objet tandis que le déterminant *quelque* ne peut pas le faire, il impose une certaine absence d'identification du substantif. Si on compare l'exemple I. avec l'exemple II., *quelque* échoue dans les cas où nous avons besoin de

l'identification. Les deux exemples suivants montrent que si l'on parle de la possibilité de l'existence et non de l'existence elle-même, c'est le déterminant *quelque* qui convient le mieux.

Passons aux déterminants *quelques* et *plusieurs* qui se ressemblent beaucoup. On peut dire de nouveau que leurs qualités semblent identiques et que dans beaucoup de contextes, ils sont interchangeables. Mais, à la différence de *plusieurs*, le déterminant *quelques* comporte « l'aspect évaluatif de la basse fréquence » (Riegel, Pellat, Rioul, 1994 : 155). En observant le déterminant *quelques*, on voit bien qu'il se délimite par rapport au pluriel. En revanche, l'unité *plusieurs* se délimite plutôt par rapport au singulier. Dans la phrase *J'ai rencontré plusieurs amis*, l'on oppose sûrement la qualité de *plusieurs amis* par rapport à *un ami*. Si l'on tente de caractériser la différence entre les deux, on peut dire que *quelques* marque souvent une petite quantité alors que *plusieurs* insiste plutôt sur la grande quantité. Observons la variation de cette phrase : *j'ai quelques / plusieurs problèmes*. En utilisant *quelques*, on admet qu'il y a des problèmes, mais il y en a peu. Au contraire, en disant *plusieurs problèmes*, on insiste sur la qualité des problèmes qui n'est pas moindre (Gary-Prieur, 2011 : 94).

Le déterminant *certain* a beaucoup en commun avec déterminants précédents, mais d'un autre côté, il contient une valeur de plus. Même si l'on parle toujours des déterminants-quantificateurs, qui ont des valeurs quantitatives, ce déterminant ajoute encore une valeur qualitative par rapport aux autres. Par rapport à *quelques* et *plusieurs*, *certain* permet de délimiter la catégorie dont on parle.

Poursuivons avec déterminants *divers* et *différent*. En général, on peut dire que les deux ne se combinent pas avec les noms de mesure. Il est impossible de dire par exemple *\*divers (différents) kilos de pommes de terre*. En comparant ces deux déterminants, on voit clairement que dans leur sens, les deux sont très proches et de nouveau, interchangeables dans beaucoup de contextes. Néanmoins, il y a certainement des cas où l'on ne peut pas effacer la nuance entre les deux. Dans l'exemple *différents / divers problèmes*, en utilisant le déterminant *différents*, on insiste sur la multiplicité des problèmes. En revanche, en employant *divers*, on tente de dire que nos problèmes ne sont pas de même nature, mais on n'insiste pas tellement sur la différence entre eux.

### 2.1.2.2.1.5 Le quantificateur de quantité nulle

Maintenant, nous allons aborder la question d'un autre type de quantificateurs, les quantificateurs de quantité nulle. Ils se trouvent parmi les autres indéfinis comme les déterminants marquant la quantité nulle dans les phrases négatives avec l'élément négatif *ne* qui précède (*aucun, nul*), mais on peut les trouver dans les phrases affirmatives aussi (*zéro*). Parmi cette catégorie, on range les déterminants *zéro, nul* et *aucun* et toutes leurs variations. *Zéro* affirme l'absence de quantité, tandis que les deux dernières unités nient l'existence de l'objet.

Il faut dire que ces éléments ne se trouvent pas dans la même couche du langage. On trouve *nul* plutôt dans le langage judiciaire, administratif, ce que l'on ne peut pas dire de l'emploi d'*aucun* ni *zéro*, qui appartiennent plutôt au langage familier. De plus, dans l'utilisation de *zéro*, on a le choix du singulier ou du pluriel du substantif. Dans les deux autres cas, la forme singulière est imposée.

Commençons avec déterminant *zéro*. Comme nous l'avons déjà mentionné, c'est un type spécial parmi ces quantificateurs, parce qu'il ne nie pas la présence de l'objet, mais il confirme son absence. On le trouve dans les phrases affirmatives et il se combine avec les noms comptables. Il est impossible de dire par exemple : *\*il a zéro patience*. Voilà la définition de ce déterminant. On peut le désigner comme « un déterminant qui pose l'absence de tout élément de catégorie N. » (Gary-Prieur, 2011 : 100). L'emploi de ce déterminant peut être accompagné par les effets de sens divers : *zéro*, en comparaison avec les autres déterminants de quantité nulle, est accompagné par la perception positive de la négation, c'est pourquoi il est souvent utilisé dans le langage publicitaire ou politique. Même si on le classe aussi parmi les autres adjectifs numéraux, il n'a pas du tout la fonction du nombre dans son emploi du déterminant de la quantité nulle. Ici, il neutralise la catégorie du nombre. En ce qui concerne sa fonction, on peut observer qu'il fonctionne comme l'actualisateur du référent absent.

En revanche, le déterminant *aucun* présuppose la négation d'une présence dans une phrase négative, ce qui le distingue du déterminant *zéro*. Il se combine avec les substantifs non-comptables et comptables (par exemple *aucune envie, aucun homme*). On peut le comparer avec l'article indéfini *un* auquel il s'oppose. Il fonctionne d'une certaine manière comme lui, mais dans la quantité opposée (dans la quantité nulle) en passant par la négation. Il a un pouvoir d'introduire un référent générique négatif (ibid. :

102). En comparaison avec déterminants *zéro* et *nul*, on peut remarquer qu'*aucun* ne peut pas occuper les positions prédicatives. Comparons les exemples :

**I.** *Cette soirée, c'est nul.*

**II.** *Cette soirée, c'est zéro.*

**III.** \**Cette soirée, c'est aucun.*

Clairement, le troisième exemple n'est pas admissible. En confrontant l'unité *aucun* avec *nul*, il faut avouer que leurs caractéristiques sont plus ou moins identiques, excepté l'usage dans les styles différents comme nous l'avons mentionné ci-dessus.

#### **2.1.2.2.1.6 Le déterminant de la totalité distributive**

Nous allons continuer avec le groupe des déterminants de la totalité ou de la référence distributive que l'on peut également classer parmi les quantificateurs qui marquent la quantité imprécise. Ici, on trouve habituellement le déterminant *chaque*, *tout* et *n'importe quel*. Les déterminants se rapprochent avec leur sens du déterminant *les*. Les deux se réfèrent à la totalité des unités qui sont dénotées par le nom (Riegel, Pellat, Rioul, 1994 : 155). On renvoie à un ensemble, mais on montre chaque partie de cet ensemble individuellement.

Commençons par le déterminant *chaque*. On ne l'utilise qu'avec les substantifs comptables. En regardant son emploi, on observe que même s'il peut être commutatif avec *tout* dans certains cas, on dit généralement qu'il est utilisé dans le monde réel. Cela veut dire que le contexte de la phrase est tout à fait réel, et non-théorique comme dans la phrase : « *Nous avons jugé chaque cas séparément.* » Ici, en utilisant le passé composé, on parle d'un fait déjà passé, il s'agit donc de la réalité. Les cas où les déterminants *chaque* et *tout* seraient interchangeables sont le plus souvent associés aux phrases du futur où les notions de réalité et de virtualité sont toutes deux fort probables. L'emploi de *chaque* devant un substantif marque aussi une certaine particularisation (Gary-Prieur, 2011 : 105). Autrement dit, *chaque* accentue tous les éléments du groupe envisagé.

Le déterminant *tout* (invariable) peut également apparaître à côté des noms non-comptables. On l'utilise dans les phrases indiquant le monde possible, plutôt virtuel. Cela veut dire que par rapport au déterminant *chaque*, on va choisir un contexte où il ne

s'agit pas de la réalité, mais plutôt d'une éventualité, comme par exemple : *Tout cas qui ne serait pas grave sera jugé après*. Dans ce cas-là, en utilisant le conditionnel, on ne parle d'aucun fait réel, il est donc tout à fait naturel de mettre le déterminant *tout*. En comparaison avec déterminant précédent, on peut observer qu'ici, on le met en renvoyant à la généralisation, il s'agit donc d'un emploi générique (ibid. : 106). Ce déterminant pourrait être remplacé par *n'importe quel* qui renforce encore la notion de généralisation. Cette généralisation se caractérise par une « *indifférenciation entre les individus envisagés*. » (Riegel, Pellat, Rioul, 1994 : 155) On peut dire qu'en général, *tout* est moins utilisé que *chaque*.

#### **2.1.2.2.1.7 Le caractérisant *tel***

Le déterminant *tel* a une position spéciale dans le système des déterminants indéfinis. Parfois dans les ouvrages linguistiques, il constitue même une catégorie composée uniquement de lui-même. Son sens correspond à *semblable* et on peut l'appeler comme un « *déterminant de la référence individualiste* » (Gary-Prieur, 2011 : 106). *Tel* désigne un référent qui est déterminable mais non autrement déterminé (Riegel, Pellat, Rioul, 1994 : 162). Son usage est particulier, car on l'utilise dans les cas où ni l'utilisation du défini ni d'un autre indéfini n'est possible. L'emploi de ce déterminant est l'intermédiaire entre la détermination et l'indétermination. En utilisant *tel*, soit on n'a pas assez d'information pour employer le défini, soit on ne veut pas relever l'identité du référent. D'un autre côté, le déterminant indéfini n'est pas possible non plus, car la réalité qui est visée est quand même assez bien déterminée.

On peut finalement dire que *tel* met en place une situation relativement précise sans vraiment identifier les éléments de la situation de la manière plus proche, comme dans l'exemple : *on se retrouve à tel lieu à telle heure*. Ici, on peut observer que la situation n'est pas entièrement déterminée, mais malgré tout, quelques informations concernant la situation ont été données. Celle-ci n'est alors pas indéterminée non plus. Maintenant, nous allons le mettre en comparaison avec l'article indéfini. Maintenant, nous établissons une comparaison avec l'article indéfini. Au début, on peut remarquer clairement une différence cruciale : le déterminant *tel* ne peut jamais fonctionner en emploi générique, il renvoie toujours à un objet particulier (identifiable ou identifié), tandis que l'article indéfini peut s'employer facilement de cette façon (Gary-Prieur,

2011 : 109). Par ailleurs, comme nous l'avons remarqué, *tel* peut introduire un référent qui est identifié ou identifiable, alors que l'article *un* renvoie aux autres référents. Autrement dit, *tel* particularise davantage qu'*un*.

### 2.1.2.3 Le déterminant interrogatif, exclamatif et relatif

Nous allons aborder le deuxième groupe des déterminants indéfinis. Il s'agit des déterminants interrogatifs et exclamatifs, qui sont parfois appelés déterminants de la référence illocutoire,<sup>10</sup> et déterminants relatifs. Les déterminants interrogatifs possèdent la même forme que les déterminants exclamatifs : *quel(les)*. Les deux classes ont le pouvoir d'imposer à un énoncé une valeur illocutoire différente.

Les interrogatifs questionnent sur les caractéristiques et le degré de détermination du référent du syntagme nominal. Regardons au début la définition du syntagme nominal introduit par un déterminant interrogatif de Gary-Prieur (2011 : 110) : « *quel N ? = un N sur lequel je demande à tu de lui fournir des informations.* » Au sein de cette définition, on peut bien observer que l'utilisation de ce déterminant présuppose l'existence d'un lien entre le locuteur et le destinataire de l'énoncé donné. On peut également supposer que le locuteur croit que le destinataire saura la réponse à sa question. Ce type de déterminant peut être utilisé dans l'interrogation directe et indirecte, comme dans les exemples suivants : *quelle chaise vas-tu choisir ? / Je me demandais quelle chaise tu vas choisir.*

En ce qui concerne le déterminant exclamatif, nous avons déjà remarqué que sa forme correspond à la forme du déterminant interrogatif. En revanche, en ce qui concerne leur fonctionnement, ces deux déterminants sont très loin l'un de l'autre (Gary-Prieur, 2011 : 110) ce qui est très important à mentionner. Le déterminant exclamatif ne marque que la subjectivité du locuteur, tandis que *quel* interrogatif crée un rapport entre le locuteur et le destinataire (ibid. : 111). Sa définition peut être saisie de la manière suivante : « *quel N ! = un N sur lequel je porte une appréciation.* » (ibid. : 111) Ici, le destinataire n'est pas vraiment inclus, car on n'attend pas sa réponse. Le fait qu'il s'agisse du déterminant exclamatif prouve déjà qu'il introduit quelque jugement personnel.

---

<sup>10</sup> avec la notion d'*illocutoire*, on se fonde sur la théorie de John Austin (1962) qui parle de la fonction illocutoire des énoncés. Cette fonction présente un acte de langage de valeur immédiate dans le discours.

## 2.2 Analyse externe - fonctions syntaxiques du SN

Nous arrivons au dernier sous-chapitre qui va introduire les occurrences de syntagme nominal dans les phrases. Tout d'abord, il faut préciser ce à quoi nous allons nous intéresser en particulier : essentiellement les exemples des groupes nominaux situés dans les énoncés concrets. Nous ne nous focaliserons pas en détail sur le caractère général des constituants de la phrase comme tels.

Premièrement, nous aborderons la fonction de sujet comme la fonction la plus essentielle de tous. Puis, nous continuerons avec la fonction du complément : le complément d'objet direct, le complément d'objet indirect, et le complément circonstanciel. Nous poursuivrons avec l'attribut du sujet et l'attribut de l'objet. Et en dernier lieu, nous nous centrerons sur les éléments détachés derrière un autre syntagme nominal en introduisant l'apposition, qui nous intéresse en particulier, et l'apostrophe.

La fonction syntaxique du SN la plus cruciale est la fonction de sujet. Le sujet représente le premier constituant de la phrase qui est obligatoire. On peut le définir comme « *l'élément qui impose ses marques d'accord au verbe avec lequel il entretient des contraintes d'ordre.* » (Gardes-Tamine, 2006 : 124). Le plus souvent, le sujet est représenté par l'agent (par exemple *Marie travaille*), mais ce n'est pas toujours le cas. On peut aussi trouver le syntagme nominal qui représente le patient (par exemple *Marie est malade*), le bénéficiaire (par exemple *Marie a reçu un cadeau*) ou l'instrument (par exemple *Le marteau enfonce le clou*). Si on est à la quête de la définition générale, il faut appliquer la définition morphosyntaxique simple : un constituant qui est en accord avec le verbe en genre et nombre. Ces deux constituants sont interdépendants. On peut observer que dans certains manuels pédagogiques, le syntagme nominal est considéré de manière incorrecte comme le *groupe sujet*. C'est vrai que le SN occupe la place du sujet très souvent, mais cette affirmation est imprécise (Riegel, Pellat, Rioul, 1994 : 147). Comme on le verra par la suite, le SN occupe également d'autres positions.

Nous pouvons passer brièvement aux autres fonctions syntaxiques. D'abord, nous traiterons les compléments du verbe – les compléments d'objet direct et indirect. Le complément d'objet direct se trouve toujours après le verbe et il est indéplaçable, mais **pronominalisable**. Prenons les exemples suivants :

« *Je ne peux pas supporter **son** ami.* »

« *Son ami, je ne peux pas **le** supporter.* »

Comme on peut l'observer, le complément *son ami* a été détaché dans la position au début de phrase et il peut être pronominalisé par les pronoms *le, la, les*. En revanche, il est impossible de dire :

« \**Son ami, je ne peux pas supporter.* »

Il s'agit d'une preuve qu'on ne peut déplacer librement le complément d'objet.

Le complément d'objet indirect peut être défini de la même façon sauf qu'ici, la préposition est exigée par le verbe (Gardes-Tamine, 2006 : 126). Les deux sont fortement liés. Comme son nom l'indique, le complément d'objet direct se construit directement (par exemple *Je connais son père*), tandis que le complément d'objet indirect est construit par l'intermédiaire d'une préposition ou d'une locution prépositionnelle (par exemple *Je parle avec son père*).

Ensuite, il faut mentionner la fonction attributive, qui est considérée comme un constituant du syntagme verbal aussi. Comme nous l'avons annoncé précédemment, nous traitons de l'attribut du sujet et de l'attribut de l'objet. Le premier mentionné peut exprimer l'état du sujet (ibid. : 127) (par exemple *Son père est mon voisin*). En revanche, l'attribut de l'objet exprime l'état de l'objet (par exemple : *On appelait son père le meilleur voisin*).

Pour finir la présentation des fonctions syntaxiques, nous traiterons des éléments détachés derrière un autre SN. C'est notamment le cas de l'apposition et de l'apostrophe. Il faut remarquer que ces deux éléments ne font pas partie du SN minimal, ce ne sont pas les éléments obligatoires, ils sont facultatifs. Elle est créée entre autres par le SN et possède une valeur de circonstance (par exemple : *Voisin très proche, il est toujours gentil*). En dehors de cela, elle possède également le caractère prédicatif, elle pourrait créer par elle-même une phrase indépendante ou une relative non-restrictive. Elle s'articule toujours au terme support, qui présente un terme ou un groupe de la proposition donnée (Gardes-Tamine, 2006 : 130). On peut distinguer l'apposition liée de l'apposition détachée. L'apposition liée est souvent construite par la préposition *de*. Cette proposition est suivie immédiatement par le terme recteur (par exemple *la ville de Bordeaux*). L'apposition détachée est composée très souvent d'un déterminant (par exemple *J'ai rencontré Pierre, le voisin*). Une autre distinction est possible entre l'apposition antéposée par rapport à la phrase et l'apposition postposée. Regardons l'exemple : *Pauvre et très triste, la fille est rentrée à la maison*. En comparaison

avec : *La fille, pauvre et très triste, est rentrée à la maison.* On peut donc observer que l'apposition a tendance à être relativement mobile au sein de la phrase. Comme on peut le remarquer, l'apposition nominale se caractérise très souvent par l'absence de l'article (cette question sera traitée dans le chapitre suivant). Néanmoins, on est capable de bien trouver les cas où l'article figure, même si cela est plutôt rare. Si une fois l'article apparaît devant l'apposition, il possède certainement une valeur spécifique. L'emploi de l'article défini marque souvent l'unicité du référent, mais sa notoriété aussi (Blumenthal, 1980 : 37). Néanmoins, l'interprétation de la valeur de l'article est souvent objet de débat. Les opinions diffèrent : « *Selon Wagner / Pinchon, le nom apposé déterminé par un article a pour fonction « d'identifier sans aucun doute la personne ou la chose évoquée par le terme auquel il se rapporte.* » On voit dans l'absence ou la présence de l'article « *un critère très important, qui permet de distinguer la qualité de l'identité.* » (ibid. : 37)

Passons à l'apostrophe : Selon Gardes-Tamin, il s'agit d'un constituant de la phrase qui « *indique explicitement l'interlocuteur auquel s'adresse le locuteur, qu'il soit par ailleurs déjà indiqué ou non par toi ou vous.* » (Gardes-Tamine, 2006 : 131) En général, dans la plupart des cas, l'apostrophe n'est pas précédée d'un déterminant. Chaque fois, en l'utilisant, il faut être conscient que l'apostrophe doit être obligatoirement mise en relation avec la situation donnée. Elle peut souvent rester détachée du reste de l'énoncé par une virgule, par exemple : *Père, je suis à la maison !* On peut bien remarquer que l'apparition de l'apostrophe est indissolublement liée au discours direct.

### 3. Absence de déterminant dans le syntagme nominal en français contemporain

Passons maintenant au chapitre théorique clé de ce mémoire : nous allons traiter de l'absence de déterminant au sein du SN. Pour introduire cette problématique, une explication du sens de l'absence s'impose. Après l'introduction, nous nous interrogerons sur la classification de ce phénomène : Faut-il le saisir comme l'absence du déterminant ou comme la présence du déterminant zéro ? Nous mettrons alors en valeur les différentes théories des linguistes en essayant de les synthétiser. Enfin, nous aborderons les cas de l'absence du déterminant en utilisant plusieurs catégories selon Hervé Curat (1999). Premièrement, le contact entre le mot et la chose, puis, l'absence de référence, et ensuite, les syntagmes nominaux monoréférentiels. Le groupe suivant sera dédié aux noms propres, qui présentent une catégorie assez importante concernant l'absence du déterminant. Enfin, nous aborderons les constructions à préposition et les phénomènes syntaxiques – juxtaposition et coordination, qui sont les plus importantes pour les analyses pratiques. En présentant toutes ces classes, nous nous concentrerons principalement sur la spécificité de l'absence du déterminant.

Entrons dans la problématique. Le déterminant est généralement reconnu comme un élément obligatoire et indispensable au sein du syntagme nominal. Comme nous l'avons déjà vu, il s'agit d'un élément fondamental. En français, la présence du déterminant est une règle. Si on parle de l'absence du déterminant en français moderne, il s'agit de situations particulières qui ne sont pas le fruit du hasard et qui doivent donc être expliquées. Il est important de se rendre compte que **l'absence du déterminant dans le SN n'est pas seulement l'ellipse d'une unité, mais qu'elle a une portée sémantique** (Curat, 1999 : 72). Nous allons vérifier cette affirmation dans les analyses pratiques. Même si on parle souvent de la transgression de la règle, il faut bien préciser que les absences du déterminant ne sont pas des phénomènes rares,. Il s'agit en fait d'un effet très fréquent dans la langue française.

A présent, on peut parler soit des règles de l'absence de déterminant ou soit des règles de la présence de déterminant qui doit être obligatoire dans tous les cas. Hors de ces règles auxquelles on tient, il y a des cas où ni l'un ni l'autre ne sont impératif, où les deux, la présence et l'omission du déterminant sont possibles. Cela peut produire dans certains cas une différence sémantique. Ces cas sont plus intéressants à étudier. Si on prend l'exemple de l'énumération, on peut saisir exactement cette différence

sémantique en ce qui concerne l'emploi de l'article. Dans la même phrase *Il y a pommes, carottes, cerises, fraises, oranges / Il y a des pommes, des carottes, des cerises, des fraises, des oranges*, la différence de l'article désigne une réalité différente. **En employant l'article, on limite d'une certaine façon le champ de vision, on introduit une limite. En revanche, sans article, on a plutôt une vision de totalité** (Chevalier, Blanche-Benveniste, Arrivé, Peytard, 1987 : 221). Nous nous intéresserons aux énumérations plus en détail dans les analyses pratiques. Prenons l'exemple des phrases nominales minimales et des unités isolées de leur contexte comme les titres, les adresses, etc. Dans ces cas-là, **l'insertion de l'article marque une sorte de familiarité avec le sujet, que l'on peut mettre en contraste avec l'absence de l'article qui désigne plutôt la généralité** par laquelle on saisit le sujet. Ces exemples montrent que l'insertion ou la suppression du déterminant n'arrivent pas à être réglées dans tous les cas. Il faut toujours prendre en considération l'effet que provoque un tel emploi du point de vue sémantique. Les situations où l'absence et la présence du déterminant peuvent être utilisées en alternance seront étudiées plus tard dans ce chapitre.

Il faut aussi aborder la question de la référence / du référent. Selon Kleiber (1990), on peut définir un référent de la manière suivante : « *le référent est une combinaison d'idée de présupposition et d'existence. On le définit comme une sorte de lien entre l'objet (le langage) et le monde extérieur.* » On peut même trouver que la référence et la représentation sont synonymes. Dans ce cas-là, la référence désignerait l'illustration des mots utilisés dans le discours dans le monde dont ce discours parle (Curat, 1999 : 84). Dans ce chapitre, la référence présente un élément-clé ; C'est parce que le phénomène de l'absence du déterminant est souvent lié à la modification, ou bien à l'absence de référence. En fait, les absences sont, d'après la présence de la référence, divisées en deux groupes : il y a des cas où le déterminant est absent parce que le référent du syntagme nominal est défini autrement. Le deuxième groupe désigne d'autres cas où l'acte de référence est absent.

Maintenant, nous allons nous consacrer aux cas où le référent du syntagme nominal est déterminé autrement. C'est précisément le cas des noms propres (*Victor Hugo*), des énumérations (*vieillards, hommes, femmes*), des apostrophes (*Père, je vous demande pardon*) et des substantifs en emploi autonymique (« *chat* » *a quatre lettres*) (Gary-Prieur, 2011 : 45-47).

Les noms propres présentent une catégorie assez spécifique, car d'un certain point de vue, ils fonctionnent comme les déterminants, dans la mesure où ils possèdent un sens instructionnel. Ils renvoient directement à leur référent, qui est unique, ils n'ont donc pas besoin de détermination supplémentaire (ibid. : 45). Les énumérations et les syntagmes nominaux coordonnés ou juxtaposés, sont également un des cas où l'article est, habituellement, absent.<sup>11</sup> Ce type de construction nous intéressera dans les analyses pratiques. Dans la coordination *hommes, femmes, enfants*, on n'est pas obligé de mettre l'article, car le concept est identifié par le référent pluriel de l'ensemble qui est construit. En utilisant l'apostrophe, le destinataire est bien présent et il est donc univoque. C'est pourquoi le référent, qui est physiquement présent et bien déterminé, n'a besoin d'aucune autre détermination. Dans le cas des apostrophes, le déterminant est impossible à restituer. En terminant avec les substantifs autonymiques, on peut observer un cas bien particulier. Chaque mot, chaque unité qui est citée comme une forme linguistique a une position assez spéciale au sein de la phrase. Cette position lui permet de ne pas avoir besoin de déterminant, car le référent du nom autonymique est l'unité, le mot lui-même. Il n'a aucune autre référence dans le monde réel, seule la forme linguistique est mise en jeu.

On peut trouver ensuite des cas où du point de vue lexical, le concept nominal n'est pas actualisé du tout. Autrement dit, l'acte de référence est absent (ibid. : 48). Cette absence du référent cause donc l'absence du déterminant. Le substantif qui se trouve dans un tel syntagme nominal ne se trouve pas en position référentielle. Dans ces syntagmes nominaux, on peut restituer le déterminant, mais avec un changement de sens. Dans ce cas-là, il s'agit des attributs, des appositions, des compléments caractérisants, et des constructions productives,<sup>12</sup> par exemple : *Une allusion a été faite par lui*. Quand il s'agit des attributs et des appositions, on peut observer qu'ils ne désignent pas le référent, mais qu'ils attribuent une propriété au référent, comme dans la phrase *Il est médecin*. L'attribut *médecin* fonctionne comme une partie du prédicat, ce qui montre qu'il a une fonction prédicative et non-référentielle. L'absence de l'article montre ici le classement de substantif. L'attribut sert de support à certaines propriétés qui permettent de classer l'autre nom (Mercier-Leca, 2005 : 33). Dans ce cas-là, le

---

<sup>11</sup> Coordinations et juxtapositions seront traitées plus en détail dans 4.2.8

déterminant est restituable quand le substantif est accompagné, par exemple : *C'est un médecin magnifique*. Le substantif en position de complément caractérisant appartient à ce groupe aussi. Cela concerne très souvent des expressions avec la précision du matériel, comme par exemple : *un blouson de cuir*, etc. De nouveau, comme dans le cas précédent, l'acte de référence est absent et l'article peut être réintroduit, mais avec une certaine modification du sens. En français contemporain, il est toutefois très fréquent d'omettre le déterminant après la préposition *de*. Le déterminant est également totalement absent devant les substantifs qui font partie du prédicat verbal. Ces substantifs occupent en fait la place d'un argument du prédicat verbal. Le dernier cas de l'absence de référence est trouvé près des constructions productives qui reposent très souvent sur les locutions verbales figées.

Par ce relevé qui a montré les différents points de vue par rapport au phénomène de l'absence du déterminant, nous voudrions montrer qu'il y a plusieurs possibilités de saisir l'absence du déterminant. On pouvait également observer que l'absence du déterminant ne signifie pas dans tous les cas l'absence de référence. Nous sommes tout à fait d'accord avec l'idée que toutes les absences ne peuvent pas être traitées de la même manière (Gary-Prieur, 2011 : 44). Chaque fois, il faut découvrir et justifier une vraie cause de l'absence du déterminant. Dans ce chapitre, nous allons diviser les cas de l'absence essentiellement selon l'aspect sémantique.

### ***3.1 L'absence du déterminant ou la présence du déterminant zéro ?***

Nous arrivons au premier sous-chapitre qui traitera la comparaison de deux concepts – de l'absence du déterminant et de la présence du déterminant (de l'article) zéro. Il faut bien préciser qu'il ne s'agit pas d'une question de terminologie. Les deux concepts ne sont pas seulement deux manières différentes de nommer le même phénomène. En effet, ce sont plutôt deux explications différentes qui nous proposent une manière de saisir cette problématique. Cela dépend des linguistes, mais il y a des cas où ces deux concepts ne sont pas du tout synonymes et surtout où ils ne décrivent pas les mêmes cas. Certains linguistes affirment que, dans la totalité des cas où le déterminant est absent, c'est juste une partie où il s'agit du déterminant zéro (c'est le cas d'Anscombe, 1991). Après, on peut aussi trouver des linguistes qui ne créent pas de frontières précises entre l'absence du déterminant et la présence du déterminant zéro.

On peut même trouver que l'absence du déterminant *se dit autrement* le déterminant zéro - c'est le cas de Chevalier, Blanche-Benveniste, Arrivé, Peytard (1987). Ensuite, bien entendu, certains auteurs se concentrent sur l'absence et ils ne traitent pas la possibilité du déterminant zéro, comme par exemple Monneret-Rioul (1999) ou Mercier-Leca (2005). On peut même trouver des linguistes qui tentent d'engager une discussion sur l'existence ou la non-existence du déterminant zéro, comme Gary-Prieur (2011). Nous tentons de suivre la même démarche : le point de départ de ce sous-chapitre, ce n'est pas de défendre forcément un concept par rapport à l'autre. Nous essayerons d'établir une discussion grâce aux arguments des linguistes.

Globalement, l'absence du déterminant devant le substantif existe depuis toujours dans la langue française ou dans les autres langues qui disposent d'articles dans leurs systèmes. Elle est également traitée depuis longtemps dans les grammaires. En revanche, le concept de l'article zéro (le terme qui désigne le déterminant à signifiant zéro) est relativement récent dans la terminologie linguistique. On observe que la théorie de l'article zéro a été élaborée très récemment, dans la première moitié du 20<sup>ème</sup> siècle.

Pour le français, c'était d'abord le linguiste Gustave Guillaume qui a proposé de classer l'article zéro parmi les autres articles dans le système linguistique français. Dans l'ensemble de ce sous-chapitre, nous allons tenter de comparer les deux concepts en s'appuyant sur les avis de linguistes différents. Nous allons, dans un premier temps, expliquer brièvement le concept de l'absence du déterminant. Puis, nous introduirons la théorie du déterminant zéro et comparerons les deux. Enfin, nous concluons avec la mise en valeur de notre propre position.

L'absence du déterminant est un concept très répandu et plus traditionnel dans la linguistique française. Il faut se poser la question suivante : de quoi s'agit-il vraiment ? Si on évoque la notion de l'absence, on fait face à deux possibilités comment la saisir. On peut tenter de regarder l'absence (en linguistique) comme étant simplement une non-présence, un espace en blanc qui est non-rempli devant la partie nominale du syntagme. S'ensuivent des questions pour spécifier l'absence : s'agit-il des cas, où le déterminant était présent avant, et est absent maintenant ? (dans ce cas-là, on parlerait du changement dans le syntagme nominal par rapport au passé ou bien de changement diachronique, des cas particuliers qui se produisent dans les conditions spécifiques). Ou

bien s'agit-il de n'importe quelle absence du déterminant, y compris des cas où le déterminant n'était en fait jamais présent ? (comme les noms propres, etc.). Ce sont des questions assez importantes et pour cette raison, il faut mettre en valeur notre position. **De notre point de vue, on considère l'absence comme n'importe quelle non-présence du déterminant.** Nous présenterons des cas qui changent selon le contexte et selon des situations, et également des cas qui ne changent quasiment jamais. On saisit l'absence comme le contraire de la présence. Par exemple, Curat (1999), Wagner et Pinchon (1991), Gary-Prieur (2011) ou Rioul (1999) parlent du **constat simple de l'absence**. C'est simplement un constat qui traite l'absence comme une exception à la règle. Après, le traitement dépend du linguiste. Certains constatent juste la non-présence et nous présentent ensuite des cas de cette non-présence, d'autres divisent l'absence encore en plusieurs groupes selon la référence, comme nous l'avons vu dans l'introduction du chapitre 4, et selon l'aspect syntaxique ou sémantique, comme nous le verrons par la suite.

Nous arrivons à l'hypothèse du **déterminant (de l'article) zéro**, qui est également appelé également *l'article nul*. Cette hypothèse est fortement défendue par Anscombe (par exemple 1991), qui se consacre à cette problématique dans plusieurs de ses travaux. Nous expliquerons le déterminant zéro à travers son point de vue assez spécifique et ensuite, nous dégagerons une critique. Selon Anscombe, le déterminant zéro ne touche pas chaque absence du déterminant, c'est seulement une partie de cet ensemble qui est concernée. D'après cette théorie, il faut bien distinguer une absence simple du déterminant *de surface* en comparaison avec déterminant zéro, qui est bien différent et qui apparaît sous les conditions spécifiques qu'on est capable de déterminer. Il s'agit d'un élément matériellement invisible qui se situe dans le système des articles français. Il se comporte comme un quatrième article, à côté de l'article défini, indéfini et partitif, sauf que par rapport à eux, il ne possède aucune réalisation morphologique (c'est-à-dire l'unité à signifiant zéro) (Gary-Prieur, 2011 : 43). Cela est quand même peu suffisant pour définir, avec profondeur, l'article zéro. Comme nous l'avons vu, le fait de proposer une définition directe du déterminant zéro n'est pas encore possible dans la linguistique. Il faut donc le définir indirectement (Anscombe, 1991 : 103). Autrement dit, il faut mettre en valeur les traits d'identification du déterminant zéro pour prouver sa présence (qui est physiquement indémontrable). Comme il est invisible, on ne peut pas prouver qu'il se trouve devant le substantif. En revanche, on peut démontrer l'apparition de

certaines propriétés et comportements typiques du déterminant zéro. Pour que le déterminant zéro puisse être présent, il faut que le déterminant habituel soit effacé (une transformation), ce qui est une condition logique, mais de nouveau pas assez suffisante pour prouver sa présence.

On découvre ensuite d'autres interrogations l'absence : quant au déterminant effacé (qui était avant mis en place), peut-on le restituer ? Si oui, dans quelles conditions ? Cette restitution, peut-elle changer la sémantique du syntagme nominal ? S'il s'agit donc de l'opposition fonctionnelle entre l'absence et la présence du déterminant ? La réponse à cette question sera assez complexe et elle peut être différente à chaque nouveau cas d'absence. Nous allons étudier cette possibilité d'insertion. En démontrant le déterminant zéro, Anscombe se concentre sur les syntagmes nominaux composants le verbe. Il tente de démontrer que ces syntagmes possèdent le déterminant zéro. Il les classe parmi les expressions figées (ou bien les idiomes qui sont opaques, comme par exemple *chercher noise*), les tournures à valeur interjective ou proche d'interjection (comme par exemple *dire bonjour*, qui sont parfaitement transparentes), une série peu productive (au niveau substantival et au niveau verbal aussi, comme par exemple *avoir besoin / confiance / faim*, qui est sémantiquement transparente) et enfin une série très productive des SN de type *demande confirmation, avoir rendez-vous*, pour laquelle la transparence est la règle que nous allons étudier en détail (ibid. : 104). Anscombe mentionne que c'est au sein de ce quatrième groupe, que l'article zéro se manifeste le plus nettement. En comparaison avec les trois groupes précédents, ce quatrième groupe possède les caractéristiques suivantes : une grande productivité, la non-opacité (transparence) sémantique, l'insertion d'un déterminant sans changement important de sens, et enfin la possibilité de certaines opérations syntaxiques<sup>13</sup> (ibid. : 105). Le linguiste se consacre aux deux derniers critères puisqu'il juge la non-opacité et la productivité de ce groupe comme évidentes.

Regardons donc le critère de la modification d'un déterminant. On peut clairement observer que dans ces constructions verbe-substantif, c'est parfois possible, parfois impossible : le critère de modification n'est pas absolu (par exemple « *passer la main, \* passer sa / une main* ») (ibid. : 106). En se concentrant sur le quatrième groupe des expressions productives, on arrive aux cas de nature différente. Il y a des cas où l'insertion de l'article est strictement impossible, comme dans l'exemple de *prendre*

---

<sup>13</sup> en particulier la passivation et l'insertion adjectivale

*conscience* - \*prendre une conscience, prendre la conscience. Le deuxième groupe concerne des expressions où l'on peut insérer un déterminant, mais alors, on change la sémantique de manière importante. Il s'agit par exemple de *faire appel* - *faire l'appel*, *faire impression* - *faire l'impression*, etc. Le dernier groupe concerne les cas où on peut ajouter le déterminant sans aucun changement de sens, c'est le cas de « *donner ordre*, *déposer plainte* », etc. (ibid. : 107)

Passons à un critère selon lequel, d'après Anscombe (1991), on peut détecter la présence de l'article zéro : l'insertion d'un adjectif à l'intérieur du syntagme nominal. Il introduit la règle suivante de l'insertion adjectivale : « *Les adjectifs possibles dans les constructions à déterminant sont une sous-classe des adjectifs possibles dans la même construction avec déterminant.* » (ibid. : 116) On peut prendre l'exemple de l'expression *faire impression* / *faire une impression*. Dans ce cas-là, on peut ajouter un adjectif comme *bonne*, *mauvaise*, *excellente*, etc., également avec ou sans déterminant. En introduisant les types d'adjectifs différents, il distingue les adjectifs classifiants et qualifiants. On peut caractériser les adjectifs classifiants (par exemple *rouge*, *rapide*) comme ceux qui sont plutôt objectifs, qui peuvent être repris par une anaphore, et qui peuvent être interrogés. En revanche, les qualifiants sont les adjectifs qui ne peuvent pas être interrogés, et dans le cas de lesquels la négation n'est pas possible. Pour que la distinction soit encore plus fine, on peut diviser les qualifiants en deux types : les qualifiants intrinsèques (par exemple *fort*, *bon*, *mauvais*) et les qualifiants extrinsèques (*désastreux*, *remarquable*, *bizarre*). Les intrinsèques admettent la gradation tandis que concernant les extrinsèques, ce n'est pas possible. Également, avec les extrinsèques, on montre l'attitude du locuteur par rapport au sujet. Par rapport à l'insertion du déterminant, il rajoute encore une autre règle : « *Si le groupe nominal à déterminant zéro est de type qualifiant, les seuls adjectifs permis sont ceux de type qualifiant intrinsèque qui vont « dans le sens » de la notion. Ceux de type qualifiant extrinsèques sont exclus.* » (ibid. : 118) Une question se pose alors : pourquoi devrait-on exclure les adjectifs extrinsèques de l'insertion adjectivale ? C'est parce que l'article zéro, présent, introduit une sorte de bloc contre ce type d'adjectif (ibid. : 123) Nous allons maintenant montrer un exemple pour illustrer ces deux règles avec le mot *conscience*, puisqu'il se trouve à côté du déterminant zéro. Dans la phrase : *C'est un problème de conscience, en particulier de bonne conscience.* / *C'est un problème de conscience, en particulier de*

*\*remarquable conscience.* Ici, on peut bien observer que seule l'insertion de l'adjectif qualifiant intrinsèque est possible.

Voici une critique possible du concept de déterminant zéro. Cette hypothèse<sup>14</sup> présente une théorie très complexe qui s'oppose très souvent au simple constat de l'absence du déterminant. Restons encore à la surface de la théorie et posons-nous la question de la contribution linguistique de cette conception. Nous sommes tout à fait d'accord avec l'opinion de Gary-Prieur qui doute de l'utilité de cette hypothèse pour l'apprentissage de la langue (Gary-Prieur, 2011 : 44). Pourquoi devrait-on introduire une unité qui n'est pas physiquement présente et qui est alors invisible dans le texte ? Pour quelles raisons devrait-on penser que cette unité peut faciliter la compréhension du système des déterminants en français pour les étudiants ? Pour prouver la présence du déterminant zéro, selon Anscombe, il faut faire des tests d'opacité, de productivité, etc. Si on devait classer l'article zéro juste à côté des autres articles, comme le proposent les auteurs qui parlent de l'article zéro, on supposerait que l'élève devrait l'apprendre en même temps que les autres déterminants, cela veut dire tout au début de l'apprentissage. Un élève débutant sera néanmoins incapable de saisir le concept du déterminant zéro. Laissons de côté l'apprentissage de la langue, qui n'était pas, comme nous le supposons, prévue comme le secteur majeur d'utilité de cette théorie. En regardant les arguments d'Anscombe, qui veut distinguer l'absence pure du déterminant zéro, on pourrait se permettre de dire que certains critères ne sont pas absolus. D'abord, les critères qui distinguent le groupe qui contient l'article zéro par rapport aux autres séries des constructions de type substantif – verbe, ne sont pas vraiment décisifs. C'est surtout le critère de l'opacité ou de transparence qui est équivoque parce qu'on peut bien trouver des exemples où il n'est pas possible de décider entre semi-transparence / transparence, et semi-opacité / opacité. Anscombe lui-même avoue que parfois, les frontières sont floues (Anscombe, 1991 : 118). C'est pourquoi les tests ne sont pas absolus et si c'est un des critères pour prouver la présence de l'article zéro, nous trouvons la présence de l'unité comme peu assurée. En dehors de la présence du déterminant zéro, il faut discuter aussi de sa fonction. Si l'on accepte l'idée que le déterminant zéro existe et qu'il est responsable de certaines propriétés syntaxiques, quelle est donc sa fonction dans le système linguistique ? Malheureusement, nous ne trouvons aucune réponse précise à cette question et Anscombe lui-même ne la trouve pas vraiment non plus

---

<sup>14</sup> nous ne parlons que des analyses d'Anscombe

(Anscombe, 1986 : 6). Après, il nous faut encore réfléchir à la raison pour laquelle Anscombe a décidé de n'englober dans la problématique que les constructions V-N ? Les constructions de type verbe-substantif ne sont pas les seules dont on peut étudier la productivité, l'opacité ou les possibilités d'insertion. Alors sommes-nous capables de nommer avec certitude tous les cas où le déterminant zéro, qui est différent de l'absence du déterminant, apparaît ? Probablement, on ne connaît pas tous les cas, alors il n'est pas possible de les nommer. Cette théorie n'est donc peut-être pas encore assez développée et n'est pas exhaustive. Un autre point que nous voudrions mentionner concerne la définition de l'article zéro qui n'existe pas, du moins pas à travers une définition directe, ce qui est assez problématique. Anscombe mentionne qu'aucun article ne possède pas sa définition directe non plus (Anscombe, 1991 : 103). Pourtant, nous voyons une différence : dans les cas de l'article défini, indéfini, partitif, on peut toujours dire : *c'est un morphème qui...* et on peut ensuite expliquer son caractère et son comportement, et surtout, on peut l'isoler dans le texte. On revient donc de nouveau au problème de la forme morphologique de l'article zéro qui n'est pas réalisée. La forme de l'article zéro qui est introuvable est peut-être toujours un problème indépassable.

Comme dernier point, nous allons mentionner les œuvres où le déterminant zéro égale l'absence du déterminant. Selon certains, l'absence du déterminant peut être autrement dit le déterminant zéro (Chevalier, Blanche-Benveniste, Arrivé, Peytard, 1987, Grosse, 1991). Ici, on pourrait se demander, pourquoi donc introduire un nouveau concept, une nouvelle unité si elle n'a aucun impact sur le système linguistique ? Quelle serait donc la valeur de l'article zéro, en ce terme, s'il n'est pas différencié de l'absence du déterminant ? Dans ce cas-là, s'il s'agissait juste du terme synonyme, le déterminant zéro n'aurait aucune fonction de plus.

Procédons enfin à la conclusion de ce sous-chapitre ce qui présente un point assez complexe. Nous avons tenté d'engager une sorte de discussion en présentant les points de vue de différents linguistes. Le problème, c'est que nous n'avons pas encore répondu à la question soulevée par ce sous-chapitre. Que va traiter notre mémoire ? De l'absence du déterminant ou bien allons-nous chercher des déterminants zéro ? En renvoyant à la critique précédente mentionnée ci-dessus, **nous avons décidé de traiter dans les parties suivantes de l'absence du déterminant.** Pour les raisons que nous venons de mentionner ci-dessus, nous voyons plus clairement l'absence du déterminant. Il ne s'agit pas de nier le concept du déterminant zéro, nous trouvons seulement que les

arguments ne sont pas assez convaincants pour notre recherche. Comme nous l'avons évoqué, les travaux sur les déterminants zéro sont relativement récents et le sujet n'a pas encore été étudié de manière exhaustive. Peut-être que, dans les prochaines recherches des linguistes, allons-nous encore découvrir d'autres arguments pour prouver la présence du déterminant zéro ou bien même en donner une définition plus claire. Pourtant, notre point de départ se fonde sur les œuvres qui ne proposent pas, selon notre axe d'étude, une explication assez transparente du déterminant zéro et c'est pourquoi nous n'allons pas utiliser ce terme dans la recherche pratique. Si on voulait utiliser la théorie du déterminant zéro dans notre recherche pratique, même dans le relevé des cas dans le sous-chapitre suivant, nous aboutirions à de nombreux problèmes : comme nous ne sommes pas certains de cas où l'on peut trouver le déterminant zéro (en supposant que le relevé des cas d'Anscombe n'était pas complet), comment pourrait-on distinguer l'absence du déterminant de la véritable présence du déterminant zéro ? Cela rendrait notre recherche invalide. Néanmoins, nous ne sommes d'accord ni avec l'optique qui traite chaque non-présence du déterminant comme l'absence en général et qui n'en fait pas après une distinction plus fine. Même si nous avons expliqué globalement la conception de l'absence, cela ne veut pas dire qu'il ne faut plus distinguer les particularités à l'intérieur de ce *groupe*. Nous sommes d'accord avec une proposition de Gary-Prieur (2011 : 44), qui dit que même si on parle de l'absence, il faut traiter chaque absence différemment selon sa nature, car elles, (les absences des déterminants), ne sont pas uniformes (Gary-Prieur, 2011 : 44). Il s'agit d'un phénomène assez hétérogène. Dans la recherche pratique, nous n'allons donc pas chercher les déterminants zéro.

### ***3.2 Cas d'absence de déterminant***

Dans le cadre de ce sous-chapitre, nous allons nous concentrer sur le relevé des cas de l'absence du déterminant. Comme nous l'avons déjà mentionné, il existe plusieurs critères selon lesquels on pourrait trier les absences. Après avoir étudié plusieurs possibilités, nous avons décidé d'accepter (pour la plupart de la classification) la division de Hervé Curat (1999) qui nous semble la plus exhaustive : **nous allons diviser les cas de l'absence essentiellement selon l'aspect sémantique**. Nous enrichissons sa classification par les théories des ouvrages comme Riegel, Pellat, Rioul (2004), Gary-Prieur (2011), Chevalier, Blanche-Benveniste, Arrivé, Peytard, (1987) ou par Mercier-Leca (2005). Curat distingue plusieurs groupes en parlant de l'absence : le premier

groupe concerne le contact entre le mot et la chose, il a ensuite délimité un groupe où la référence est absente, puis il a distingué les syntagmes nominaux monoréférentiels, un groupe des attributs, appositions et épithètes, les compléments d'objet indirect, les noms propres et les constructions à préposition. Enfin, il dresse un groupe qui englobe la juxtaposition et la coordination. Nous allons traiter des toutes les catégories mentionnées afin de présenter une vue cohérente concernant l'absence du déterminant en français. Néanmoins, dans les analyses pratiques, nous ne concentrerons que sur les énumérations coordonnées et juxtaposées.

Dans le premier groupe du contact entre le mot et la chose, nous allons présenter les étiquettes, les substantifs autonymiques, les appellatifs, les performatives<sup>15</sup> et les impératifs nominaux. La deuxième classe traitera de l'absence de référence, dans laquelle nous engloberons les locutions verbales et la négation. Ensuite, nous présenterons l'attribut, l'apposition et le substantif épithète. Après, nous traiterons du complément d'objet indirect (avec la préposition *de* et *à*). Par la suite, en présentant les syntagmes nominaux monoréférentiels, nous allons aborder les noms des jours, les relations de parenté (relations familiales), les titres domestiques et courtois. Une partie sera dédiée également aux noms propres en mentionnant des toponymes. Le sous-chapitre suivant concernera les constructions qui contiennent une préposition. Nous allons nous attarder avant tout à la préposition *de* qui marque soit le partitif soit la préposition, nous nous attacherons également aux règles de Port Royal et aux prépositions locatives. La dernière partie abordera successivement la juxtaposition et la coordination qu'on va étudier par la suite dans les analyses pratiques.

En présentant les différentes absences des déterminants, nous tenterons de décrire leur nature. Par la suite, nous nous arrêterons pour chaque cas à la possibilité d'insertion du déterminant et aux effets que cela peut provoquer.

### **3.2.1 Contact du mot et de la chose**

Intéressons-nous maintenant au premier groupe des absences des déterminants. Il s'agit précisément des absences où l'on peut saisir le contact qui se produit entre le mot (le signifiant) et la chose elle-même (le signifié). Par ce contact, nous comprenons chaque référence *in praesentia*. Cela veut dire qu'on englobe toute situation où le

---

<sup>15</sup> d'après la terminologie d'Austin (1962)

réfèrent est physiquement présent. On saisit le lien entre le mot et la chose comme un lien extralinguistique.

### 3.2.1.1 Étiquettes

Comme premier point, nous aborderons les étiquetages qui englobent un champ relativement vaste. Nous allons parler successivement des étiquetages de nature et de contenu, adresses et titres d'œuvre. Commençons avec la caractéristique des étiquettes en général. C'est un type d'absence lié le plus souvent aux noms communs. Il s'agit des mots-phrases qui sont soit isolés ; soit qui occupent une position marginale dans la phrase, soit sont des phrases nominales (Chevalier, Blanche-Benveniste, Arrivé, Peytard, 1987 : 220). Chaque construction de ce type est nécessairement présente sans aucun verbe.

Regardons d'abord les étiquetages de nature et de contenu. Sous l'étiquette de nature, on peut imaginer un petit papier, carton qui désigne par exemple le prix, le possesseur ou la destination. Dans ces exemples, le substantif se trouve généralement nu, sans aucun déterminant. Le réfèrent sur l'étiquette de nature n'a pas besoin d'être encore plus spécifié par le déterminant, car il est bien présent (on peut imaginer un autocollant avec le prix sur une barre de chocolat, ou bien le mot *toilettes* écrit sur une porte de la toilette). Les deux occupent exactement le même espace. Habituellement, il s'agit de planches, cartes, plans, schémas, diagrammes et figures (Curat, 1999 : 196). Une autre explication à l'absence de déterminant se présente : l'absence marque une certaine distance entre la chose elle-même et son nom. On peut se poser la question de l'insertion du déterminant qui est, d'ordinaire, absent. Pour les étiquettes de nature, c'est tout à fait possible. Au contraire, **la présence du déterminant provoque un changement de sens, très souvent un rapport personnel vis-à-vis de l'objet**. Ou bien, il s'agit d'un article de notoriété qui a une fonction émotive.

Nous continuerons avec les étiquettes de contenu qui ont beaucoup en commun avec la catégorie précédente. Parce qu'ils ont de nouveau un contact tout à fait direct avec le réfèrent. Il s'agit surtout des étiquettes alimentaires qui portent des listes de contenu, par exemple : *ingrédients : jus de pommes concentré, purée de pomme concentrée, sucre de canne, poudre de cacao maigre...*

Les titres des œuvres présentent une autre catégorie. Il s'agit d'une sorte d'étiquetage, car on peut considérer que les titres des œuvres nomment également des œuvres à travers des étiquettes (titres). Comme un titre, on aperçoit des titres des livres, films, disques, etc. Néanmoins, il faut noter que tous les titres ne sont pas des étiquettes. La distinction entre les deux est parfois difficile, mais la différence principale est que l'étiquette classe avant tout le référent tandis que le titre désigne le nom propre de l'œuvre (ibid : 201). On peut donc observer une certaine corrélation entre les étiquetages et les noms propres. Évidemment, ni l'un ni l'autre n'a besoin de la spécification par déterminant, une autoréférence fonctionne ici aussi.

Un autre groupe d'étiquettes est celui des adresses ou bien des destinations en général. Ici, la situation est un peu différente. Il ne s'agit pas des identifications directes du référent (qu'on pourrait désigner comme *R1*) mais ils identifient le second référent (*R2*) qui est dans un rapport locatif avec *R1* (ibid. : 198) On peut prendre un exemple de *Bibliothèques Universitaires Paris Descartes* qui sera imprimé sur un emballage du livre. Cette étiquette n'identifie pas directement la bibliothèque (car ce n'est imprimé ni écrit directement sur la bibliothèque) mais il y a un lien indirect, secondaire qui est indéniable.

Comme dernier sous-groupe des étiquettes, nous allons aborder les listes des tâches. Sous la désignation *liste des tâches*, on peut imaginer n'importe quelle pièce de papier contenant la liste d'achats, de travaux, etc. Tous les articles sur des listes s'écrivent d'habitude sans aucun déterminant. Ces articles sur une liste déclenchent une certaine activité de l'agent.

### **3.2.1.2 Substantifs autonymiques**

A présent, nous allons nous consacrer aux substantifs dans l'emploi autonymique. Il s'agit sans aucun doute d'un emploi particulier, car le substantif n'est pas utilisé dans une phrase, comme habituellement, mais, il est cité en tant que forme linguistique. Pour cette raison, il obtient un statut spécial qui lui permet de se situer dans une phrase sans aucun besoin d'un déterminant (Gary-Prieur, 2011 : 46). Cet emploi métalinguistique du substantif a beaucoup en commun avec les noms propres, car les deux sont autodéterminés. Si on prononce ou on écrit une phrase de type : « *Chaise* » a six lettres, on renvoie purement et seulement au substantif *chaise* comme au concept théorique,

linguistique, qui domine. On ne prend pas du tout en considération le sens de *chaise* comme tel. Dans ces cas-là, le référent du mot autonymique est le mot lui-même. Le référent se trouve directement dans la phrase. C'est pourquoi il est absolument autonymique ou bien auto-défini.<sup>16</sup> Comme nous l'avons déjà mentionné, ce substantif obtient un statut spécial au sein de la phrase. Pour cette raison, il est souvent marqué de façon explicite, soit par des italiques, soit par des guillemets, ou bien par des caractères gras, majuscules, ou par une transcription phonétique (Curat, 1999 : 210). Néanmoins, on peut même trouver des cas où les substantifs en emploi autonymique ne sont pas distingués des autres unités du texte.

Il est ensuite légitime de discuter de la possibilité d'insertion d'un déterminant. Dans ce cas-là, l'absence du déterminant présente une règle. En effet, si on crée un contexte spécifique, on peut trouver des situations où la présence du déterminant n'est pas exclue. C'est le cas des situations où l'on a besoin de quelque restriction plus précise. Prenons encore l'exemple de *chaise* comme d'un substantif cité. On peut certainement trouver une phrase comme : *la « chaise » de l'exemple de 3 est...* Ici, même si l'on renvoie toujours au concept général de *chaise* et qu'il s'agit donc de l'emploi autonymique, il y a manifestement plusieurs exemples de ce substantif. C'est pourquoi il faut faire la distinction entre eux en introduisant un déterminant – pour déterminer le bon exemple dont on veut parler. On peut donc constater la possibilité d'insertion d'un déterminant, mais il faut remarquer une nuance qui l'emporte. Cette introduction provoque un changement de sens. Le déterminant peut donc trouver son rôle. Quant à la pluralité des occurrences, grâce à un déterminant, on peut distinguer le bon référent.

### 3.2.1.3 Appellatifs et Interpellations

Nous nous tournons vers les appellatifs qui font toujours partie des références *in praesentia*. On pourrait même les classer parmi les étiquettes, comme le fait Curat. Mais, nous créons, au contraire, une catégorie distincte. Pour les appellatifs, il y a un contact, un lien nécessaire qui existe entre l'émetteur et l'auditeur. On trouve également un contact entre le discours et son destinataire. Ce contact, immédiat, explique l'absence

---

<sup>16</sup> Même si on ne parle que des substantifs ici, il faut remarquer que l'emploi autonymique peut concerner n'importe quelle forme linguistique. On n'est même pas obligé d'utiliser une partie du discours du type substantif, déterminant, préposition etc. On peut citer même un morphème lié ou une lettre.

du déterminant, car, dès lors, la détermination n'est plus nécessaire, elle serait supplémentaire. Il faut se rendre compte que dans ce cas-là, c'est l'auditeur (le destinataire) qui représente le référent (Curat, 1999 : 202). La communication contenant l'appellatif enlève toute ambiguïté, car on nomme directement le destinataire, on colle le nom à quelqu'un et la pluralité du référent est donc impossible. Un tel exemple d'appellatif peut être : « *Je te tiens, misérable !* » (ibid. : 202) Ici, évidemment, on s'adresse directement au destinataire.

Il faut parler encore de la possibilité d'insertion du déterminant devant un appellatif. De nouveau, on peut constater que c'est tout à fait possible. Néanmoins, cette insertion provoque un changement de sens. Si on dit : *Ah ! Les misérables !* Indéniablement, on adresse à nouveau notre discours à un destinataire qui est présent au moment de la conversation. Pourtant, cette fois, *les pauvres* ne désignent pas le destinataire lui-même, mais quelqu'un d'autre. Pour coller cette phrase au destinataire, il faudrait dire : *Ah ! Pauvre(s) !* Pour conclure, il faut constater que l'insertion du déterminant ne pose aucun problème, sauf qu'elle change le référent du syntagme nominal.

Les interpellations sont des énoncés qui classent l'auditeur, comme dans le cas des invectives, mais, en revanche, elles n'entraînent pas les étiquetages, mais font réagir le récepteur (Curat, 1999 : 204). De plus, elles ont une dimension performative. On peut les trouver dans les phrases comme : *Garçon, vas-y !* ou bien : *Femme !* Ici, on peut observer que la phrase peut être créée par une interpellation elle-même, sans prédicat verbal. On utilise une interpellation pour provoquer ou assumer la présence du récepteur, pour le faire apparaître de n'importe quelle façon. En tout cas, le récepteur doit être physiquement présent dans l'espace du discours de l'émetteur. Ici, le syntagme nominal fonctionne en principe comme un nom propre. Cela nous fait comprendre pourquoi les invectives et les interpellations sont marquées par l'absence du déterminant.

En ce qui concerne la possibilité d'insertion du déterminant, même cette fois-ci, c'est tout à fait possible. Néanmoins, cette introduction provoque un changement absolu de syntagme nominal. Ici, en disant par exemple : *La femme !*, il ne s'agit plus de l'interpellation, parce qu'on n'appelle plus l'autre personne, il n'y a aucun auditeur qui pourrait servir de référent au syntagme nominal. Un syntagme nominal comme celui-ci

avec déterminant donne le sens, mais il a perdu son identité d'être une interpellation. Il s'agirait probablement d'une distinction d'une femme par rapport aux autres femmes dans le même espace, en disant cette remarque à un auditeur (qui ne serait pas cette femme).

#### **3.2.1.4 Impératifs nominaux**

Comme l'impératif nominal, on désigne n'importe quelle construction nominale qui a une valeur injonctive (impérative). Ici, on ne peut pas observer un accord en ce qui concerne l'emploi ou l'absence du déterminant, car certains cas sont déterminés, d'autres pas. La situation varie très souvent selon le contexte. Cet impératif est lancé par l'émetteur afin de provoquer une réaction de l'auditeur qui a pour but d'accomplir un acte qui est donc déterminé par cet émetteur. De nouveau, on peut observer une certaine parenté entre l'interpellation et l'impératif nominal. Les deux, selon Curat, veulent provoquer une réaction (action) immédiate de l'auditeur (ibid. : 207). Un exemple typique peut être trouvé dans un milieu médical où il faut vite réagir pour ne pas perdre de temps, par exemple : *Scalpel ! Perforation d'estomac ! Électrodes !* Bien sûr, chacun parmi ces impératifs nominaux peut être traduit par un impératif, disons, complet, qui est également composé par le verbe. Par des impératifs comme : *Scalpel ! Lumière !*, on veut sûrement dire : *Passez-moi un scalpel ! Allumez la lumière !* Ces phrases peuvent être donc considérées comme synonymes.

Pourtant, on trouve des exceptions à cette règle de l'absence, comme nous l'avons mentionné au début. Il existe un groupe spécifique des impératifs nominaux où le déterminant est présent quasiment à chaque fois : c'est le milieu de la restauration. Chaque fois que l'on passe sa commande auprès d'un serveur, même si on n'utilise pas des phrases complètes avec un prédicat verbal, on insère un déterminant devant chaque chose qu'on veut commander, par exemple : *Une carafe d'eau ! Des frites, s'il vous plaît !*, etc. Une explication sur la présence du déterminant peut être avancée : dans ce cas-là, on a besoin d'une certaine quantification pour éviter des ambiguïtés possibles auprès de notre commande chez un serveur. Cette quantification est produite à travers des contenants, qui déterminent en quelque sorte le référent. Sans ce contenant, le référent, qui est donc aperçu comme un massif, ne pourrait pas être traité comme un individuant.

### 3.2.2 Référence / La détermination est vraiment absente

Traisons maintenant des cas de l'absence où le concept référentiel est vraiment absent. Dans les exemples suivants, en parlant des locutions verbales, de la négation, des attributs, appositions et épithètes, on considère que les substantifs faisant partie de ces syntagmes nominaux ne réfèrent pas.

#### 3.2.2.1 Locutions verbales

Nous allons présenter un groupe assez intéressant et très complexe qui est également touché par l'absence de déterminants. Il s'agit d'une connexion entre un verbe et un substantif. Cette connexion peut être désignée comme une locution verbale, mais parfois, on peut trouver juste une référence aux verbes, qui, en liaison avec des substantifs, causent l'absence du déterminant devant ces substantifs. Ce sont des constructions plus au moins figées, mais aucune n'est figée au même degré. Parfois, il s'agit de tournures qui sont héritées du passé, comme par exemple « *faire face* » ou « *faire peu* » (Mercier-Leca, 2005 : 34).

Ces locutions verbales sont composées d'un verbe transitif et d'un substantif commun qui fonctionne comme un complément d'objet direct. Ce groupe des locutions verbales est déjà relativement grand. Cela concerne à peu près cent verbes, mais leur productivité est assez différente. Même si plus d'une centaine de verbes se trouvent dans les locutions verbales, les verbes les plus productifs restent : *faire*, *donner* et *avoir* qui forment la plupart des locutions (Curat, 1999 : 221). Comme on peut l'observer, il s'agit de verbes utilisés très couramment. Pour le verbe *faire*, on trouve des exemples comme « *faire divorce, donation doute, estime, faute, feu, gaffe* », pour le verbe donner par exemple « *donner effet, forme, figure genre, grâce* », et finalement pour le verbe avoir « *avoir écho, durée, envie, façon, mal.* » (ibid. : 221-222) Ce groupe des locutions est ouvert, ce qui veut dire que de nouvelles constructions sont encore en train d'apparaître. En revanche, on remarque des verbes qui n'étaient trouvés productifs qu'en liaison avec un substantif, par exemple *crier grâce*. En se penchant sur les locutions verbales, il faut également évaluer la possibilité de l'insertion d'un déterminant. Dans certains cas, cette insertion est tout à fait possible sans aucun changement de sens. Pour d'autres, elle est envisageable, mais avec une modification du

sens. Existent également des cas où l'insertion est strictement impossible. **Si on réintroduit un déterminant devant un substantif, on redonne l'actualité à ce substantif** (Chevalier, Blanche-Benveniste, Arrivé, Peytard, 1987 : 221) et également, on lui rend son autonomie, parce qu'il devient actualisé. Observons que parfois, l'insertion du déterminant peut changer complètement le sens du syntagme nominal, comme dans la phrase : « *Le juge chargé de rendre la justice ne m'as pas rendu justice.* » Ici, le concept nominal sans et avec un déterminant présentent les deux cas opposés et bien distincts. On peut trouver même des cas où l'insertion du déterminant devient obligatoire. Par exemple lorsque le substantif est spécifié dans une locution : *avoir une envie énorme*, etc. Parfois, le prédicat analytique de deux éléments (verbe et substantif) peut être remplacé par un seul verbe. C'est bien la preuve que ce n'est pas le substantif qui réfère dans ce cas-là. C'est le cas de *faire peur* qui peut être remplacé par *effrayer* ou bien *prendre feu* qui est équivalent à *s'enflammer* (Wagner, Pinchon, 1991 : 99).

Regardons plus en détail la nature sémantique de ces locutions. Pour quelle raison devrait-on considérer un substantif COD de locution verbale comme non-capable de référer ? Prenons des exemples des locutions comme *avoir envie* ou bien *faire peur*. Dans les deux cas, le substantif est nu, ce qui peut déjà signaler l'absence de référence. Ici, de plus, on ne voit aucune référence extralinguistique. C'est parce que dans ces locutions, c'est le verbe, le procès dénoté par lui qui assure la référence. Autrement dit, le référent du substantif est l'activité transmise par le verbe et son complément (le substantif), mais pas par le substantif lui-même.

Un grand nombre de ces expressions n'a pas subi de lexicalisation complète. Cela explique pourquoi on trouve un grand nombre de ces locutions très souvent dans les dictionnaires sous une autre entrée (le verbe dans beaucoup de cas). Précisément dans ces cas-là, on a une possibilité d'adjonction d'un modificateur devant le substantif.

### **3.2.2.2 Négation**

La négation a un statut assez particulier parmi les autres cas de l'absence du déterminant. Nous avons pu constater que l'absence est liée au concept de la négation ou au moins à un mot négatif (Curat, 1999 : 235). Cela peut être juste une construction restrictive comme *ne...pas*, *ne...que*, *ne...plus*, mais également les mots qui évoquent la négation comme les prépositions négatives, qui nient la présence de quelque chose,

comme par exemple *sans*, ou même un mot marquant la restriction comme *rarement*. La négation englobe donc un champ relativement grand.

Elle se construit différemment dans les différents types des phrases qu'il faut prendre en compte. Dans les phrases nominales, la négation se construit avec l'élément *de*, comme par exemple *pas de problème*. Dans une phrase où le substantif occupe le rôle de complément d'objet d'un verbe, le déterminant se résume à nouveau sous une forme réduite *de*, on peut le remarquer dans les phrases du type : *Je n'ai pas de chaussettes*. En revanche, si la négation est concentrée sur le substantif lui-même, on peut rajouter des articles partitifs *du, de la, des*, par exemple « *Je n'ai pas vu des fleurs.* » (Chevalier, Blanche-Benveniste, Arrivé, Peytard, 1987 : 226). Également, on observe l'absence du déterminant à chaque fois que la négation est dite totale. Si on regarde la phrase : *Il n'y pas de livre*, on comprend par là qu'il n'y a aucun livre.

### 3.2.2.3 Attributs, appositions et épithètes

#### 3.2.2.3.1 Attributs

L'absence du déterminant est de règle pour les attributs qui désignent une profession, un statut social, etc., qui ont pour but d'opérer un classement (Riegel, Pellat, Rioul, 1994 : 165). Grâce à sa position, il devient en fait un adjectif. C'est parce qu'il peut être remplacé par un adjectif qualificatif. Cela montre sa nature prédicative et non-référentielle (Gary-Prieur, 2011 : 44). L'absence du déterminant devant les attributs est tout à fait conditionnée par le caractère adjectival des attributs. Il s'agit d'une fonction syntaxique présente dans les phrases copulatives comme par exemple : *Jacques est médecin*. Ici, il s'agit seulement de l'identification, du classement. **Dès qu'il s'agit d'une spécification (catégorisation), on peut réintroduire un déterminant**, par exemple *Jacques est un médecin connu*. Bien sûr, l'insertion du déterminant provoque certainement un changement de sens. Le fait que l'objet est déjà plus spécifié cause un besoin d'actualisation, autrement dit un besoin du déterminant. En ce qui concerne l'absence de référence, à nouveau dans une phrase comme, par exemple, *Jacques est médecin*, il faut mentionner que l'absence du déterminant s'applique parce que l'attribut *médecin* renvoie au référent de l'autre nom, *Jacques*. Dans ce contexte-là, il n'a pas de

référent, car sa définition lexicale s'applique à *Jacques*, il s'agit donc d'un nom qui renvoie à un référent identifié (Mercier-Leca, 2005 : 33).

### 3.2.2.3.2 Appositions

A présent, nous allons aborder l'apposition. Elle était déjà mentionnée en tant que fonction syntaxique dans le chapitre précédent,<sup>17</sup> en parlant de l'analyse externe du syntagme nominal. Pourtant, il faut la mentionner maintenant afin d'introduire la problématique du déterminant dans les appositions, qui ressemble beaucoup à celle des attributs. Cette fois-ci, nous nous concentrerons uniquement sur l'absence du déterminant.

Parmi les appositions, on peut aussi ranger les épithètes catégorisantes et les juxtapositions. L'apposition indique une section du discours, mais elle ne rentre pas dans les relations syntagmatiques de la phrase (Curat, 1999 : 321). Dans le discours, elle est accompagnée par des gestes et mimiques, changements de ton, des pauses dans la voix, etc. Elle (comme à l'attribut) renvoie au référent d'un autre nom, ce qu'on appelle la coréférence. Si on regarde la phrase *Jacques, médecin de Paris, est déjà âgé*, on voit bien que les conditions d'absence du déterminant ressemblent beaucoup à celles de l'attribut. L'apposition peut se présenter comme « *une étiquette collée à un morceau de discours* » (ibid. : 322). Cette étiquette / apposition peut référer, mais pas nécessairement, d'où l'absence du déterminant. Néanmoins, on peut toujours trouver des cas où le substantif, auquel l'apposition est attachée, réfère, et où le déterminant est malgré cela, absent. Dans ces cas-là, l'absence de déterminant peut être expliquée autrement : ici, l'apposition serait comparée à l'étiquette de nature (voir 3.2.1.1). L'apposition est alors directement collée à son référent, il n'y a donc plus besoin d'un déterminant pour le présenter. Également, on peut mentionner une autre raison de l'absence du déterminant : dans une phrase comme *Jean Piaget, biologiste français, a inventé...*, l'apposition n'est pas placée pour désigner le référent, mais plutôt pour attribuer une propriété au référent qui est désigné par le syntagme nominal auquel l'apposition est rattachée (Gary-Prieur, 2011 : 48). Toutefois, il faut ajouter que dans ce cas-là, la situation n'est pas univoque. Mentionnons l'exemple : *Le biologiste français, Jean Piaget, a inventé...* Ici, nous pouvons observer que cela dépend du point de vue de

---

<sup>17</sup> voir chapitre 3, sous-chapitre 3.2

l'énonciateur et qu'il n'y a plus qu'une seule interprétation. Ensuite, dans certains cas, l'apposition est considérée en quelque sorte comme un adjectif qualificatif, car elle permet de caractériser, classifier le référent. L'absence de déterminant indique dans ce cas-là que l'apposition opère un classement, par exemple : *Jean, médecin de Paris, est venu*. (Mercier-Leca, 2005 : 33) On peut observer que, dans ce cas-là, le déterminant peut être rétabli à l'aide d'un adjectif qui spécifie l'apposition, par exemple : *Jean, un médecin de Paris très connu, est venu*. Généralement, l'absence du déterminant en fonction d'apposition s'impose largement en parlant des statuts sociaux, comme par exemple l'emploi. (Riegel, Pellat, Rioul, 1994 : 165) Dans ce cas-là, elle devient obligatoire.

Il faut également discuter de la valeur du déterminant dans l'apposition. Comme on peut l'observer, la raison d'omettre un déterminant n'est pas la même à chaque fois. Analysons ces trois exemples :

« *Phèdre* », *tragédie de Racine*.

« *Phèdre* », **la** *tragédie de Racine*.

« *Phèdre* », **une** *tragédie de Racine*.

(Chevalier, Blanche-Benveniste, Arrivé, Peytard, 1987 : 226)

Ces exemples montrent les valeurs de ces différents déterminants. Dans la première phrase, le déterminant est absent, car il s'agit d'une étiquette. Dans le deuxième cas, le syntagme *la tragédie* identifie *Phèdre*. Finalement, l'article indéfini est utilisé dans la troisième phrase, car il veut classer *Phèdre* parmi les autres tragédies de Racine.

### 3.2.2.3.3 Épithètes

Le substantif épithète refuse généralement tout déterminant. On distingue le substantif épithète qualifiante, complémentaire, l'épithète catégorisante, dénommante et enfin l'épithète autonome (Curat, 1999 : 220). Nous tentons de les examiner.

L'épithète qualifiante est très proche de la nature de l'adjectif qualifiant. Elle se trouve toujours au singulier, elle est donc invariable. Un exemple d'une telle épithète pourrait être *un slip kangourou*. Ici, c'est le *slip* qui est catégorisé et non un *kangourou*, c'est pourquoi le déterminant est absent. L'épithète complémentaire est aussi au

singulier. Dans l'exemple *des jupes de sport vert pomme*, on observe que le référent de ce syntagme est celui de la jupe, et cette classe de *jupe* est caractérisée par des compléments. En ce qui concerne l'épithète catégorisante, le deuxième substantif du syntagme nominal peut être au pluriel, comme par exemple *steak frites*. Le deuxième substantif catégorise le référent du syntagme nominal, et même s'il est au pluriel, il n'affecte pas le nombre du syntagme entier. L'épithète dite dénommante, comme dans les cas précédents, ne réfère pas non plus. C'est le cas des syntagmes comme : *L'affaire Calas*. Le dernier type, l'épithète autonome, ressemble à celle de catégorisante. On peut voir que le deuxième substantif du syntagme peut se distinguer en nombre du syntagme entier, par exemple le mot « *femme* » (ibid. : 221). On voit une caractéristique semblable avec le substantif autonymique. Ici, il s'agit également d'une référence purement métalinguistique.

### 3.2.4 Compléments d'objet indirect

Maintenant, nous allons nous consacrer aux situations dans lesquelles le complément d'objet indirect est nu.

Nous allons commenter les cas où la liaison entre l'objet et son complément est établie par les prépositions *de* ou *à*. Au début, il faut se rendre compte que dans ces cas-là, la présence ou l'absence du déterminant au sein du syntagme provoque un changement de sens.

On commence par les constructions avec *de*. Nous présenterons deux exemples :

I. *Une chemise de sa femme*

II. *Une chemise de femme*

Dans le premier exemple, on peut remarquer que la chemise appartient à une femme. En revanche, le deuxième exemple est ce qui nous intéresse : ici, *femme* désigne plutôt un caractérisant de la chemise. C'est pourquoi la catégorie de *femme* ne peut pas définir une classe de référence et pourquoi le déterminant est absent (Curat, 1999 : 213). On observe que dans l'exemple II., c'est seulement *une chemise* qui fait partie du propos et *femme* se trouve hors de propos. En revanche, il faut signaler que dans ces constructions, le pluriel fonctionne comme un signe de référence ce qu'on peut

observer dans l'exemple *des chemises de femmes*. Ici, le déterminant reste toujours absent.

Voyons à la préposition *à* en cadre des compléments d'objet. On observe souvent dans les constructions  $N_1$  à  $N_2$  que le déterminant manque devant  $N_2$ . Le deuxième substantif est très souvent au pluriel, parfois au singulier ou au singulier massif. Un exemple d'une telle construction comme cela pourrait être *la boîte à compartiments*. On a observé le comportement de ces constructions par rapport à l'insertion des déterminants. On a confirmé cette possibilité dans tous les types de  $N_2$  mentionnés. Dans tous les cas, le substantif était compatible avec l'article défini, par exemple : « *la boîte aux / à compartiments, la boîte au / à double fond* » etc. En revanche, dans aucun cas, on ne pourrait insérer l'article indéfini : « *\*la boîte à des compartiments.* » En ce qui concerne des changements possibles causés par le rajout du déterminant, on voit que *Le Petit Robert* considère les cas avec déterminant et sans déterminant comme des synonymes, par exemple : « *boîte à lettres / boîte aux lettres* » (ibid. : 216). Il est également intéressant d'étudier la raison de l'utilisation du singulier ou du pluriel. On pourrait chercher les raisons d'inclinaison vers une option ou l'autre. Si on utilise plutôt le pluriel, on insiste surtout sur la pluralité  $N_2$  potentiels pour chaque  $N_1$ . En revanche, en utilisant le singulier, on prend en considération la massivité de la catégorie de  $N_2$  (par exemple « *fourchette à fromage, boîte à musique* ») (ibid. : 217). Dans ce cas-là, on se concentre sur le caractère massif des substantifs *fromage* et *musique* et non sur les substantifs qui leur sont attribués.

### **3.2.5 Syntagmes nominaux monoréférentiels**

A présent, nous allons aborder le groupe des syntagmes nominaux ayant une seule référence. Il s'agit surtout des mots qui désignent quelque chose.

#### **3.2.5.1 Noms de jours et *hier, aujourd'hui, demain***

Maintenant, nous étudions les noms des jours de la semaine et les unités *hier, aujourd'hui* et *demain*. Tous ces substantifs-là peuvent se trouver accompagnés d'un déterminant, mais nous allons étudier les cas où ces substantifs sont monoréférentiels,

donc sans aucun déterminant. Les deux groupes se ressemblent beaucoup et c'est pourquoi nous les regrouperons dans un sous-chapitre, comme on le verra par la suite.

L'utilisation des déterminants, quant aux noms des jours de la semaine, dépend du contexte. On peut les trouver facilement avec les définis et également les indéfinis. Dans le cas des noms des jours non-déterminés, ce sont les substantifs qui fonctionnent comme le sujet et qui se pronominalisent. On peut observer que le déterminant est absent quand le référent est déterminé directement dans la situation donnée, dans l'énonciation (ibid. : 241). En disant purement *lundi* dans n'importe quelle phrase, ce *lundi* est chaque fois au centre du discours, prononcé par quelqu'un à un instant précis du temps qui passe. Cela veut dire que si on prononce un nom de jour de cette manière-là, nu, sans déterminant, l'énonciateur et le récepteur, les deux savent de quel lundi il s'agit, parce que les deux se situent les deux dans le même lieu ou dans le même temps. La référence est déterminée par rapport au moment présent. Le nom de jour est alors, dans ce cas-là seulement, mono-référentiel. Pourtant, la situation change dès qu'on rajoute n'importe quel déterminant. Cet ancrage spatio-temporel dont on a parlé disparaît tout de suite et le substantif est donc spécifié autrement, par un déterminant.

Nous continuerons avec les unités du type *hier, aujourd'hui, demain*. Au début, on pourrait réfléchir à savoir comment classer ces unités en tant que parties du discours. Malgré le constat que très souvent, ils sont classés comme les adverbes (*Quand ? Demain !*), on a des raisons pour les classer comme les substantifs nominaux. Premièrement, comme ils peuvent fonctionner dans la phrase en fonction de sujet, attribut, ou complément d'objet direct, le fait de dire qu'il s'agit des adverbes contredit à ces faits-là. Après, on peut même observer que l'insertion du déterminant est possible (par exemple « *tous les aujourd'hui* ») (ibid. : 240). C'est pourquoi nous les considérons comme des substantifs. De nouveau, comme dans le cas précédent, le référent sort de la situation d'énonciation et il est construit à partir de maintenant. À la distinction des noms des jours de la semaine, on peut dire que quand il s'agit des unités *hier, aujourd'hui, demain*, on favorise en général l'emploi sans déterminant dans la plupart des cas. Ce sont par ailleurs des déictiques, fonctionnant différemment des anaphoriques *la veille, le lendemain*.

Dans ce sous-groupe des substantifs monoréférentiels, on peut même classer les parties de la journée comme *matin, après-midi, soir*. On dit que même si on rencontre

très souvent ces substantifs dans l'emploi déterminé, néanmoins, on arrive aux cas qui sont relativement rares, où le déterminant ne s'applique pas. Il s'agit surtout des indications temporelles, en combinaison avec le nom de jour, comme par exemple *mardi matin, dimanche soir*.

### 3.2.5.2 Relations de parenté, hiérarchie familiale

Intéressons-nous maintenant à une autre catégorie des syntagmes monoréférentiels : les relations de parenté et la grammaire de la hiérarchie familiale. Comme on le verra, la monoréférence de ces expressions n'est pas entièrement univoque.

En parlant des relations de parenté, il faut se rendre compte de l'existence d'un *soi*, qui est appelé par convention *ego*<sup>18</sup> (ibid. : 245). Cet *ego* est très important ici, car tous les termes de parenté se constituent autour de lui. Évidemment, il n'y a ni père, ni mère, ni oncle, s'il n'y a pas d'ego. Toutes ces expressions sont contextualisées par rapport à un individu, elles sont propres à un lui, à un *moi*. Du point de vue distributionnel, on peut distinguer dans la langue française les termes de parenté intimes ou formelles. Les termes intimes, non-formels, comme par exemple *maman, papa* s'opposent à la deuxième catégorie : *mère, père*.

Regardons le caractère monoréférentiel de ces termes. Décidément, les termes de parenté qu'on vient de mentionner (*mère, père, etc.*) disposent d'une nature tout à fait unique. Dans le contexte, dans le discours lui-même, toute ambiguïté est enlevée. S'il s'agit d'une mère, il n'y n'a jamais plusieurs possibilités dans le discours. Surtout concernant les parents, il faut se rendre compte qu'il s'agit des rôles biologiques qui sont uniques pour le sujet qui parle (ibid. : 245). Et c'est pourquoi, clairement, ce sont des substantifs qui se présentent très souvent nus, sans aucun déterminant dans le discours. Il faut dire que la relation parent-enfant est la seule qui enlève toute ambiguïté. Ce constat n'est valide que pour cette fois-ci. Concernant les autres relations familiales, il y a une possibilité d'ambiguïté, alors la situation n'est pas tellement indiscutable que cela.

Néanmoins, parfois, on en arrive à une certaine multiplicité en observant les termes de paternité que l'on considère normalement comme univoque. C'est exactement dans

---

<sup>18</sup> un terme de Lévi-Strauss

les cas où le lien entre *ego* et le parent est rompu et il n'est donc plus direct. C'est le cas de la phrase suivante : « *Sourire béat et ventre en avant, voici venir la future maman* » (ibid. : 246). Dans ce cas-là, l'émetteur de la phrase ne parle pas de sa propre mère. C'est pourquoi on a besoin d'une détermination supplémentaire du référent qui est faite par le déterminant.

On peut encore étudier d'autres relations familiales, celles des grands-parents. Dans ce cas-là, on pourrait considérer que le référent n'est plus univoque. Chaque *ego* peut avoir plusieurs grand-mères ou grands-pères. En utilisant les termes *grand-mère*, *grand-père*, on attend une précision par un déterminant dans la conversation, si les deux participants de discours sont conscients des différentes possibilités en parlant des grands-parents. Pourtant, la situation change dès qu'on utilise les termes dits d'affection (ibid. : 248). Pour les grands-parents, ce sont des appellations de type *papi*, *mamie*. D'ordinaire, ces termes se trouvent nus quand il s'agit d'un relatif de l'énonciateur. C'est parce que dans ce cas-là, le référent est suffisamment déterminé par lui-même, et, pour cette raison, on n'a plus besoin d'un déterminant. Le référent est entièrement mono-référentiel. En regardant les autres membres de la famille, on peut observer que la relation entre *ego* et eux est encore différente de la relation avec les parents et les grands-parents aussi. Par exemple, les couples comme *tante et oncle*, *beau-père et belle-mère*, selon leur comportement linguistique ne sont pas univoques dans le discours. C'est parce qu'évidemment, à chaque fois, plusieurs possibilités se présentent en parlant des tantes. Si le substantif *tante* est directement suivi par un anthroponyme, un nom propre, il n'a pas besoin de déterminer *tante* autrement. Également, en utilisant les termes d'affection de type *tonton*, etc., la relation entre *ego* et le membre familial doit être tellement proche que le référent est nécessairement unique. Dans les autres cas, nous avons habituellement besoin d'une détermination de plus pour bien préciser le référent.

### 3.2.5.3 Titres domestiques, titres courtois, *Dieu*

Dans ce sous-chapitre, nous aborderons les titres qu'on attribue aux êtres humains. Progressivement, nous allons décrire la problématique de la détermination entre les titres domestiques et les titres de courtoisie. On verra que les deux groupes se ressemblent beaucoup. On rajoute encore le substantif *Dieu* dans ce groupe.

Par les titres domestiques, on comprend d'ordinaire *Mademoiselle*, *Madame*, *Monsieur*. Ces titres sont utilisés généralement sans déterminant à cause de leur caractère monoréférentiel, comme dans les cas précédents. On les emploie nus, sans aucun anthroponyme qui précède, quand on appelle des employeurs, des clients dans des magasins, des gens dans la rue. Dans le cas où on se trouve dans une maison où plusieurs demoiselles se trouvent dans la même situation, on précise le titre avec un anthroponyme, avec un prénom. De cette façon, on enlève certaine ambiguïté possible. En tout cas, le référent est considéré comme unique.

Poursuivons avec les titres de courtoisie. On classe parmi ces titres-là des variantes des titres domestiques avec patronyme ou avec un substantif déterminé, comme par exemple « *Monsieur Dupont*, *Monsieur le curé* » (ibid. : 250). Dans l'exemple de substantif déterminé, on peut bien observer que le substantif qui suit après le titre comprend ordinairement un déterminant, mais le titre lui-même se trouve nu. Comme le titre est chaque fois spécifié, précisé, l'emploi du substantif est tout à fait unique. Cette unicité explique donc l'absence du déterminant. Dans cette classe, on peut ranger également les titres religieux qui ont les mêmes formes que les membres de la famille : *sœur Marie-Thérèse*, etc. Ces titres se présentent donc également sans déterminant.

Finalement, on avance vers un substantif unique, *Dieu*. Déjà, le classement de ce substantif est assez sensible car dans certains cas, il est considéré comme un nom propre. Pourtant, on peut démontrer que cette classification est fautive. Au niveau des arguments, on pourrait dire que *Dieu*, en commençant avec une lettre majuscule et en portant le sens, est plutôt quelqu'un que quelque chose. Néanmoins, on trouve très facilement des cas où *dieu* ne commence pas avec une lettre majuscule. Ici, on pourrait déjà douter du caractère d'un nom propre. En regardant la différence majeure qui se pose entre *dieu* et *Dieu*, on peut voir que *le dieu* ou bien *un dieu* renvoie à un dieu de quelqu'un d'autre, mais pas au nôtre (ibid. : 253). En revanche, en parlant de *Dieu*, il est certain que c'est un Dieu du sujet parlant, un Dieu qui est propre à lui. Pour cette raison, il n'y a aucun besoin de la détermination. Dans chaque situation, on est sûr de quel Dieu

la personne parle. Surtout à l'écrit, grâce à la majuscule, on peut toujours reconnaître qu'il s'agit d'une Dieu propre au sujet parlant. Dans un autre contexte, le concept de *dieu* avec une lettre minuscule peut s'attacher à la tradition païenne où l'on peut trouver plusieurs dieux, il est alors tout à fait possible de parler d'*un dieu parmi les autres*. Bien entendu, ce concept païen s'oppose entièrement au concept chrétien. Dans cette perception-là, il n'existe qu'un seul Dieu. Puisqu'il n'y en a qu'un seul, il est unique. C'est pourquoi on l'écrit avec une lettre majuscule et pourquoi il se trouve dans le discours sans aucun déterminant. Il n'a pas besoin d'une détermination de plus, car il est le seul qui existe.

### 3.2.6 Noms propres

Nous passons à une autre catégorie des noms propres. Ce sujet a déjà été traité dans la partie du mémoire où nous avons présenté une analyse interne du syntagme nominal.<sup>19</sup> En présentant les constituants du syntagme nominal, nous avons décrit la nature du nom en tant qu'un constituant. Pourtant, nous avons partiellement abordé la question de l'absence du déterminant. Cette fois-ci, nous nous concentrerons uniquement sur la question des déterminants devant les noms propres. On verra que de toute manière, l'absence du déterminant devant les noms propres n'est pas du tout un sujet simple. La problématique reste assez complexe.

Les noms propres se distinguent des autres catégories qu'on présente. C'est parce qu'à la différence des noms communs, ils ont un sens instructionnel (Gary-Prieur, 2011 : 45). Autrement dit, on colle un nom propre directement à son référent (par exemple l'étiquetage). D'une certaine façon, on obtient des *instructions* d'identifier le nom pour la situation donnée (par exemple la deixis). D'ordinaire, on a à chaque fois seulement un seul individu, un seul référent qui correspond au nom propre dans le discours. De cette manière-là, il s'autodétermine par lui-même, comme on n'a pas plusieurs choix concernant les référents. On comprend qu'il n'a pas besoin d'être déterminé en plus par un déterminant, c'est inutile dans ce cas-là. C'est la raison de l'absence du déterminant auprès des noms propres.

Nous avons déjà constaté que généralement le déterminant est absent. Malgré ce constat, il y a des exceptions à cette règle. Et même si on appelle cela comme des

---

<sup>19</sup> A voir 3.1.1.1

« exceptions » à la règle, il faut avouer que la présence du déterminant dans le cas des noms propres n'est pas du tout rare. Quant à la règle de l'autoréférence, il faudrait mieux préciser qu'on parle des cas où il s'agit vraiment du rôle de la personne ou du lieu. Mais dès qu'il s'agit de la métonymie, on parle juste d'un aspect particulier de l'individu ou de la chose nommée. (Chevalier, Blanche-Benveniste, Arrivé, Peytard, 1987 : 222) C'est-à-dire que le concept originel du nom propre n'est pas conservé. Ce phénomène présente donc un glissement de sens qui est lié à l'interprétation différente du nom propre. Cette nouvelle interprétation profite toujours d'une certaine façon du sens originel du nom propre, mais elle le transforme en une métonymie qui ne reprend qu'une partie du sens originel. De cette manière, le nom propre arrive à se présenter dans une nouvelle perspective. En disant « *Le Camus le plus intéressant est avec certitude celui de l'Étranger* », on parle sûrement du livre de Camus, de sa création littéraire et non de l'auteur lui-même. On appelle ce phénomène une *partition interne*. (Riegel, Pellat, Rioul, 1994 : 164) Autrement dit, dans le cas de Camus, on voit bien que cette entité est divisée entre plusieurs sous-entités comme par exemple « *Le Camus de La Mort Heureuse, Le Camus de L'Étranger* », etc. *Camus* est donc réparti entre plusieurs parties.

En parlant des cas des noms propres de personnes, on en arrive encore à plusieurs types d'emploi de l'article devant eux. Il s'agit, avant tout, des cas où le nom propre est spécifié par un adjectif devant lui. De cette façon, le sens du nom propre passe plutôt à celui du nom commun, car on aperçoit le nom propre plutôt comme un type, par exemple : *Lui, il est un vrai Don Juan*. Ici, dans ce cas-là, le nom propre qui fut à ses origines, Don Juan, devient plutôt un nom commun par antonomase (Riegel, Pellat, Rioul, 1994 : 164). Cela veut dire qu'on reprend la qualité essentielle, fondamentale de Don Juan pour désigner le caractère de quelqu'un. Également, quand il s'agit du nom de groupe, le plus souvent de la famille, l'article est employé pour désigner cet ensemble : *Attention, les Dupont arrivent !* Pour parler encore des noms des personnes, il faut bien rappeler qu'il y existe des exceptions assez particulières qu'il faut mettre partiellement de côté, car il s'agit d'occurrence unique. Cela concerne les grands noms comme *l'Arioste* ou *le Dante*, où le déterminant est employé.

En passant aux noms propres qui s'emploient avec déterminant, on tente d'étudier la relation entre les deux. Comme il est évident, le nom propre s'écrit toujours avec une majuscule. En revanche, la situation change pour le déterminant. Lui peut

porter soit une minuscule, soit une majuscule. Quant au groupe des familles nobles, on ne peut pas trouver une règle qui serait générale pour tout. Observons quelques exemples : « *Les Rougeons, les Tudors* » (Curat, 1999 : 256). On peut donc observer qu'il faut plutôt les évaluer au cas par cas, parce qu'on ne trouve presque aucune trace de régularité. L'emploi du déterminant est dans ce cas-là plutôt libre. En revanche, quand il s'agit des noms propres où le déterminant fait partie de lui, par exemple les titres, le déterminant doit porter obligatoirement une majuscule. C'est notamment le cas des titres des œuvres, comme par exemple dans *Les déterminants du français de Marie-Noëlle Gary-Prieur*.

Parmi les noms propres, on range ordinairement les anthroponymes, les toponymes, les patronymes et les hydronymes qui sont parfois classés comme une sous-catégorie des toponymes. Nous nous intéresserons encore plus en détails aux toponymes, autrement dit les noms de lieux, les noms géographiques.

On considère que les déterminants ont commencé à apparaître devant les noms géographiques relativement tard, en moyen français (Gary-Prieur, 2011 : 45). On peut observer que pour les toponymes, l'usage du déterminant est très varié. Pourtant, on peut trouver des règles d'utilisation des déterminants. Quant aux noms géographiques, on en arrive à deux possibilités : dans certains cas, le déterminant est strictement impossible (sauf la métonymie). C'est le cas des noms de villes ou de certaines îles comme *Madagascar, Malte*, etc. En revanche, très rarement, on peut apercevoir l'article auprès des villes : *Le Caire, la Rochelle*. Les îles du genre féminin sont également employées avec déterminant devant elles. C'est le cas, par exemple, de *La Réunion* ou *la Guadeloupe* (Chevalier, Blanche-Benveniste, Arrivé, Peytard, 1987 : 223). En tout cas, le déterminant est omis après les prépositions *à, en* et *dans*, quand elles sont liées à un toponyme. En regardant le couple composé du déterminant et du toponyme, on observe que l'article, le déterminant ne fait pas partie du nom propre, c'est pourquoi on ne l'écrit pas avec une majuscule. Concernant les toponymes, on peut généralement distinguer les toponymes qui traitent les lieux comme des « points » et ceux qui traitent les lieux comme des étendues (ibid. : 223). Comme les points, on considère des villes ou des îles. Par les étendues, on comprend des pays, des fleuves, des montagnes, des mers et océans. Ici, on peut observer un certain jeu de préposition. Dans les deux catégories des lieux, il y a des cas où le nom est lié à la préposition sans article, mais également ceux qui sont liés à la préposition en présence de l'article. Pour les lieux

traités comme des points, observons la contradiction entre *à Londres* et *à la Guadeloupe*, et quand il s'agit des lieux - étendues, comme par exemple *du Portugal* et *de France*. Nous verrons la relation entre la préposition et son nom dans la sous-partie qui suit (3.2.7).

### 3.2.7 Constructions à préposition

A présent, nous nous intéresserons aux substantifs qui sont précédés par la préposition. La présence ou bien l'absence du déterminant est dans ces cas-là très variable. Nous allons présenter ce groupe des syntagmes nominaux comme celui qui est très souvent marqué par l'absence du déterminant en général. Dans le cadre de ce sous-chapitre, nous allons traiter de la relation entre *de* en tant que préposition et également en tant que partitif. Nous reviendrons ensuite encore une fois au thème des prépositions locatives.

#### 3.2.7.1 De préposition contre *de* partitif

Pour commencer, concentrons-nous sur une règle instaurée par Port-Royal concernant l'utilisation des déterminants qui parlent de la dite *règle de cacophonie*<sup>20</sup> ou bien, la règle d'effacement. Cette règle régie l'effacement soit de l'article indéfini pluriel, soit du partitif singulier après la préposition *de* (Riegel, Pellat, Rioul, 1994 : 166). Donc, après la préposition *de*, on est habitué à effacer les articles *des*, *du* et *de la* pour obtenir une certaine harmonie sonore (euphonie). En disant par exemple, *je voudrais prendre une tasse de café*, on n'insère jamais le déterminant *du* : *\*je voudrais prendre une tasse de du café*. Cette version est considérée comme désagréable du point de vue de la sonorité et c'est pourquoi on choisit à chaque fois la première version. Cette règle s'est popularisée et elle est, maintenant, obligatoirement employée par chaque locuteur. Ce phénomène de l'effacement du déterminant est connu comme la *vulgarisation grammaticale*. (Curat, 1999 : 273) Généralement, nous trouvons certaines règles pour ce type de réduction du déterminant avec *de* : on dit que les articles partitifs sont réduits à *de* lorsqu'il s'agit du pluriel qui concerne un groupe comme par exemple : « *Je mange de belles viandes* ». Au singulier, on ne voit presque plus cette règle, mais, son utilisation est considérée comme un signe de bonne culture : « *Je mange de bon*

---

<sup>20</sup> le terme qui est utilisé dans la *Grammaire de Port-Royal* pour la première fois

*pain* ». (Chevalier, Blanche-Benveniste, Arrivé, Peytard, 1987 : 226) Le déterminant est ordinairement réduit dans les cas où un adjectif épithète se trouve devant un substantif, comme : *d'artificiels produits*. On peut également remarquer cette réduction concernant la négation absolue qui nie le sujet de la phrase qui est placée après le verbe (par exemple : « *Il a un travail. / Il n'a pas de travail.* »). (Mercier-Leca, 2005 : 32)

Observons ensemble le cas des substantifs qui se trouvent, soit au singulier, soit au pluriel, nus après la préposition *de*. Cela concerne des substantifs qui sont de nature abstraite. On peut donc bien observer que la présence du déterminant dépend souvent du signifié du substantif qui se trouve derrière la préposition. Dans le cas de « *de famines en exactions...* », on voit que peu importe que le substantif soit au pluriel ou au singulier, *de* ne change pas.

L'article subit une réduction également après des adverbes de quantité comme par exemple *beaucoup, peu, assez, trop*, etc. Dans ces cas-là, *de* devient invariable. Pourtant, même en liaison avec ces adverbes, le déterminant peut être réintroduit quand le nom est suivi d'un complément (Chevalier, Blanche-Benveniste, Arrivé, Peytard, 1987 : 226). Par exemple dans une phrase comme : « *Beaucoup des phrases qu'il a dites n'étaient pas correctes grammaticalement.* »

On peut, par ailleurs, juste comparer le *de* réduit avec l'article indéfini pluriel *des*. La forme réduite correspond plutôt à l'expression de la partie d'un ensemble tandis que l'article indéfini correspond dans ce cas-là à l'ensemble donné (Wagner, Pinchon, 1991 : 102). Cette différence peut être perçue par exemple dans l'opposition entre *une foule d'étudiants* / \* *une foule des étudiants* / *la foule des étudiants* qui n'est pas saisi de la même manière.

### 3.2.7.2 Prépositions locatives

Nous nous intéressons, par la suite, aux prépositions de lieux, aux prépositions dites locatives, associées aux noms propres. De nouveau, on revient aux toponymes, car cela concerne exactement des noms propres qui sont souvent liés à une certaine précision de localisation. Nous nous focaliserons sur les prépositions *en*, *dans* et *à* (avec les modifications).

On vient de déterminer les cas de l'absence du déterminant auprès des toponymes dans un sous-chapitre précédent.<sup>21</sup> A présent, nous nous focaliserons sur les toponymes avec les prépositions spatiales qui se construisent avec déterminant et sans lui. Nous allons nous intéresser à l'alternance entre la présence du déterminant et sa réduction (son absence). L'usage du déterminant peut varier selon plusieurs facteurs : selon l'extension du nom, selon le degré de détermination et selon le genre du substantif. (Chevalier, Blanche-Benveniste, Arrivé, Peytard, 1987 : 222)

Commençons avec la préposition *en*. Concernant les toponymes, ceux au féminin se construisent très souvent avec la préposition *en* sans aucun déterminant présent. C'est surtout le cas des continents, des pays et des provinces et régions. (par exemple *en Asie*, *en Espagne*, *en Bretagne*). Cela concerne également les îles au genre féminin qui sont liées aux pays, comme *en Islande*. Dans tous ces cas-là, on remarque l'absence du déterminant.

En ce qui concerne la préposition *dans*, on voit bien que habituellement, le déterminant est présent devant le substantif. C'est à cause de la nature de la préposition *dans* ayant une nuance assez particulière dans certains cas. Observons l'opposition entre : « *Il vivait en Angleterre / Il vivait dans l'Angleterre élisabéthaine.* » (ibid. : 224) Normalement, on appliquerait la préposition *en*, mais comme il s'agit d'une occurrence spéciale, de l'Angleterre particulière, la préposition *dans* est employée. On peut donc considérer que dès qu'on parle d'une spécification, une extension au sein du syntagme nominal, d'une spécification qui est faite par un adjectif, on change même la préposition.

En regardant la préposition *à* qui introduit les lieux traités comme des points, on remarque bien l'absence du déterminant pour les noms de villes (par exemple *à Paris*, *Bordeaux*, *Londres*). Le même phénomène constaté pour de petites îles proches et des

---

<sup>21</sup> Voir 4.2.6

îles lointaines, par exemple à *Belle-Ile* et à *Madagascar, Malte*. En revanche, pour les noms de villes, on peut trouver des exceptions où le déterminant est mis en place, comme *Le Caire, La Rochelle*. On remarque également des îles qui se construisent avec un déterminant après une préposition : *La Réunion, la Guadeloupe*. D'ordinaire, il s'agit des noms d'îles au féminin. Concernant les lieux qui sont traités comme des étendues<sup>22</sup>, on peut observer que les noms de pays au masculin se trouvent généralement avec déterminant (par exemple *au Portugal*).

### 3.2.8 Coordination et juxtaposition

A présent, passons au dernier groupe de ce chapitre. Nous allons traiter de la coordination et de la juxtaposition au sein de la phrase, qui sont essentielles pour notre propos, car nos analyses pratiques vont reposer sur leurs études. Nous nous intéresserons de nouveau aux variations avec et sans déterminant dans les énoncés. Nous trouvons que très souvent, « *la distinction entre les deux constructions est d'ordre stylistique plus que grammatical* ». (Gary-Prieur, 2011 : 47)

Regardons les syntagmes nominaux coordonnés. Quant à la sémantique de ce type de syntagme, on peut observer que **cela concerne avant tout les champs relatifs, par exemple à la parenté, l'alliance, les métiers et les rôles** (Curat, 1999 : 313). Tous ces exemples sont assez variés et pas du tout de même nature. On remarque bien que dans certains cas, il s'agit des figements. Même si en français moderne, la répétition du déterminant est obligatoire entre deux substantifs, ce n'était pas le cas auparavant (Chevalier, Blanche-Benveniste, Arrivé, Peytard, 1987 : 226). C'est pourquoi il reste même aujourd'hui quelques emplois exemplaires de l'absence du déterminant qui concerne la coordination. On peut observer ces formules figées dans des exemples comme *les arts et métiers* ou bien *les us et coutumes* (ibid. : 226)

Évidemment, le phénomène de coordination est fortement marqué par l'absence du déterminant. Pourtant, il n'est pas absent à chaque fois. L'absence est conditionnée par

---

<sup>22</sup> *Une étendue*, un terme utilisé par exemple par Curat (1999), ou par la Grammaire du Larousse (1987) est inspiré par Guillaume (1919). Guillaume saisit une étendue de la manière suivante : « *Il y a lieu de les diviser en deux groupes : 1° ceux qui se présentent à l'esprit en étendue. Ce sont les noms des mers, rivières, montagnes, etc. Ils prennent tous l'article.* » (Curat, 1999 : 264)

la référence du syntagme entier. C'est la référence qui établit le déterminant qui influence l'indexation des substantifs coordonnés au sein du syntagme nominal (Curat, 1999 : 315). Quand il s'agit d'une coclassification (*un voisin, collègue et ami*) ou de la classification complémentaire (*vos nom, prénom, université, formation*), on peut observer que le déterminant au début reste valable pour tout le reste du syntagme nominal.

Concernant l'absence du déterminant dans une coordination, il faut considérer également la notion de la coordination identifiante et totalisante (Riegel, Pellat, Rioul, 1994 : 164). La coordination identifiante correspond à la coclassification qui est mentionnée ci-dessus. Les deux (ou plusieurs) syntagmes nominaux ont le même référent. La coordination totalisante (composante *et* ou *ni*) crée complémentirement un tout. Autrement dit, le déterminant n'est mis qu'une seule fois devant le premier substantif des deux (par exemple : *les filles et garçons, femmes et hommes, etc.*) **Les coordinations de ce type expriment une sorte de totalité, une énumération exhaustive.**

On remarque que dans certains cas de coordination, le déterminant n'est pas restituable (Mercier-Leca, 2005 : 35). **Dans les cas où l'absence du déterminant est liée à un choix stylistique, le déterminant est chaque fois restituable**, par exemple : *C'est la femme et fille en même temps.* (si l'on parle de l'article défini dans ce cas-là). Ici, les deux substantifs se rapportent à la même personne.

A présent, nous allons mentionner les syntagmes nominaux juxtaposés. Nous avons décidé de les ranger dans le même sous-chapitre comme les syntagmes nominaux coordonnés, car ils se ressemblent beaucoup. Surtout, en ce qui concerne les règles régissant l'absence du déterminant, on peut la trouver dans les deux constructions dans des cas pareils. Bien entendu, il y a une différence entre la juxtaposition et la coordination au niveau formel. Le fait de *juxtaposer* signifie « être placé à côté (d'une ou de plusieurs choses). »<sup>23</sup> A la différence de la coordination, on ne trouve aucun mot de liaison dans les constructions juxtaposées.

---

<sup>23</sup> Centre national de Ressources Textuelles et Lexicales [en ligne]. [consulté le 3 mars 2016]. Disponible sur : <http://www.cnrtl.fr/lexicographie/juxtaposer>

Enfin, on peut résumer les connaissances à propos des énumérations en constatant **que le déterminant est facultatif dans les cas où le contexte indique un tout.** (Gary-Prieur, 2011)

Pour conclure, nous pouvons dire que nous avons tenté de traiter de tous les cas de l'absence du déterminant selon les critères sémantiques et syntaxiques que l'on peut trouver dans les ouvrages linguistiques pour présenter la vue globale sur l'absence du déterminant. Cela nous servira de base pour nos analyses pratiques, où il nous faudra vérifier nos connaissances théoriques en fonction des résultats trouvés dans le corpus. Il faut considérer qu'on ne prétend pas citer la liste exhaustive des cas de l'absence.

Dans les analyses pratiques, nous précisons notre : après avoir étudié les différentes théories sur la détermination et les cas de l'absence du déterminant dans ce chapitre, il apparaît clairement qu'examiner les limites de chaque règle de l'absence en détail dans le corpus est infaisable. C'est pourquoi nous avons décidé de nous focaliser sur un segment de notre relevé des cas de l'absence – sur les énumérations coordonnées et juxtaposées. Les énumérations présentent un type de construction complexe et elles englobent des autres cas de l'absence aussi (les noms propres, les compléments d'objet direct). De cette façon, nous pourrions proposer des analyses détaillées. Toutefois, il nous fallait présenter les autres catégories pour obtenir une vue générale.

## 4. Analyses pratiques : analyses de corpus

Nous progressons vers les analyses pratiques. Il s'agira d'une analyse du corpus dans *L'Est Républicain*, comme nous l'avons déjà mentionné dans l'introduction.<sup>24</sup> Nous introduirons, en premier lieu, cette analyse de manière détaillée : en expliquant notre choix de recherche, en présentant le corpus, nos hypothèses et nos attentes basées sur le cadre théorique. Il nous faudra mentionner les interrogations par rapport au segment de langage choisi pour les analyses. Nous décrirons également notre démarche dans le corpus choisi et la méthodologie de recherche suivie. L'analyse, elle-même, se décompose en deux étapes : une analyse quantitative et une analyse qualitative. Le commentaire détaillé concernant nos résultats ainsi que l'évaluation globale des deux analyses seront enfin nécessaires.

### 4.1 Introduction à la recherche

Quelle est notre choix de recherche ? Après avoir examiné les cas variés de l'absence du déterminant, nous avons décidé de nous concentrer sur les énumérations juxtaposées et coordonnées. Il s'agira donc d'une recherche partielle en comparaison de tous les cas mentionnés.

Premièrement, nous avons pris en considération que notre recherche dans le corpus ne pourrait pas englober la totalité des cas de l'absence que nous avons étudiés dans le chapitre précédent, c'est pourquoi nous avons choisi de faire une analyse partielle. Toutefois, le chapitre numéro 4 sert de support théorique pour nos analyses. Pour choisir un élément sur lequel porter notre intérêt, il fallait pourtant mettre les choses au point. C'est la raison pour laquelle le chapitre précédent est plutôt vaste, car nous voulions éclaircir la situation concernant les absences. Nous voulons effectuer une analyse qui se concentre sur un aspect de cette problématique, un cas particulier de l'absence pour proposer des analyses plus profondes. Les énumérations, que nous nous proposons à traiter, sont également intéressantes pour une analyse de corpus. C'est parce que **les énumérations où le déterminant est absent et les énumérations avec déterminant sont sémantiquement différentes**.<sup>25</sup> Cette différence sémantique provenant de l'absence du déterminant est notre interrogation principale dans la

---

<sup>24</sup> voir le chapitre 1

<sup>25</sup> voir 4.2.8

recherche. Généralement, comme on pouvait l'observer dans la littérature linguistique, l'absence du déterminant devant des énumérations a d'habitude une raison particulière : ce sont **notions de communauté, complémentarité et d'opposition** (Curat, 1999 : 319) qui se trouvent à l'origine de l'absence. Nous allons examiner les limites de ces syntagmes sans déterminant et la régularité des caractéristiques qu'on vient de mentionner. Nous avons également trouvé que **l'absence du déterminant devant des énumérations désigne la totalité**. En revanche, l'emploi du déterminant possède dans ce cas-là une force pour limiter notre champ de vision (Chevalier, Blanche-Benveniste, Arrivé, Peytard, 1987 : 221).

Dans l'analyse elle-même, nous allons ensuite comparer les énumérations *nues* avec les énumérations de la même composition lexicale devant lesquelles le déterminant est employé. C'est exactement ici où la contradiction sémantique ou stylistique, (si elle est constatée) entre les deux versions sera étudiée en détail. Cette comparaison servira de noyau pour nos analyses. Nous allons tenter d'examiner les oppositions sémantiques entre les versions des énumérations avec et sans déterminant, si nous en trouvons. Les entrées que l'on va insérer dans le corpus électronique seront de natures différentes. Comme nous l'avions déjà mentionné, nous nous intéressons aux énumérations coordonnées ou juxtaposées. Cela veut dire que nous examinerons chaque syntagme nominal dans plusieurs versions formelles : avec les conjonctions de coordination *et, ou* et *mais* entre les membres du syntagme nominal, etc. Du point de vue sémantique, nous devons également rendre notre choix sémantique plus étroit. Bien entendu, nos analyses ne peuvent pas être exhaustives et nous devons nous centrer sur certaines énumérations qui nous apporteront quelque chose à la sémantique des syntagmes sans ou avec déterminant. C'est pourquoi pour les analyses qualitatives, nous allons choisir les syntagmes qui expriment un tout, un ensemble d'éléments liés ayant une certaine relation entre eux (par exemple *hommes, femmes, enfants*). Nous allons observer l'absence ou la présence du déterminant en étudiant s'il s'agit d'un choix stylistique ou bien sémantique.

Il faut annoncer les hypothèses et interrogations concernant nos analyses de corpus. Sur les pages suivantes, nous allons vérifier le contenu des hypothèses. Après nos analyses, nous allons évaluer leur véracité et leur exactitude. Nous déterminons deux hypothèses majeures :

**1. Les énumérations exprimant un tout complémentaire seront présentées sans déterminant. Le déterminant restitué va changer le syntagme nominal dans une certaine mesure.**

**2. La plupart des énumérations trouvées seront sans aucun déterminant.**

Nous présenterons également nos interrogations concernant cette problématique. Il s'agit des questions pour lesquelles nous n'avons trouvé aucune réponse précise ou même pas un support dans la littérature linguistique. Néanmoins, nous supposons que le corpus journalistique pourra proposer une sorte de réponse et ainsi compléter et enrichir l'analyse de l'absence des déterminants. Voici les questions :

**1. L'usage du déterminant, peut-il varier selon les fonctions syntaxiques ?**

**2. Le double point comme outil stylistique suivi par une énumération, joue-t-il son rôle à propos de l'absence du déterminant ?**

Comme le dernier point de l'introduction, nous allons aborder la démarche de l'analyse dans *L'Est Républicain*. Il nous faut deux types d'analyses, qui seront effectuées simultanément. Il s'agit d'une analyse quantitative et d'une analyse qualitative qui sera plus profonde. A travers une analyse quantitative, nous tenterons de faire des statistiques concernant les occurrences des absences des déterminants devant les énumérations en comparaison avec les versions avec déterminants. En revanche, notre analyse qualitative sera différente: nous nous focaliserons sur les cas particuliers en expliquant les causes et les conséquences de l'absence du déterminant. Également, nous traiterons la possibilité d'insertion du déterminant.

A la fin de la recherche, nous reprendrons ces hypothèses et interrogations et nous en ferons des commentaires, ce qui nous mènera à la conclusion de toute la recherche.

## 4.2 Choix du corpus

A présent, consacrons-nous au corpus électronique choisi, *L'Est Républicain*. Comme on l'avait déjà mentionné dans notre introduction,<sup>26</sup> *L'Est Républicain* est un corpus électronique de la langue française faisant partie du *Corpus National tchèque* (*Český národní korpus*). On peut le trouver dans une section des corpus synchroniques, associé aux autres corpus de la langue étrangère.

Les données du corpus *L'Est Républicain* se composent de trois éditions différentes de ce quotidien régional. Il est principalement diffusé dans la région en Franche-Comté et dans la région Lorraine. Il s'agit des éditions 1999, 2002, 2003, donc de langue française contemporaine. Néanmoins, il faut remarquer que ces trois éditions ne sont pas toutes complètes.<sup>27</sup> *L'Est Républicain* comprend une quantité de 120 millions de mots. Ce corpus est lemmatisé et POS-taggé par l'outil *TreeTagger*<sup>28</sup> et il a été créé à partir des données de *CNRTL*.<sup>29</sup> Il permet de chercher dans le contexte, ce qui est le plus important pour nous, surtout pour les analyses qualitatives. Chaque occurrence peut être observée dans un contexte plus large. Les occurrences possèdent également le numéro d'édition et la date précise. Chaque fois, le corpus montre le nombre total d'occurrences qu'il a trouvées ainsi que la proportion des exemples trouvés par million de positions.<sup>30</sup>

Justifions à présent notre choix de corpus. Tout au début du cadre théorique, notre intention originelle était d'utiliser le corpus web *frWAC* pour notre analyse. Il s'agit d'un corpus qui télécharge ses données depuis les sites *.fr*. Nous avons estimé que cela pourrait présenter un bon choix pour notre recherche, car ce corpus n'a pas de restriction en cherchant sur Internet. Notre idée était d'avoir la possibilité de trouver le langage informel, le langage des blogs, d'observer les tendances familières de langue contemporaine qui seraient très variées. Ce sont certainement les grands avantages de ce corpus, qui n'a pas de limites dans cet aspect-là.

Malheureusement, les inconvénients sont encore plus significatifs pour notre recherche. Le premier problème qui se pose, en s'interrogeant sur l'origine des textes

---

<sup>26</sup> voir le chapitre 1

<sup>27</sup> Wiki Český národní korpus [en ligne] . [consulté le 15 mars 2016] . Disponible sur : [wiki.korpus.cz/doku.php/en:cnk:lestrepublicain](http://wiki.korpus.cz/doku.php/en:cnk:lestrepublicain)

<sup>28</sup> Voir le tagset, disponible sur : <http://www.cis.uni-muenchen.de/~schmid/tools/TreeTagger/data/french-tagset.html>

<sup>29</sup> Centre national de Ressources Textuelles et Lexicales [en ligne]. [consulté le 15 mars 2016]. Disponible sur : [www.cnrtl.fr/corpus/estrepubicain](http://www.cnrtl.fr/corpus/estrepubicain)

<sup>30</sup> le numéro *i.p.m.* – instances per million positions

trouvés, consiste à ne pas savoir d'où ils viennent exactement. Sur les sites officiels, il n'y a pas de problème. En revanche, sur les blogs, etc., cible de notre étude, on ne peut pas être sûr de l'origine des textes : de plus, la nationalité des contributeurs reste inconnue. On peut même trouver des auteurs Français sans le savoir. Par ailleurs, certaines raretés dans la recherche risqueraient d'être mal interprétées. De plus, sur Internet, on peut trouver des traductions mécaniques depuis d'autres langues, ce qui ne présente pas la langue réelle contemporaine. Il est donc difficile d'interpréter ce type de résultats, car parfois, il est impossible de trouver s'il s'agit d'une rareté ou d'une faute. Face au nombre immense de résultats (corpus *frWAC* comprend 1,35 milliard de mots), il semble irréalisable d'étudier chaque cas. Un autre inconvénient apparaît : le corpus *frWAC* trouve également des codes informatiques en chaîne, ce qu'il considère comme des substantifs. Ces codes ne représentent pas la langue française et ils ne peuvent pas être analysés. Malheureusement, leur fréquence est très abondante et le corpus n'arrive pas à les filtrer. Pour cette raison, il serait difficile d'interpréter la liste de fréquence et de faire des conclusions sur la base des résultats dont une grande partie est non-interprétable. L'échantillon d'analyses ne serait pas représentatif et nos analyses, par conséquent, invalides. C'est pourquoi nous avons décidé de choisir un corpus différent.

Pour illustrer cela, observons la différence d'une partie de la liste de fréquence entre le corpus *frWAC* et le corpus *L'Est Républicain*. Nous avons cherché la série de trois substantifs liés par des virgules. Nous avons inséré :

**[tag="NOM"] [word=","] [tag="NOM"] [word=","] [tag="NOM"]**

Voilà la liste des dix premières positions dans le corpus *frWAC* et dans le corpus *L'Est Républicain* :

Tableau 1 : La juxtaposition des noms dans frWAC

1.	<u>p</u> / <u>n</u>	lundi , mardi , jeudi		1,810
2.	<u>p</u> / <u>n</u>	nom , prénom , adresse		1,252
3.	<u>p</u> / <u>n</u>	null , null , null		1,077
4.	<u>p</u> / <u>n</u>	dd , address , blockquote		1,063
5.	<u>p</u> / <u>n</u>	strong , dfn , code		1,063
6.	<u>p</u> / <u>n</u>	q , sub , sup		1,063
7.	<u>p</u> / <u>n</u>	abbr , acronym , q		1,063
8.	<u>p</u> / <u>n</u>	dt , dd , address		1,063
9.	<u>p</u> / <u>n</u>	acronym , q , sub		1,063
10.	<u>p</u> / <u>n</u>	dfn , code , samp		1,063

Tableau 2 : La juxtaposition des noms dans *L'est Républicain*

1.	p/ n	lundi , mardi , jeudi		1,096	
2.	p/ n	lundi , mardi , mercredi		684	
3.	p/ n	mardi , mercredi , vendredi		534	
4.	p/ n	air , fer , mer		516	
5.	p/ n	fer , mer , tourisme		441	
6.	p/ n	annonce , abonnement , avis		314	
7.	p/ n	fer , bateau , croisière		295	
8.	p/ n	bateau , croisière , voyage		294	
9.	p/ n	mardi , jeudi , vendredi		278	
10.	p/ n	mardi , mercredi , jeudi		274	

Comme on peut l'observer sur la liste de fréquence du corpus *frWAC*, à l'exception des deux premières occurrences, il s'agit des codes, qui ne sont même pas en français et il serait nécessaire de les exclure de nos analyses, ce qui est impossible dans ce corpus. Au contraire, regardons la deuxième liste du corpus *L'Est Républicain*. On peut constater avec certitude que tous les résultats concernent la langue française et il sera donc possible de les interpréter. Il n'est pas nécessaire de regarder la totalité des résultats, car tous les résultats seront certainement en français réel, ce que l'on ne peut pas assurer dans le cas du corpus *frWAC*.

Il faut, en outre, être attentif en interprétant les résultats de *L'Est Républicain* car le corpus comprend les journaux dans leur totalité. Autrement dit, on trouve non seulement les articles eux-mêmes, mais aussi les annonces, les titres, etc.

En choisissant enfin *L'Est Républicain* à la place de *frWAC*, il faut prendre conscience du choix stylistique. Dans ce cas-là, on ne va pas observer le langage des jeunes ou le langage informel en général. Bien entendu, nous allons nous concentrer sur le style journalistique d'où une certaine restriction de la recherche. Le style journalistique a des particularités que nous allons tenter d'analyser. Les conclusions à la fin de nos analyses feront donc référence au fait qu'on se préoccupe d'un échantillon du langage des journaux, au style journalistique.

### **4.3 Premier niveau : analyses quantitatives**

Passons, à présent, au premier niveau de nos analyses : les analyses quantitatives. Ces analyses vont se concentrer de façon générale de l'absence des déterminants. L'intérêt principal va se porter sur la fréquence – la quantité des occurrences.

Nous essayerons d'insérer diverses combinaisons des substantifs communs avec les conjonctions de coordination, avec des virgules, des doubles points etc. Nous chercherons les combinaisons de deux, trois et quatre noms propres aussi.<sup>31</sup> De plus, nous nous intéresserons à la fréquence des énumérations ayant une fonction du sujet comparée à la fréquence des énumérations en tant que complément d'objet. Chaque fois, nous allons comparer la version de la même juxtaposition ou coordination avec et sans déterminant-article,<sup>32</sup> pour comparer la fréquence des deux versions. Nous allons insérer également un seul déterminant devant toute la combinaison. Pour la combinaison de deux, trois et quatre substantifs, nous allons insérer la conjonction *et*, *ou* et *mais*. La même démarche sera effectuée pour les noms propres afin de comparer les fréquences. Nous avons décidé d'omettre la conjonction de coordination *ni*, car ici, l'absence du déterminant serait expliquée à travers la négation et non l'énumération. Pour illustrer les cas les plus fréquents, nous allons présenter trois exemples les plus

---

<sup>31</sup> Il faut remarquer que notre corpus distingue les noms propres des substantifs communs – il y a deux tags différents pour les trouver : `[tag= "NAM"]` et `[tag= "NOM"]`. Si on cherche les substantifs communs, on ne trouve aucun nom propre et inversement.

<sup>32</sup> Pour assurer la recherche sans aucun déterminant, on élimine le déterminant-article ainsi que la composition du déterminant avec la préposition *de*, *à*: `[tag="DET:ART"] | [[word="du"] | [word="des"] | [word="au"] | [word="aux"]`

fréquents à chaque fois ou trois exemples fréquents qui seront convenables à notre propos.

Pour assurer que nous n'avons trouvé que la combinaison avec le nombre précis des substantifs et non une partie d'un ensemble plus vaste, nous insérons dans le filtre négatif devant et derrière la combinaison donnée le tag suivant:

**[tag="KON"] | [word=","] | [tag="NOM"]**<sup>33</sup>

De cette manière, on peut être sûr que la série des substantifs n'est pas plus longue et que les fréquences mentionnées sont précises.

Une précision à propos des chiffres que l'on va présenter : même si on tente de montrer des chiffres plus précis, il y aura des erreurs inséparables de nos résultats. Autrement dit, les chiffres ne peuvent pas être absolus parce que le corpus peut naturellement présenter des anomalies. Les conjonctions, ainsi que les virgules, peuvent marquer la liaison non des substantifs, mais des propositions.

#### **4.3.1 Analyses de deux substantifs coordonnés et juxtaposés**

Procédons aux analyses : nous allons examiner les versions de combinaisons suivantes :

**I. N et N**

**II. N ou N**

**III. N mais N**

**IV. N, N**

Chaque fois, nous allons comparer la version sans déterminant directement à la version de la même combinaison des substantifs avec déterminant devant le premier substantif et avec déterminant devant chaque substantif pour voir la différence de fréquence. Nous allons examiner également les combinaisons de noms propres.

---

<sup>33</sup>Dans le cas des noms propres, on ajoute la négation d'un nom propre, donc: **[tag="KON"] | [word=","] | [tag="NAM"]**

**I. N et N**

- a) N et N*
- b) NP et NP*
- c) Dét. N et N*
- d) dét. N et dét. N*

**II. N ou N**

- a) N ou N*
- b) NP ou NP*
- c) Dét. N ou N*
- d) Dét. N ou dét. N*

**III. N mais N**

- a) N mais N*
- b) NP mais NP*
- c) dét. N mais N*
- d) dét. N mais dét. N*

**IV. N, N**

- a) N, N*
- b) NP, NP*
- c) dét. N, N*
- d) dét. N, dét. N*

#### 4.3.1.1 N et N

Analysons la première combinaison de substantifs, liés par une conjonction de coordination *et*. Pour trouver toute combinaison de ce type, il faut insérer dans le corpus :

```
[tag="NOM"] [word"et"] [tag="NOM"]
```

Maintenant, nous allons chercher toute combinaison de ce type sans déterminant. Pour cette raison, on choisit le filtre négatif et on insère :

```
[tag="DET:ART"] | [word="du"] | [word="des"] | [word="au"] | [word="aux"]
```

De cette manière, le corpus trouve toutes les combinaisons de deux substantifs sans déterminant. Le corpus a généré 34 082 résultats, dont 11 610 combinaisons différentes.

On tente de comparer cette fréquence avec la fréquence des noms propres. On insère dans le corpus : `[tag="NAM"] [word"et"] [tag="NAM"]` en éliminant tous les substantifs ou les noms propres devant et derrière la combinaison. Le corpus a trouvé 14 664 résultats, dont 186 combinaisons différentes.

Ensuite, on veut chercher toutes les combinaisons avec déterminant devant le premier substantif. Dans le corpus, on insère :

```
[tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word"et"] [tag="NOM"]
```

Le corpus a trouvé 18 073 résultats, dont 8 524 combinaisons différentes. De la même manière, on insère ce tag devant le premier ainsi que devant le deuxième substantif.

```
[tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word"et"] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"]
```

Nous avons trouvé 29 123 résultats, dont 21 064 combinaisons différentes. On peut observer que, à l'évidence, il y a plus de combinaisons de ce type sans le déterminant.

Maintenant, on va regarder les trois combinaisons les plus fréquentes qui se trouvent dans le corpus sans déterminant, C'était : *renseignement et inscription* (1 054 occurrences) qu'on a trouvés, par exemple, dans la phrase : « *Renseignements et inscriptions auprès de M. Yves Petetin à Pessans ( tél. 03.81.63.78.78 )* . » Ensuite, *monsieur et madame* (1 745 occurrences), dans la phrase : « *Service de portage à domicile de L' Est Républicain : M. et Mme Henry 10 , rue Gabriel-Péri à Dombasle,*

tél : 03.83.48.33.63. », et finalement *jour et nuit* (851 occurrences), par exemple dans : « *Secours routier (jour et nuit) : tél . 03.29.67.90.33. »*

Citons également les combinaisons de noms propres fréquentes dans le corpus. C'était par exemple : *Lilo et Stitch* (674 occurrences) – il s'agit du nom d'un film. Ensuite, on pouvait remarquer également *Astérix et Obélix* (187 occurrences), même cas. Enfin, on observe *Tristan et Iseut* (86 occurrences), présenté, dans le corpus, également sous une forme d'un film.

Avec un seul déterminant devant toute la combinaison, on trouve le plus souvent les combinaisons des jours de la semaine, qui ne nous intéressent pas. À l'exception des combinaisons de ce type, nous avons trouvé par exemple : *les commerçants et artisans* (123 résultats), comme par exemple dans : « *Les commerçants et artisans de Faverney , organisateurs des journées commerciales, ont remis les gros lots, salle des mariages, à Faverney »*. Ensuite, c'était *les garçons et filles* (123 résultats), comme dans la phrase : « *Les garçons et filles de 10-11-12 ans (6e-5e) aimant bien la pratique du football et désireux de se perfectionner dans cette discipline peuvent se présenter au concours. »* Finalement, nous avons trouvé *les adhérents et sympathisants* (53 résultats) : « *Les adhérents et sympathisants sont invités au goûter de Noël vendredi 20 décembre à 14 h 30, au foyer de la résidence Philippe de Gueldres. »*

Les combinaisons les plus fréquentes avec déterminant devant chaque membre de la combinaison sont : *la circulation et le stationnement* (102 occurrences), comme dans la phrase suivante : « *La circulation et le stationnement seront réservés sur cette place aux bus scolaires. »* Ensuite, c'était *la faune et la flore* (82 occurrences) : « *La faune et la flore ont été respectées, comme il se doit. »* Finalement, on mentionne *les parents et les enfants* (42 occurrences), par exemple dans la phrase : « *Samedi 19 juin, à partir de 14h 30, la cour de l' école primaire Saint-Martin accueillera les parents et les enfants pour la fête de fin d' année. »*

### 4.3.1.2 N ou N

Nous allons nous consacrer à la combinaison de deux substantifs liés par une conjonction de coordination *ou*. Tout d'abord, on veut trouver toutes les combinaisons de ce type. On ajoute au corpus :

```
[tag="NOM"] [word"ou"] [tag="NOM"]
```

De nouveau, on applique le filtre négatif pour voir seulement les combinaisons sans déterminant. On insère :

```
[tag="DET:ART"] | [word="du"] | [word="des"] | [word="au"] | [word="aux"]
```

Le corpus a trouvé 1 799 occurrences, dont 1 260 combinaisons différentes. Ensuite, on veut trouver toute combinaison de ce type composée des noms propres. On insère : 

```
[tag="NAM"] [word"ou"] [tag="NAM"]
```

 Le corpus a trouvé 507 résultats, dont 437 combinaisons différentes.

Pour trouver la totalité des cas avec déterminant devant le premier membre de la combinaison, on insère le même tag que la dernière fois. Le tag est placé devant le premier substantif :

```
[tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word"ou"] [tag="NOM"]
```

Nous avons trouvé seulement 1 103 résultats, dont 829 combinaisons différentes. Pour trouver la combinaison avec déterminant devant les deux substantifs, on insère :

```
[tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word"ou"] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"]
```

Nous avons trouvé 2 165 résultats, dont 1 702 combinaisons différentes. On peut donc constater que cette combinaison est plus fréquente que celle sans déterminants dans *L'Est Républicain*.

Observons la fréquence des combinaisons sans déterminant. Les combinaisons les plus fréquentes sont par exemple *renseignement ou inscription* (42 occurrences), comme par exemple dans la phrase : « *Pour tout renseignement ou inscription, on peut appeler le 03.81.94.54.02 ou 03.81.96.78.15.* » Ensuite, le corpus a généré *filles ou garçons* (25 occurrences) : « *Filles ou garçons sont invités à rejoindre les 9, 10 et 11 avril, le stade Édouard-Travers.* » Finalement, nous avons trouvé également : *parents ou grands-parents* (11 occurrences) : « *Dans quatre cas, les accusés seront les propres parents ou grands-parents des jeunes victimes.* »

On cherche également les combinaisons fréquentes des noms propres. On peut remarquer par exemple *Marseille ou Monaco* (3 occurrences), dans la phrase : « *Les chiffres proposés ci-contre montrent également que contrairement à certains clubs (n'est-ce pas Marseille ou Monaco ?)* ». On pouvait observer aussi *Nancy ou Metz* (3 occurrences) : « *Pour échanger un billet de 100F, il faudra aller à Nancy ou Metz.* » Finalement, on mentionne *Paris ou Lyon* (3 occurrences) : « *Une série de succès qui commencent à porter leurs fruits : « plusieurs étudiants qui avaient choisi Paris ou Lyon reviennent à Victor-Hugo, en deuxième année. »*

Les occurrences les plus fréquentes ayant un seul déterminant devant la combinaison sont: *les inscriptions ou réinscriptions* (10 résultats), comme dans l'exemple : « *Les inscriptions ou réinscriptions seront prises à cette occasion.* » Ensuite, nous avons trouvé *les sacs ou cartons* (6 résultats) : « *Vous pouvez déposer les sacs ou cartons (marqués au feutre APF) aux ateliers municipaux, rue de la Berge, de 8h à 11h 30.* » Le dernier exemple est *les contrats ou conventions* (4 résultats), comme dans la phrase : « *Le conseil a autorisé le maire à signer les contrats ou conventions correspondants.* »

En ce qui concerne les liaisons ayant les deux déterminants devant les deux membres de la combinaison, on trouve le plus souvent : *les femmes ou les enfants* (139 occurrences), comme dans : « *Les femmes ou les enfants d'abord.* » Dans tous les cas, il s'agissait d'un nom d'une émission. Nous avons trouvé également *un homme ou une femme* (11 occurrences) : « *Pour assurer la correspondance de L' Est Républicain pour le canton de Gy, nous recherchons un homme ou une femme aimant le contact, bon connaisseur des réalités locales et disposant de temps libre.* » Un autre exemple présente *un frère ou une sœur* (8 occurrences) : « *De plus, il n' est pas rare de trouver un frère ou une sœur d' un ancien participant, symbole de la réussite de ces enseignements.* »

Pour conclure, il faut observer que dans ce cas-là, la combinaison avec déterminants et celle qui est la plus fréquente.

#### **4.3.1.3 N mais N**

Il nous faut également étudier les liaisons qui marquent une opposition – les combinaisons de deux substantifs liés par une conjonction de coordination *mais*.

Comme dans les cas précédents, on cherche d'abord toutes les combinaisons sans déterminant. On insère dans le corpus :

**[tag="NOM"] [word"mais"] [tag="NOM"]**

Nous insérons le tag le filtre négatif pour trouver tous les cas sans déterminant :  
**[tag=DET:ART"] | [word="du"] | [word="des"] | [word="au"] | [word="aux"]**

De cette façon, on obtient seulement 120 occurrences, dont 111 combinaisons différentes. Malheureusement, la grande partie des occurrences sont deux propositions coordonnées par la conjonction *mais*. La plupart des résultats trouvés ont juste une seule occurrence. Il est assez difficile de trouver les vraies coordinations des substantifs.

Ensuite, nous tentons de chercher toute combinaison de ce type composé des noms propres. Il faut insérer : **[tag="NAM"] [word"mais"] [tag="NAM"]**.

Le corpus a généré 51 résultats, dont 47 combinaisons différentes.

On continue afin de voir les combinaisons avec déterminant devant le premier substantif. Dans ce but, on insère dans le corpus :

**[tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word"mais"] [tag="NOM"]**

De cette manière, on obtient 96 résultats, dont 90 combinaisons différentes. De nouveau, le même problème avec les propositions coordonnées qu'on ne peut pas séparer par un filtre apparaît.

Comme pour la dernière étape, on insère les deux substantifs coordonnés avec déterminant devant les deux :

**[tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word"mais"] [tag="DET:ART"]  
[tag="NOM"]**

Cette combinaison semble être la plus fréquente. Nous avons obtenu 650 résultats, dont 612 combinaisons différentes.

Généralement, il est très difficile de trouver les coordinations des deux substantifs et non des deux propositions. Comme nous l'avions déjà mentionné, le corpus n'a aucun moyen de filtrer ces cas-là. En regardant les listes de fréquence, on peut constater que parmi les coordinations de deux substantifs qu'on avait étudiées, celles avec la conjonction de coordination *mais* sont les plus faibles.

Les occurrences sans déterminants sont par exemple : *petits mais costauds* (2 fois). Cet exemple ne se trouve que dans la position du titre. Un autre exemple est *protection mais handicap* (2 fois), dans la phrase : « *Un couplet sur cet « étatisme » , qui n'est « plus protection mais handicap » : il n'a « pas empêché l'insécurité de s'aggraver » , « pas fait reculer la pauvreté » , bridé vos initiatives, freiné votre élan, bref « il a fait prendre à la France du retard » .. » Finalement, nous avons trouvé aussi *cousin mais ennemi* (1 fois) : « *Jeune Anglaise royaliste, proche du duc d'Orléans - cousin mais ennemi de Louis XVI - , Lady Elliott plonge au cœur de la Révolution française. »**

On va citer également les combinaisons de noms propres. Le corpus a trouvé, par exemple, *Marocain mais Français* (1 occurrence), dans la phrase : « *Puis on m' a dit ensuite que je n' étais pas Marocain mais Français. »* Malheureusement, la plupart des résultats concernent la coordination des deux propositions.

Malheureusement, encore, concernant les combinaisons des substantifs ayant un seul déterminant devant le premier substantif, parmi les résultats, nous n'avons trouvé aucune occurrence satisfaisante qui servirait à notre propos. Chaque occurrence a concerné la coordination des deux propositions. Dans *L'Est Républicain*, l'existence de ce type d'expression est donc nulle.

Regardons les occurrences avec les deux déterminants devant les substantifs : c'était par exemple *un privilège mais un droit* (1 fois), dans le seul exemple : « *Dans son communiqué, la CGT ajoute que le parking n' est pas un privilège mais un droit qui nous avait été refusé depuis 1988. »* Un autre exemple présente *un collectionneur mais un sélectionneur* (1 fois), dans la phrase : « *« Je ne suis pas un collectionneur mais un sélectionneur » A voir ses tas de douilles d' obus, de briquets de poilus, pipes en bois de cerf, ours miniatures, piles d' assiettes ... on se prend à en douter. »* Comme dans le cas précédent, il est très difficile de trouver les exemples pour nos analyses.

#### 4.3.1.4 N, N

Dans la dernière partie de ce sous-chapitre, nous allons étudier la juxtaposition des deux substantifs liés par une virgule. Comme dans les cas précédents, on veut trouver toutes les occurrences sans déterminant. On insère dans le corpus :

```
[tag="NOM"] [word","] [tag="NOM"]
```

Il faut également mettre le filtre négatif pour ne tirer que les occurrences sans déterminant. On insère, en choisissant le filtre négatif :

```
[tag=DET:ART"] | [word="du"] | [word="des"] | [word="au"] | [word="aux"]
```

De cette façon, on obtient 31 626 occurrences, dont 15 045 combinaisons différentes. On peut observer que la juxtaposition de ce type est très fréquente.

Maintenant, nous nous concentrons sur la fréquence des noms propres juxtaposés. On utilise : [tag="NAM"] [word","] [tag="NAM"].

Le corpus a trouvé 6 567 occurrences, dont 5 093 combinaisons différentes.

Ensuite, nous cherchons la combinaison de deux substantifs avec déterminant devant le premier. Pour ce propos, on utilise le tag suivant :

```
[tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word","] [tag="NOM"]
```

De cette façon, nous avons obtenu 11 016 occurrences, dont 7 493 combinaisons différentes. Enfin, nous voulons trouver toutes les combinaisons avec les deux déterminants devant les substantifs. On insère :

```
[tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word","] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"]
```

Cette fois-ci, nous avons obtenu 39 510 résultats dont 32 325 combinaisons différentes. Bien entendu, en comparaison avec le chiffre des combinaisons de ce type sans déterminant, la quantité a augmenté.

En regardant la liste de fréquence des combinaisons sans déterminant, on peut observer qu'il y a beaucoup de juxtapositions dont nous n'avons pas besoin. Il faut chercher pour voir les combinaisons ciblées. Les positions fréquentes sur la liste de fréquence sont occupées par exemple par : *urbanisme, environnement* (50 résultats). Néanmoins, dans tous les cas trouvés, il s'agissait d'une parenthèse qui précisait l'occupation de la personne, par exemple : « *Permanence en mairie : de 14h à 16h,*

*Gérard Saragoni (urbanisme, environnement)*. » Nous avons trouvé également *culture, communication* (38 résultats), mais même dans ce cas-là, c'est juste une précision de l'occupation : « *Permanence en mairie : de 16h à 17h, Myriam Kintzinger (culture, communication)* ». » Finalement, on mentionne *renseignement, inscription* (26 résultats). Ici, il ne s'agit jamais d'une phrase entière : « *Renseignements, inscriptions Gilbert Guédat tél. 03.81.90.27.90, 06.71.65.63.87.* »

Maintenant, il nous revient de commenter la fréquence des noms propres juxtaposés. Dans la plupart des cas, nous avons trouvé la juxtaposition des deux propositions qui ont deux noms propres au milieu, autour de la virgule. C'est pourquoi nous n'allons pas mentionner les exemples de ce type.

Ensuite, nous avons étudié les combinaisons ayant un seul déterminant devant le premier substantif. Malgré la quantité des occurrences que le corpus a trouvées, nous n'avons pas trouvé de résultats satisfaisants. Malheureusement, les combinaisons trouvées n'étaient que les parties des ensembles plus vastes. La combinaison de deux substantifs elle-même ne présentait jamais un lien logique.

En observant les combinaisons les plus fréquentes de ce type ayant le déterminant devant les deux substantifs, nous avons remarqué par exemple : *l'effort, le réconfort* (63 fois), chaque fois présent dans la phrase de ce type : « *Après l'effort, le réconfort en des instants de joie simple et réelle qui étaient effectivement paradisiaques.* » Nous avons trouvé également *les traditions, les fêtes* (8 fois), comme dans l'exemple : « *On apprend les traditions, les fêtes de ce pays* ». De nouveau, il est très difficile de trouver les exemples satisfaisants. Le corpus trouve très souvent (comme c'était le cas dans l'exemple des constructions à conjonction *mais*) la juxtaposition de deux propositions juxtaposées.

#### **4.3.2 Analyses de trois substantifs coordonnés et juxtaposés**

Étudions également la combinaison de trois substantifs. Comme dans le sous-chapitre précédent, nous allons tenter d'examiner les versions sans et avec déterminant pour étudier la fréquence des occurrences. Nous allons étudier les expressions avec des virgules et avec les conjonctions de coordination *et, ou* et *mais*.

Marche à suivre :

- I. N, N et N**
- II. N, N ou N**
- III. N, N mais N**
- IV. N, N, N**

Pour comparer les fréquences, nous allons introduire un ou plusieurs déterminant et nous allons examiner également les noms propres :

- I. N, N et N**
  - a) N, N et N*
  - b) NP, NP et NP*
  - c) Dét. N, N et N*
  - d) dét. N, dét. N et dét. N*
  
- II. N, N ou N**
  - a) N, N ou N*
  - b) NP, NP ou NP*
  - c) Dét. N, N ou N*
  - d) dét. N, dét. N ou dét. N*
  
- III. N, N mais N**
  - a) N, N mais N*
  - b) NP, NP mais NP*
  - c) Dét. N, N mais N*
  - d) dét. N, dét. N mais dét. N*

#### IV. N, N, N

*a) N, N, N*

*b) NP, NP, NP*

*c) Dét. N, N, N*

*d) dét. N, dét. N, dét. N*

##### 4.3.2.1 N, N et N

Nous continuons par la combinaison de trois substantifs, avec une virgule entre les deux premiers et avec une conjonction de coordination *et* devant le dernier substantif. Nous voulons étudier les chaînes de trois substantifs consécutifs. Pour trouver toutes les combinaisons de ce type dans le corpus sans aucun déterminant-article, on insère :

```
[tag="NOM"] [word","] [tag="NOM"] [word"et"] [tag="NOM"]
```

Ce tag trouve de nouveau toutes les combinaisons de ce type sans ou avec déterminant. Pour trouver seulement les combinaisons sans déterminant, il faut appliquer le filtre négatif :

```
[tag="DET:ART"] | [word="du"] | [word="des"] | [word="au"] | [word="aux"]
```

Après cette opération, on obtient 3 079 résultats, dont 2 148 combinaisons différentes.

Ensuite, nous cherchons la combinaison des noms propres. Nous insérons :  
[tag="NAM"] [word","] [tag="NAM"] [word"et"] [tag="NAM"].

Le corpus a généré 2 647 occurrences, dont 2 351 combinaisons différentes.

Maintenant, nous allons tenter de trouver les combinaisons de ce type avec le seul déterminant devant le premier membre de l'énumération. Pour faire ainsi, il faut insérer dans le corpus :

```
[tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word","] [tag="NOM"] [word"et"]  
[tag="NOM"]
```

Le corpus a trouvé 1 414 résultats, dont 858 combinaisons différentes. En comparaison avec la combinaison sans aucun déterminant, le nombre a radicalement diminué.

Comme pour la dernière étape, nous allons comparer le nombre de combinaisons sans déterminant avec les combinaisons ayant un déterminant devant chaque membre de l'énumération. On insère dans le corpus :

**[tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word","] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word"et"] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"]**

De cette façon, on obtient 2 353 résultats, dont 2 147 combinaisons différentes. Ici, il est intéressant de comparer cette fréquence avec celle des combinaisons sans aucun déterminant. On peut observer que le nombre des énumérations sans déterminant est plus élevé que celui avec déterminants.

A présent, nous allons mentionner les occurrences les plus fréquentes dans le corpus. En ce qui concerne la combinaison sans aucun déterminant, les positions trouvées souvent sont : *enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants* (19 positions), comme dans la phrase : « *Enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants étaient sa raison de vivre.* » Un autre exemple présente *secours, aides et prêts* (19 positions) : « *Cette qualité leur permet de bénéficier de l'assistance matérielle (secours, aides et prêts sociaux) et administrative de l'ONAC en cas de besoin.* ». Finalement, on mentionne *menaces, insultes et agressions physiques* (2 positions) : « *Le syndicat évoque « menaces, insultes et agressions physiques » ayant conduit à 13 jours d'arrêt de travail.* » Dans le corpus, on peut observer que les positions suivantes très fréquentes dans le corpus sont occupées par les combinaisons des jours de la semaine.

Ensuite, nous nous concentrons sur les combinaisons des noms propres. Le corpus a trouvé par exemple *Peugeot, Renault et Citroën* (4 occurrences), comme dans : « *Inscriptions et réservations : pour Toul, chez les concessionnaires Peugeot, Renault et Citroën.* » Ensuite, on peut également mentionner *Irlande, Ecosse et Malte* (6 occurrences) : « *Linguistique et culturel : Irlande, Ecosse et Malte.* » Un autre exemple est *Alsace, Lorraine et Franche-Comté* (3 occurrences) : « *Président des districts de Besançon et Lons-le-Saunier, il a siégé dans divers conseils au siège de la fédération du crédit Mutuel d'Alsace, Lorraine et Franche-Comté.* » On peut mentionner encore *Italiens, Espagnols et Australiens* (2 occurrences), dans : « *Des Français qui veulent*

*absolument dynamiter la course pour placer quelques-uns de leurs meilleurs coursiers devant aux Italiens, Espagnols et Australiens qui rêvent d' un sprint, les scénarios sont multiples. »*

Pour comparer, il faut montrer également les occurrences fréquentes des combinaisons de ce type ayant un seul déterminant devant toute la combinaison. En étudiant la liste de fréquence, nous avons trouvé le plus souvent : *les cadets, juniors et seniors* (11 fois), comme dans la phrase : « *Donc, le problème concerne davantage les cadets, juniors et seniors.* » On pouvait trouver également *la guitare, percussion et chant* (2 fois) : « *Rap, reggae, musiques tziganes le tout en acoustique. Mourad Musset à la guitare, percussions et chant ; Olivier Leit à la guitare, percussions et chant ; Florent Vintrigner accordéon, guitare, harmonica et chant.* » Un autre exemple est *les papiers, cartons et plastiques* (2 fois) : « *Les papiers, cartons et plastiques sont emmenés à Chaumont, au centre de tri de la Haute-Marne, et les déchets sont répartis dans sept filières différentes de recyclage.* »

En regardant les exemples des énumérations ayant le déterminant devant chaque membre, on trouve des résultats différents en comparaison avec les résultats précédents. Ici, il ne s'agit pas des jours de la semaine. Le plus souvent, nous avons trouvé : *les souffrances, les humiliations et les luttes* (17 occurrences), comme dans la phrase : « *Durant la Seconde Guerre mondiale, Wladyslaw Szpilman, un célèbre pianiste juif polonais, échappe à la déportation, mais se retrouve perché dans le ghetto de Varsovie dont il partage les souffrances, les humiliations et les luttes héroïques.* » Nous avons trouvé également *les administrateurs, le personnel et la direction* (7 occurrences) : « *Les administrateurs, le personnel et la direction souhaitent à tous d' heureuses fêtes de fin d' année.* » Finalement, on peut mentionner *le loup, le renard et la belette* (7 occurrences), qui a été présent dans la phrase : « *J' entends chanter le loup, le renard et la belette* » .

Comme on pouvait l'observer dans beaucoup de cas, les fréquences les plus grandes sont réservées aux combinaisons des jours de la semaine. Malheureusement, dans ce cas-là, l'absence du déterminant ne peut pas être expliquée de la même façon que les autres énumérations nues trouvées. C'est une indication temporelle qui décide de l'absence ou de la présence du déterminant, comme on l'avait étudié dans le chapitre

précédent.<sup>34</sup> Pour cette raison, l'analyse qualitative va nous permettre de traiter des exemples différents.

#### 4.3.2.2 N, N ou N

Nous nous concentrons de nouveau sur la combinaison de trois substantifs. À la différence de l'analyse précédente, cette fois-ci, on choisit une conjonction *ou*. Pour trouver chaque combinaison de ce type sans déterminant, on insère :

```
[tag="NOM"] [word","] [tag="NOM"] [word"ou"] [tag="NOM"]
```

Ce tag a trouvé toute combinaison avec *ou* sans déterminant. En général, la même combinaison avec la conjonction *et* a été beaucoup plus fréquente. Dans le filtre négatif, on sépare tous les déterminants :

```
[tag="DET :ART"] | [word="du"] | [word="des"] | [word="au"] | [word="aux"]
```

De cette façon, nous avons obtenu 171 résultats, dont 155 combinaisons différentes.

On tente d'étudier également les combinaisons des noms propres, en insérant :

```
[tag="NAM"] [word","] [tag="NAM"] [word"ou"] [tag="NAM"]
```

Nous avons obtenu 223 résultats, dont 207 combinaisons différentes.

Ensuite, nous étudions les énumérations ayant un seul déterminant devant la combinaison. Pour trouver ainsi, on insère dans le corpus.

```
[tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word","] [tag="NOM"] [word"ou"]  
[tag="NOM"]
```

Le corpus a trouvé seulement 235 résultats, dont 217 combinaisons différentes. Cette combinaison est donc peu fréquente.

La dernière démarche consiste à rechercher des énumérations avec un déterminant devant chaque membre de la combinaison. On utilise le tag suivant :

```
[tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word","] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"]  
[word"ou"] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"]
```

---

<sup>34</sup> voir 4.2.5.1

Dans ce cas-là, le corpus a généré 262 résultats, dont 246 combinaisons différentes. Il faut remarquer que le nombre est plus élevé que celui des combinaisons sans aucun déterminant.

En observant les positions les plus fréquentes sans déterminants, nous avons trouvé : *matinée, après-midi ou soirée* (2 fois) qu'on peut observer dans la phrase suivante : « *Les cours sont dispensés en matinée, après-midi ou soirée.* » On remarque aussi *musées, galeries ou institutions* (3 fois), comme dans l'exemple : « *Plus de cent pièces, toiles, lithos, dessins, livres ou tapisseries ont été prêtées par les plus prestigieux musées, galeries ou institutions culturelles de France pour cette exposition qui sera l'un des grands moments culturels de l'été en Franche-Comté.* » Nous avons également trouvé *illustration, citations ou remarque* (3 fois) : « *Le texte sera présenté en 4 exemplaires dactylographiés et agrafés sans illustration, citation ou remarque d'aucune sorte, recto uniquement.* »

Ensuite, nous nous concentrons sur les combinaisons de noms propres. Nous pouvons constater par exemple *Algérie, Tunisie ou Maroc* (2 occurrences) : « *La revalorisation du montant de la retraite du combattant, l'attribution de la carte du combattant à tout militaire ayant stationné en Algérie, Tunisie ou Maroc durant 4 mois minimum.* » Un autre exemple est *Paris, Lyon ou Genève* (1 occurrence) : « *Le stage proposait 14 types de danses, enseignées par des spécialistes venus de Paris, Lyon ou Genève.* » Nous avons trouvé aussi *Alsace, Rhône-Alpes ou Ile-de-France* (1 occurrence) : « *La pauvreté monétaire est faible en Alsace, Rhône-Alpes ou Ile-de-France.* »

Nous étudions également les occurrences fréquentes ayant un seul déterminant devant toute la combinaison. Les combinaisons trouvées sont par exemple : *des arbres, arbustes ou fleurs* (4 occurrences), par exemple : « *Le principe de cette réalisation est assez simple. Repiquer des arbres, arbustes ou fleurs dans un espace déterminé ouvert aux pensionnaires de la maison de retraite.* » Un autre exemple est *les parkas, sur-pantalons ou tee-shirt* (2 occurrences) : « *Les parkas, sur-pantalons ou tee-shirts déclinés dans ces différentes tendances permettront aux scootéristes de « rouler » en toutes circonstances dans des « fringues » aux couleurs de la marque, mais surtout de faire face aux aléas de la météo, sans pour autant ressembler à un bibendum.* » Finalement, on peut mentionner *les villes, communes ou associations* (1 fois) : « *La*

*fête de la musique a été célébrée par tous et partout avec des défilés, des concerts, organisés par les villes, communes ou associations. »*

Pour conclure, nous observerons les occurrences les plus fréquentes avec déterminant devant chaque membre de la combinaison. Sur la liste de fréquence, on trouve comme le plus fréquent *le père, le fils ou le saint-esprit* (3 positions), comme dans l'exemple : « *Alors c'est qui ? Le père, le fils ou le saint-esprit ?* » Nous avons trouvé également *l'installation, l'utilisation ou les manipulations* (2 positions) : « *Guide de dépannage : petits plus pour résoudre toutes sortes de problèmes liés à l'installation, l'utilisation ou les manipulations malencontreuses de l'ordinateur.* » Un autre exemple trouvé est *le dessin, la peinture ou la sculpture* (2 positions), dans la phrase : « *194 dossiers déposés dans tous les domaines des arts décoratifs, du verre à l'ébénisterie en passant par le dessin, la peinture ou la sculpture.* »

#### 4.3.2.3 N, N mais N

L'analyse suivante comprend la quantification de la combinaison de trois substantifs, liés par une virgule entre les deux premiers et la conjonction *mais* devant le dernier. Dans le sous-chapitre précédent, nous avons étudié la même combinaison avec seulement deux substantifs et malheureusement, c'était peu productif. Cette fois, nous verrons la fréquence en essayant d'insérer trois substantifs. Tout d'abord, nous voulons trouver toute combinaison sans déterminant. Il faut insérer :

```
[tag="NOM"] [word","] [tag="NOM"] [word"mais"] [tag="NOM"]
```

Le corpus n'a trouvé aucun résultat. Nous tentons de chercher également les combinaisons des noms propres, à travers le tag :

```
[tag="NAM"] [word","] [tag="NAM"] [word"mais"] [tag="NAM"]
```

De nouveau, le corpus n'a trouvé aucun résultat satisfaisant.

On peut encore essayer de regarder la même combinaison, mais avec déterminant devant le premier substantif et avec déterminant devant chaque substantif de la combinaison. On insère:

```
[tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word","] [tag="NOM"] [word"mais"] [tag="NOM"]
```

Cette fois-ci non plus, le corpus n'a rien trouvé. La dernière possibilité reste :

```
[tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word","] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"]  
[word"mais"] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"]
```

Le corpus a trouvé un seul résultat : *les sociétés, les cultures mais l'existence*. Néanmoins, ce résultat n'est pas satisfaisant : il s'agit des deux propositions coordonnées par la conjonction *mais*. Dans cette phrase complexe, *l'existence* présente le sujet de la deuxième proposition.

Pour conclure, on peut considérer cette recherche avec la conjonction *mais* comme insatisfaisante.

#### 4.3.2.4 N, N, N

Le dernier point de cette analyse de trois substantifs sera l'étude de la juxtaposition avec des virgules. Tout d'abord, nous voulons isoler les combinaisons sans déterminant. Pour gagner les résultats, on cherche :

```
[tag="NOM"] [word","] [tag="NOM"] [word","] [tag="NOM"]
```

On sépare les déterminants du reste de l'énumération par un filtre négatif et le tag :

```
[tag="DET:ART"] | [word="du"] | [word="des"] | [word="au"] | [word="aux"]
```

Le corpus a trouvé une grande quantité des résultats : 2 052, dont 1 354 combinaisons différentes. Cela prouve que cette simple juxtaposition est très fréquente.

On cherche également la juxtaposition des noms propres. On insère :

```
[tag="NAM"] [word","] [tag="NAM"] [word","] [tag="NAM"]
```

Dans ce cas-là, le corpus a généré 1 666 résultats, dont 968 combinaisons différentes.

Ensuite, nous voulons examiner les combinaisons avec un seul déterminant devant l'énumération. On insère le tag suivant :

```
[tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word","] [tag="NOM"] [word","]  
[tag="NOM"]
```

Cette fois, nous avons obtenu 327 résultats, dont 225 combinaisons différentes. La dernière démarche repose sur la recherche des combinaisons ayant un déterminant devant chaque membre de l'énumération. Pour ce faire, on insère :

[tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word","] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"]  
[word","] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"]

Le corpus a trouvé 1 358 positions avec déterminants, dont 1 271 combinaisons différentes. Ce nombre est beaucoup plus élevé que celui avec un seul déterminant devant le premier substantif. En comparant toutes les fréquences, le nombre le plus élevé est celui des combinaisons sans aucun déterminant.

A présent, nous allons citer les exemples les plus fréquents des trois catégories. Les énumérations sans déterminant les plus fréquentes sont : *logement, jobs, stages* (14 positions), comme dans la phrase suivante : « *Elle concerne aussi tout le monde sur les thèmes en lien avec les services proposés au CRIJ (logement, jobs, stages).* » Nous avons trouvé également *sculptures, dessins, bijoux* (18 positions). Ici, il s'agissait dans tous les cas d'une description de musée, mais pas d'une phrase entière : « *Sculptures, dessins, bijoux de Julio Gonzalez.* » Finalement, on mentionne encore *hommes, femmes, enfants* (11 positions) : « *Le concours est ouvert à tous (hommes, femmes, enfants) en individuel.* » On peut observer que de nouveau, les énumérations les plus fréquentes concernent les jours de la semaine, ce qui n'est pas très intéressant pour nous.

En ce qui concerne les juxtapositions de noms propres, le corpus a trouvé par exemple *Tchaïkowski, Offenbach, Wagner* (2 occurrences), dans : « *... sans oublier les airs du folklore antillais et des morceaux du répertoire classique (Tchaïkowski, Offenbach, Wagner ...).* » Un autre exemple est *Nice, Grenoble, Châteauroux* (2 occurrences), qui se trouve dans : « *Elle joue de malchance ? Pas toujours, en témoignent certains succès ric-rac (Nice, Grenoble, Châteauroux).* » Un exemple intéressant a été trouvé : *Liberté, Égalité et Fraternité* (3 occurrences) que le corpus a considéré comme les noms propres à cause des lettres majuscules : « *Jean Vagnier, représentant un groupe de réflexion humaniste, a mis en avant l'engagement de l'humaniste fervent défenseur des libertés : « Un homme de progrès dont la devise pouvait être Liberté, Égalité, Fraternité . »*

En cherchant la fréquence des combinaisons avec déterminant devant le premier substantif, nous avons trouvé : *les musiciens, chanteurs, groupes* (3 fois), par exemple :

« Tous les musiciens, chanteurs, groupes qui veulent se produire le 21 juin à l'occasion de la fête de la musique à Vesoul peuvent contacter Anne Dormier au théâtre Edwige-Feuillère au 03.84.75.40.66. » Un autre exemple trouvé est *les journaux, magazines, prospectus* (2 fois) : « *Le sac bleu sera utilisé pour les journaux, magazines, prospectus.* » On peut mentionner encore *le beurre, sel, poivre* (1 fois) : « *Les couper en tranches fines. Les faire sauter dans le beurre, sel, poivre.* » Cet exemple fait partie d'une recette. Malheureusement, même cette fois-ci, on fait face aux jours de la semaine, qu'on ne tente pas d'analyser en tant qu'énumérations.

Les combinaisons avec un déterminant devant chaque substantif trouvées le plus souvent sont : *la méchanceté, l'hypocrisie, la lâcheté* (3 occurrences), qui est trouvé dans la phrase : « *Ce dernier article est agrémenté d'un joli texte de Florian, 11 ans, d'Ecot, dont le cœur « est le bouton de fleur prêt à éclore, mais aussi l'anémone prudente qui se referme sur la méchanceté, l'hypocrisie, la lâcheté »* ». Ensuite, nous avons trouvé *la désignation, la couleur, le prix* (3 occurrences) : « *Au moment du dépôt, les vêtements devront avoir des étiquettes cousues solidement mentionnant la désignation, la couleur, le prix.* » Un autre exemple trouvé est *et le pastel, les huiles, les encres* (3 occurrences) : « *La variété des techniques était considérable, allant des aquarelles à l'aérographe, en passant par le pastel, les huiles, les encres de Chine.* »

#### **4.3.3 Analyses de quatre substantifs coordonnés et juxtaposés**

Nous allons étudier également les combinaisons de quatre substantifs sans et avec les conjonctions de coordination, comme dans les analyses précédentes. Nous allons tenter d'insérer les conjonctions *et, ou* et *mais* devant le dernier substantif de l'énumération. Ensuite, nous allons examiner les substantifs juxtaposés, liés par des virgules. Chaque fois, nous allons comparer les fréquences sans déterminant avec les fréquences des énumérations avec déterminants. Nous allons étudier les combinaisons des noms propres aussi.

Marche à suivre :

**I. N, N, N et N**

**II. N, N, N ou N**

**III. N, N, N mais N**

**IV. N, N, N, N**

Ensuite, on va insérer le déterminant et examiner les noms propres:

**I. N, N, N et N**

*a) N, N, N et N*

*b) NP, NP, NP et NP*

*c) dét. N, N, N et N*

*d) dét. N, dét. N, dét. N et dét. N*

**II. N, N, N ou N**

*a) N, N, N ou N*

*b) NP, NP, NP ou NP*

*c) dét. N, N, N ou N*

*d) dét. N, dét. N, dét. N ou dét. N*

**III. N, N, N mais N**

*a) N, N, N mais N*

*b) NP, NP, NP mais NP*

c) **dét. N, N, N mais N**

d) **dét. N, dét. N, dét. N mais dét. N**

IV. **N, N, N, N**

a) **N, N, N, N**

b) **NP, NP, NP, NP**

c) **dét. N, N, N, N**

d) **dét. N, dét. N, dét. N, dét. N**

#### **4.3.3.1 N, N, N et N**

Nous allons commencer par la coordination de quatre substantifs, liés par une conjonction *et*. Nous voulons, avant tout, trouver la fréquence de cette combinaison sans aucun déterminant. On introduit le tag suivant dans le corpus :

```
[tag="NOM"] [word","] [tag="NOM"] [word","] [tag="NOM"] [word"et"]  
[tag="NOM"]
```

Le corpus a trouvé toute énumération de ce type sans ou avec déterminant. Pour isoler les cas sans déterminant, on applique de nouveau le filtre négatif pour éliminer les déterminants-articles :

```
[tag="DET:ART"] | [word="du"] | [word="des"] | [word="au"] | [word="aux"]
```

Nous avons obtenu 504 résultats, dont 316 combinaisons différentes.

Nous cherchons également les énumérations des noms propres. On utilise le tag :

```
[tag="NAM"] [word","] [tag="NAM"] [word","] [tag="NAM"] [word"et"]  
[tag="NAM"]
```

Le corpus a généré 1 086 résultats, dont 980 combinaisons différentes.

Ensuite, nous étudions cette même énumération, mais avec déterminant devant le premier substantif. Pour cela, on insère :

[tag="DET:ART" ] [tag="NOM" ] [word","] [tag="NOM" ] [word","]  
[tag="NOM" ] [word"et" ] [tag="NOM" ]

Cette fois, le corpus a généré 271 occurrences, dont 150 combinaisons différentes. Comme la dernière démarche, on cherche toute combinaison de ce type avec déterminants devant chaque substantif. On insère dans le corpus :

[tag="DET:ART" ] [tag="NOM" ] [word","] [tag="DET:ART" ] [tag="NOM" ]  
[word","] [tag="DET:ART" ] [tag="NOM" ] [word"et" ] [tag="DET:ART" ]  
[tag="NOM" ]

Nous avons obtenu 371 positions, dont 322 combinaisons différentes. On peut observer que cette combinaison est plus fréquente que celle avec un seul déterminant devant l'énumération. En revanche, on remarque que les combinaisons des noms communs de ce type sans déterminant sont plus fréquentes que celles avec déterminants.

À la fin, nous observons les exemples des combinaisons les plus fréquentes. En cherchant parmi les énumérations sans déterminant, nous avons trouvé : *animation, sports, loisirs et culture* (3 occurrences), comme dans la phrase : « *Loto de l'association locale d'animation, sports, loisirs et culture : à 21h, salle Jean-Colson.* Un autre exemple est *dessins, peintures, photos et sculptures* » (3 occurrences) : « *Dessins, peintures, photos et sculptures de Philippe Bonfanti, Thérèse Demonchy, Claude Galland, Marie Herreman, Martine Planchat, Eric Toulot et l'association Grigri l'Antigris.* » Le corpus a généré également : *chants, musiques, poésies et percussions* (2 occurrences) : « *Chants, musiques, poésies et percussions sont également au menu de ce séjour.* » De nouveau, on peut remarquer une haute fréquence des combinaisons des jours de la semaine.

Présentons maintenant quelques exemples d'énumérations des noms propres. Nous avons trouvé par exemple *Besançon, Grenoble, Clermont et Evry* (3 occurrences), dans : « *Profitant du dépôt de bilan de Mulhouse, ils rejoindront donc Besançon, Grenoble, Clermont et Evry.* » Un autre exemple présent est *Toulouse, Rouen, Clermont-Ferrand et Dijon* (2 occurrences) : « *Deux années plus tard, en possession du CAP et du BEP de couvreur, Ludovic accomplit alors son tour de France en travaillant successivement à Toulouse, Rouen, Clermont-Ferrand et Dijon.* » Le corpus a montré également *Paris, Vérone, Antibes et Anvers* (3 occurrences) : « *Après avoir*

*dominé Paris, Vérone, Antibes et Anvers (par ordre d'apparition à l'écran), cela serait vraiment rageant de se prendre les pieds dans le tapis bressan... »*

Nous pouvons ensuite étudier les fréquences les plus significatives des combinaisons ayant un seul déterminant devant le premier substantif. Malheureusement, presque une vingtaine d'énumérations sont occupées de nouveau par différentes combinaisons des jours de la semaine. À l'exception des jours de la semaine, nous avons trouvé par exemple : *les malaises, plaies, brûlures et fractures* (4 fois), dans l'exemple : « *Des notions élémentaires sur les malaises, plaies, brûlures et fractures sont également au programme.* » Un autre exemple présent est *les nom, prénom, âge et adresse* (3 fois) : « *Sur chaque photo devront être inscrits les nom, prénom, âge et adresse de l'auteur et un petit texte de légende, maximum quinze mots.* » Le dernier exemple que l'on mentionne est *les cadets, juniors, seniors et vétérans* (3 fois), dans : « *Les dossards sont remis à partir de 13h à la salle polyvalente ; la course des enfants, catégorie poussins et minimes part à 14h 30 pour un parcours de 2,5 km; les cadets, juniors, seniors et vétérans démarrent à 15h 30 pour une course de 7,5 km.* »

Enfin, nous étudions les combinaisons les plus fréquentes des substantifs avec déterminants. Nous pouvons constater par exemple *l'univers, la terre, la vie et l'homme* (23 occurrences), dans une publicité : « *Musée de zoologie et Aquarium tropical. « Du big-bang à demain » . L'univers, la terre, la vie et l'homme. Tous les jours de 10h à 12h et de 14h à 18h.* » Nous avons remarqué également *le verre, le métal, le papier et le plastique* (4 occurrences) : « *En raison des barrières de dégel et jusqu' à leur levée, les conteneurs de tri, destinés à recevoir le verre, le métal, le papier et le plastique ne pourront pas être collectés.* » Un autre exemple trouvé est *les discriminations, le sectarisme, le populisme et le repli* (2 occurrences) : « *Le syndicat chrétien estime nécessaires des « changements profonds », mais considère qu' ils ne peuvent « se construire sur les discriminations, le sectarisme, le populisme et le repli identitaire.* » Remarquons que cette fois, parmi les cinquante positions les plus fréquentes, on ne trouve aucune combinaison des jours de la semaine.

#### 4.3.3.2 N, N, N ou N

Nous continuons avec l'énumération de quatre substantifs, liés par une virgule, unis à une conjonction de coordination *ou* insérée entre le troisième et le quatrième substantif. Nous cherchons, en premier lieu, la fréquence des combinaisons de ce type sans déterminant. On insère dans le corpus :

```
[tag="NOM"] [word","] [tag="NOM"] [word","] [tag="NOM"] [word"ou"]  
[tag="NOM"]
```

A nouveau, il nous faut n'isoler que les cas sans déterminant. Pour cela, on applique le filtre négatif pour éliminer les déterminants :

```
[tag="DET:ART"] | [word="du"] | [word="des"] | [word="au"] | [word="aux"]
```

On peut constater seulement 34 occurrences, dont 33 combinaisons différentes. En comparaison avec le tag qui comprenait la conjonction *et*, le nombre a rapidement diminué.

On cherche ensuite la fréquence des combinaisons des noms propres, en insérant :

```
[tag="NAM"] [word","] [tag="NAM"] [word","] [tag="NAM"] [word"ou"]  
[tag="NAM"]
```

Le corpus a généré 88 résultats, dont 83 combinaisons différentes.

Nous voulons maintenant comparer ce nombre d'occurrences avec celui des combinaisons ayant un seul déterminant devant le premier substantif. On utilise le tag suivant :

```
[tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word","] [tag="NOM"] [word","]  
[tag="NOM"] [word"ou"] [tag="NOM"]
```

Cette fois, nous n'avons obtenu que 14 résultats et chaque combinaison a été différente. Cette combinaison est donc peu fréquente. La dernière étape considère cette combinaison ayant le déterminant devant chaque substantif. Pour l'analyser, on insère :

```
[tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word","] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"]  
[word","] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word"ou"] [tag="DET:ART"]  
[tag="NOM"]
```

Le corpus a trouvé 43 occurrences, dont chaque combinaison est différente, ce qui est comparable à la fréquence des occurrences sans déterminant.

Les combinaisons les plus fréquentes sans déterminants étaient par exemple : *pastel, aquarelle, gouache ou huile* (1 occurrence), dans la phrase : « *Chacun a le choix de ses « armes » : pastel, aquarelle, gouache ou huile.* » Ensuite, nous avons remarqué *traitements, inceste, viol ou divorce* (2 occurrences) : « *D'autres sont retirés des familles par le juge des enfants pour cause de mauvais traitements, inceste, viol ou divorce.* » On peut mentionner aussi *jupes, vestes, pantalon ou chemises* (1 occurrence) : « *Conseillées par Chantal Galliègue, elles taillent jupes, vestes, pantalon ou chemises d'après des patrons de revues spécialisées.* »

A présent, nous allons citer les exemples des combinaisons à noms propres. Le corpus a trouvé par exemple *Flaubert, Maupassant, Pascal ou Corneille* (1 occurrence), dans la phrase : « *McEwen et les autres auront cependant fort à faire pour arriver à 70 km/h dans la ville si appréciée pour sa situation géographique par Flaubert, Maupassant, Pascal ou Corneille.* » Un autre exemple est *Bach, Frescobaldi, Mendelssohn ou Brahms* (1 occurrence) dans : « *Jean Boyer, célèbre organiste, professeur au Conservatoire de Lyon et professeur invité au Conservatoire d'Amsterdam viendra, vendredi 21 mai à 20h 30, prendre possession de l'instrument avec des compositeurs tels que Bach, Frescobaldi, Mendelssohn ou Brahms.* » Finalement, on mentionne *Marseille, Bordeaux, Paris ou Nantes* (1 occurrence) : « *Les plus grands ont craqué : Marseille, Bordeaux, Paris ou Nantes ont miniaturisé leur stade fétiche.* »

Nous cherchons ensuite les fréquentes occurrences des énumérations ayant un seul déterminant tout au début de la combinaison. Nous avons trouvé par exemple : *les auteurs, compositeurs, arrangeurs ou interprètes* (1 occurrence), dans la phrase : « *Le site utopia-concours.com a reçu six mille visites en six mois, dans quatre-vingts pays et, en fin de compte, 353 créations originales ont été déposées par les auteurs, compositeurs, arrangeurs ou interprètes.* » Un autre exemple est *les poètes, rappeurs, tchatteurs ou conteurs* (1 occurrence) : « *Tout est permis : les poètes, rappeurs, tchatteurs ou conteurs peuvent lire, chuchoter, scander, crier ou improviser des textes de leur choix.* » Finalement, on mentionne *l'alcoolisme, tabagisme, nutrition ou sédentarité* (1 occurrence) : « *La Drees relève des pathologies liées à l'alcoolisme, tabagisme, nutrition ou sédentarité.* » Pour conclure, en regardant la liste de fréquence,

on remarque que, dans ce cas-là, les combinaisons des jours de la semaine sont à nouveau fréquentes.

Pour conclure, on étudiera les combinaisons fréquentes avec déterminants. Sur la liste de fréquence, nous avons trouvé : *la peur, la joie, la faim ou la détresse* (1 position), dans la phrase : « *J'entends tout de suite si quelque chose ne va pas, les oiseaux peuvent exprimer la peur, la joie, la faim ou la détresse... Il suffit de savoir décoder leurs messages.* » Nous avons trouvé aussi *une maison, un bateau, un avion ou une voiture* (1 position) : « *On bénit bien une maison, un bateau, un avion ou une voiture neufs.* » Un autre exemple peut être *une ethnie, une nation, une race ou une religion* (1 occurrence) : « *L'infraction est commise en raison de l'appartenance ou de leur non-appartenance, vraie ou supposée à une ethnie, une nation, une race ou une religion déterminée.* » Nous avons souvent remarqué les combinaisons des sports, des instruments de musique, etc.

#### 4.3.3.3 N, N, N mais N

A présent, nous allons tenter d'examiner la combinaison de quatre substantifs avec une conjonction *mais*. Les analyses précédentes comprenant cette conjonction nous avaient montré que les combinaisons de ce type ne sont pas très productives ; le corpus trouve le plus souvent la coordination des deux propositions. Nous allons observer si les résultats changent dans ce cas-là. Pour obtenir une telle combinaison comme cela, on insère dans le corpus :

```
[tag="NOM"] [word","] [tag="NOM"] [word","] [tag="NOM"] [word"mais"]  
[tag="NOM"]
```

Dans ce cas-là, le corpus n'a trouvé aucun résultat. On cherche également les combinaisons des noms propres, en utilisant le tag :

```
[tag="NAM"] [word","] [tag="NAM"] [word","] [tag="NAM"] [word"mais"]  
[tag="NAM"]
```

De nouveau, nous n'avons obtenu aucun résultat. On tente d'insérer le déterminant devant le premier membre de l'énumération :

**[tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word","] [tag="NOM"] [word","]  
[tag="NOM"] [word"mais"] [tag="NOM"]**

Un seul déterminant n'a pas changé la situation. De nouveau, nous n'avons obtenu aucun résultat. Comme dernière démarche, on insère le déterminant devant chaque substantif :

**[tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word","] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"]  
[word","] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word"mais"] [tag="DET:ART"]  
[tag="NOM"]**

Même dans ce cas-là, le corpus n'a rien trouvé. Les constructions de ce type dans le corpus *L'Est Républicain* n'existent pas.

#### **4.3.3.4 N, N, N, N**

Pour finir ce sous-chapitre, nous allons examiner les quatre substantifs juxtaposés, liés par une virgule. Tout d'abord, nous voulons trouver toutes les énumérations de ce type sans déterminant. On insère le tag suivant dans le corpus :

**[tag="NOM"] [word","] [tag="NOM"] [word","] [tag="NOM"] [word","]  
[tag="NOM"]**

Ensuite, il faut n'isoler que les énumérations sans déterminants. Pour ce faire, on applique le filtre négatif, comme dans les cas précédents :

**[tag="DET:ART"] | [word="du"] | [word="des"] | [word="au"] | [word="aux"]**

De cette façon, nous avons trouvé 688 occurrences, dont 453 combinaisons différentes.

Pour trouver toutes les combinaison des noms propres, on insère dans le corpus :

**[tag="NAM"] [word","] [tag="NAM"] [word","] [tag="NAM"] [word","]  
[tag="NAM"]**

Le corpus a généré 1 309 résultats, dont 575 combinaisons différentes.

Ensuite, nous tentons de trouver les mêmes combinaisons, mais avec un seul déterminant devant toute l'énumération. On insère le tag suivant:

[tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word","] [tag="NOM"] [word","]  
[tag="NOM"] [word","] [tag="NOM"]

On peut observer que le nombre de combinaisons a radicalement diminué, le corpus a trouvé seulement 134 résultats, dont 89 combinaisons différentes. Le déterminant devant l'énumération a réduit la fréquence. La dernière étape repose sur la recherche des juxtapositions avec déterminant devant chaque substantif, pour comparer la fréquence. On cherche:

[tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word","] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"]  
[word","] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word","] [tag="DET:ART"]  
[tag="NOM"]

Nous avons obtenu 318 résultats, dont 302 combinaisons différentes. On peut remarquer que les énumérations sans aucun déterminant sont beaucoup plus fréquentes.

Maintenant, à partir de la liste de fréquence, nous allons citer les exemples les plus fréquentes des juxtapositions sans déterminants. Il s'agissait par exemple de *kayak, volley, roller, athlétisme* (3 positions), dans : « *Animations tout public, du lundi au vendredi de 17 h 30 à 19 h 30 : kayak, volley, roller, athlétisme.* » Ensuite, on peut citer *accueil, accompagnement, documentation, ludothèque* (4 positions) : « *Animation-jeunesse* » pour les 12-25 ans salle Bourgogne. *Accueil, accompagnement, documentation, ludothèque de 14h à 19h.* » Finalement, nous avons trouvé aussi *coudes, genoux, pieds, poings* (2 positions) : « *Les coups sont multiples : coudes, genoux, pieds, poings.* » En regardant la liste dans son ensemble, on peut observer que les combinaisons des jours de la semaine et les combinaisons des mois sont de nouveau très fréquentes. Nous avons également trouvé les juxtapositions des prix que le corpus a considérées comme des substantifs. Le dernier exemple sera *Allemands, Belges, Suisses, Luxembourgeois* (2 occurrences) : « *L'événement est ouvert à tous (civils et militaires) avec participation de compétiteurs étrangers (Allemands, Belges, Suisses, Luxembourgeois).* »

Il faut mentionner également les exemples des noms propres juxtaposés. Le corpus a trouvé par exemple *Mozart, Chopin, Bach, Fauré* (2 occurrences), que l'on a trouvé dans : « *Une audition de qualité qui présentera aux spectateurs un programme diversifié tant par la palette d'instruments proposée (trombone, piano, batterie) que par le choix des morceaux interprétés (Mozart, Chopin, Bach, Fauré).* » Un autre

exemple est *Australie, Hongrie, Argentine, Espagne* (2 occurrences) : « *Huit vigneron français, et quatre vins étrangers (Australie, Hongrie, Argentine, Espagne) seront au rendez-vous de la journée Bacchus qui se tient demain de 10h à 18h 30 la MJC Pichon. Vite, un pichet.* »

Ensuite, nous allons citer les emplois fréquents d'énumérations avec un déterminant devant le premier substantif. Nous avons trouvé le plus souvent la combinaison *les nom, prénom, âge, adresse* (3 occurrences), dans par exemple : « *Chaque photo sera accompagnée obligatoirement d'une note sur laquelle seront portés les nom, prénom, âge, adresse de l'auteur d'une part.* » Les positions suivantes les plus fréquentes sont occupées par les combinaisons des jours de la semaine. Exceptées les énumérations de ce type, on pouvait observer également *les sorcières, dragons, citrouilles, créatures* (1 occurrence) : « *Dans son œuvre, on rencontre fréquemment les sorcières, dragons, citrouilles, créatures extra-terrestres ...* » Un autre exemple est *pour une randonnée, marche, jogging, vélo* (1 occurrence) : « *Thierry Bectard et sa section sport nature de l'Amicale donnent rendez-vous chaque dimanche, à 9h 15, devant le groupe scolaire pour une randonnée, marche, jogging, vélo...* »

Pour conclure, nous allons observer les exemples des énumérations les plus fréquentes avec déterminants. On remarque tout de suite que sur la liste de fréquence, parmi les 50 premières positions, on ne trouve aucune combinaison des jours de la semaine. Nous avons trouvé par exemple : *l'enfermement, la prison, la solitude, la peur* (3 résultats), dans : « *Un saisissant monologue sur l'enfermement, la prison, la solitude, la peur de l'extérieur et de l'avenir incertain.* » On pouvait trouver également *le chauffage, l'éclairage, l'électricité, l'affranchissement* (2 résultats) : « *La communauté de communes est hébergée dans les locaux communaux, il s'ensuit donc des frais de fonctionnement tel que le chauffage, l'éclairage, l'électricité, l'affranchissement...* » Le dernier exemple qu'on va mentionner est *l'humanisme, l'égalité, la solidarité, la laïcité* (1 résultat), dans : « *Au service de l'enfant depuis près de 60 ans, les Francas se réfèrent à des valeurs telles que l'humanisme, l'égalité, la solidarité, la laïcité...* »

#### **4.3.4 Position du sujet contre position du complément d'objet**

L'étape suivante consiste à examiner les énumérations en tant que sujet et complément d'objet. Nous tentons de comparer leur fréquence dans le corpus. Pour ce propos, nous allons employer la coordination de deux substantifs liés par une conjonction *et* : *N et N*. Nous allons également comparer les fréquences des énumérations dans ces positions sans et avec déterminant pour voir la différence quantitative. A la fin de cette partie, nous allons comparer les fréquences des énumérations-sujets avec celles des énumérations-objets sans et avec déterminants.

Démarche à suivre :

Les énumérations-sujets :

##### **I. N et N**

a) **N et N**

b) **dét. N et N**

c) **dét. N et dét. N**

Les énumérations-objets directs :

##### **I. N et N**

a) **N et N**

b) **dét. N et N**

c) **dét. N et dét. N**

##### **II. Il y a N et N**

a) **il y a N et N**

b) **il y a dét. N et N**

**c) il y a dét. N et dét. N**

### **III. Il y a : N et N**

**a) il y a : N et N**

**b) il y a : dét. N et N**

**c) il y a : dét. N et dét. N**

### **IV. : N et N**

**a) : N et N**

**b) : dét. N et N**

**c) : dét. N et dét. N**

Les énumérations-objets indirects :

#### **I. N et N**

**a) N et N**

**b) Dét. N et N**

**c) Dét. N et dét. N**

#### **4.3.4.1 Énumérations-sujets**

Nos analyses commencent avec l'étude des énumérations en tant que sujets. Pour cela, nous allons insérer le tag marquant le point devant le premier membre de l'énumération pour s'assurer que l'énumération se trouvera tout au début de la phrase : [**word"**\.']. Nous n'allons donc pas chercher les sujets postposés.

Tout d'abord, nous cherchons une coordination des éléments sans déterminant en tant que sujets. Pour ce propos, on insère dans le corpus :

**[word"\." ] [tag="NOM" ] [word"et" ] [tag="NOM" ]**

On élimine tous les déterminants par un filtre négatif en appliquant : **[tag="DET:ART"]**.<sup>35</sup> Nous avons obtenu 4 066 occurrences, dont 1 359 combinaisons différentes, comme par exemple *filles et garçons*, dans : « *Filles et garçons âgés de 20 à 25 ans visiteront les hauts lieux de la Grande Guerre , la BA 133 d' Ochey , mais aussi une entreprise meusienne de haute technologie. »* Il s'agit donc des énumérations-sujets sans déterminant. Néanmoins, il faut remarquer que le corpus a trouvé parfois les énumérations qui se trouvaient dans les annonces et qui ne faisaient pas partie des phrases entières, les chiffres ne sont donc pas absolus. On continue tout de suite avec la recherche des sujets ayant un seul déterminant devant le premier substantif. On utilise le tag :

**[word"\." ] [tag="DET:ART" ] [tag="NOM" ] [word"et" ] [tag="NOM" ]**

Le corpus n'a trouvé que 346 occurrences, dont 215 combinaisons différentes. Le corpus a trouvé par exemple *les danseurs et danseuses*, dans la phrase: « *Les danseurs et danseuses sont vêtus de splendides costumes colorés.* » Il s'agit d'une grande différence quantitative à propos de la recherche précédente. L'énumération-sujet sans déterminant est beaucoup plus fréquente. Nous continuons en cherchant les sujets de ce type avec déterminants en insérant :

**[word"\." ] [tag="DET:ART" ] [tag="NOM" ] [word"et" ] [tag="DET:ART" ] [tag="NOM" ]**

Le corpus a trouvé 477 occurrences, dont 420 combinaisons différentes. On a trouvé des exemples comme *les femmes et les hommes*, dans : « *Les femmes et les hommes ne sont peut-être pas égaux devant notre eau quotidienne.* » Si on compare cette fréquence avec celle des énumérations-sujets sans déterminant, on trouve que la combinaison sans déterminant est beaucoup plus fréquente dans ce corpus.

#### **4.3.4.2 Énumérations-objets**

A présent, nous allons chercher dans le corpus les énumérations-objets. L'analyse repose sur deux branches principales : nous allons chercher le complément d'objet

---

<sup>35</sup> Cette fois-ci, il ne faut pas s'inquiéter à propos la présence d'une préposition car il s'agit du début de la phrase.

direct et le complément d'objet indirect. Comme dans le cas précédent, nous allons comparer les fréquences entre elles, et nous allons tenter d'examiner les énumérations sans et avec déterminant aussi.

#### 4.3.4.2.1 Énumération-objet direct

##### 4.3.4.2.1.1 N et N (complément d'objet)

Premièrement, nous allons examiner les énumérations dans la position d'objet direct. Pour assurer la recherche des compléments d'objets directs, nous allons insérer le verbe juste devant l'énumération. Tout d'abord, nous cherchons tous les verbes de toute forme présents dans le corpus :

```
[tag="VER:cond"] | [tag="VER:futu"] | [tag="VER:impe"] | [tag="VER:impf"] |  
[tag="VER:infi"] | [tag="VER:pper"] | [tag="VER:ppre"] | [tag="VER:pres"] |  
[tag="VER:simp"] | [tag="VER:subi"] | [tag="VER:subp"]
```

Maintenant, nous allons chercher la juxtaposition de deux substantifs derrière n'importe quelle forme du verbe. Dans le filtre positif, on insère :

```
[tag="NOM"] [word"et"] [tag="NOM"]
```

Il nous faut encore isoler les énumérations sans déterminant. Dans ce but, on applique le filtre négatif :

```
[tag="DET:ART"] | [word="du"] | [word="des"] | [word="au"] | [word="aux"]
```

Finalement, nous avons gagné 3 461 occurrences des énumérations en tant que complément d'objet direct sans déterminant, par exemple *passion et travail*, dans : « *Les deux salles que comporte le bar m'ont laissé la possibilité de mêler passion et travail.* » Ensuite, nous voulons comparer cette fréquence avec celle des énumérations-objets ayant un déterminant devant le premier substantif. Après avoir inséré le tag choisissant n'importe quelle forme du verbe, nous cherchons à travers le filtre positif :

```
[tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word"et"] [tag="NOM"]
```

Le corpus a trouvé 1 502 résultats. Le corpus a généré par exemple *les compétiteurs et organisateurs*, dans la phrase : « *Il est revenu à Yves Peltier,*

*représentant du Conseil général, et Raphaël Chazal, adjoint à la ville de Thierville, de féliciter les compétiteurs et organisateurs de cette magnifique manifestation sportive.* » Nous tentons de trouver encore toutes les énumérations-objets ayant le déterminant devant chaque substantif. Pour le trouver, on insère de nouveau dans le filtre positif :

**[tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word"et"] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"]**

Cette fois-ci, nous avons obtenu 7 271 énumérations-objets avec déterminants, comme par exemple *le désordre et l'anarchie*, dans : « *La SPA n' a pas le rôle, dans quelque lieu que ce soit, de semer le désordre et l' anarchie.* » On peut constater que dans cette position-là, le complément d'objet sans déterminant est le moins fréquent. En revanche, l'énumération-objet ayant un déterminant devant chaque substantif a été la plus fréquente.

#### **4.3.4.2.1.2 Il y a N et N**

Nous continuons nos analyses par une étude des énumérations-objets introduites par le présentatif *il y a*. Pour assurer la réussite de la recherche, on introduit devant la juxtaposition des substantifs : **[word"il/II"] [word"y"] [word"a"]**. Dans ce cas-là, on a pu observer que la combinaison de trois ou quatre substantifs après *il y a* ne se trouve pas dans le corpus.

Tout d'abord, nous cherchons les compléments d'objet sans aucun déterminant. On applique le tag suivant :

**[word"il/II"] [word"y"] [word"a"] [tag="NOM"] [word"et"] [tag="NOM"]**

Le corpus n'a trouvé que 17 résultats avec *i* minuscule et seulement 2 résultats avec *I* majuscule (au début de la phrase), dont chaque combinaison différente. Très souvent, il s'agit de la coordination des deux mêmes substantifs pour nuancer la différence, par exemple *cage et cage*, dans : « *Ils étaient donc plus de mille, hier , à se promener dans les allées habillées de cages. Attention, car il y a cage et cage.* » Ensuite, on tente de chercher toute énumération-objet ayant un seul déterminant devant le premier substantif. On applique:

**[word"il/Il"] [word"y"] [word"a"] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word"et"] [tag="NOM"]**

Le corpus a généré 104 résultats. Néanmoins, il faut faire attention, car il ne s'agit dans tous les cas que d'une seule expression temporelle : *un an et demi*, éventuellement *un mois et demi*, ce qui ne présente pas d'intérêt pour notre recherche. Enfin, on tente de chercher les combinaisons ayant le déterminant devant chaque substantif. On insère dans le corpus :

**[word"Il /il"] [word"y"] [word"a"] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word"et"] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"]**

Le corpus a trouvé 51 occurrences (avec *il y a* au milieu de la phrase). On tente d'insérer le même tag, mais avec *Il y a* majuscule. Nous avons obtenu seulement 23 occurrences. Dans ce cas-là, il s'agit très souvent des coordinations des antonymes, par exemple *les riches et les pauvres*, dans: « *Au niveau social : il y a les riches et les pauvres, la guerre civile a fait pratiquement disparaître la classe moyenne.* »

#### **4.3.4.2.1.3 Il y a : N et N**

Cette fois, nous voulons trouver toutes les énumérations-objets après *il y a*, qui sont suivies par le double point. Comme dans le cas précédent, on ne cherche que la coordination de deux substantifs. Il faut insérer dans le corpus:

**[word="Il/il"] [word="y"] [word="a"] [word="\:" ] [tag="NOM"] [word="et"] [tag="NOM"]**

Malheureusement, le corpus n'a trouvé aucune combinaison de ce type. De plus, même si on tente de chercher n'importe quelle combinaison de *il y a* avec le double point, on remarque qu'il n'y a aucune expression de ce type.

Ensuite, en cherchant les combinaisons avec déterminant devant le premier substantif et avec déterminants devant les deux substantifs, on trouve que ces combinaisons n'apparaissent pas dans le corpus. Nous avons cherché avec l'aide des tags suivants :

**[word="Il/il"] [word="y"] [word="a"] [word="\:" ] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word="et"] [tag="NOM"]**

**[word="Il/il"] [word="y"] [word="a"] [word="\:"] [tag="DET:ART"]  
[tag="NOM] [word="et"] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"]**

#### **4.3.4.2.1.4 : N et N**

À présent, nous allons examiner les énumérations-objets directs qui suivent le double point. Tout d'abord, nous voulons trouver les énumérations de ce type sans déterminant. Pour ce propos, on insère le tag suivant :

**[word="\:"] [tag="NOM"] [word="et"] [tag="NOM"]**

De cette façon, le corpus trouve toutes les énumérations sans ou avec déterminant. On applique le filtre négatif : **[tag="DET:ART"]**

Nous avons obtenu 3 234 résultats, dont 952 combinaisons différentes, par exemple *garçons et filles*, dans : « *Deux groupes seront formés : garçons et filles nés de 1994 à 1998.* » Maintenant, nous allons tenter d'insérer le déterminant devant le premier membre de l'énumération. On insère dans le corpus :

**[word="\:"] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word="et"] [tag="NOM"]**

Le corpus a trouvé seulement 272 occurrences, dont 110 combinaisons différentes, par exemple *les pourboires et dépenses*, dans : « *Non compris : les pourboires et dépenses personnelles, le supplément chambre individuelle.* » On peut observer une différence considérable entre cette fréquence et celle de la version sans déterminant. On veut comparer les résultats également avec l'énumération-objet avec déterminant devant chaque substantif. On insère :

**[word="\:"] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word="et"] [tag="DET:ART"]  
[tag="NOM"]**

Nous avons obtenu 901 résultats, dont 747 combinaisons différentes, par exemple : *le vélo et le bricolage*, dans : « *Bernard Husson va désormais pouvoir se consacrer à sa famille et à ses passions : le vélo et le bricolage dans sa maison.* »

On pouvait observer que les coordinations derrière le double point sont souvent utilisées pour être concis, par exemple dans les titres, dans les annonces, dans les descriptions d'un programme, etc.

#### 4.3.4.2.2 Énumération-objet indirect

La dernière sous-partie va reposer sur l'analyse de l'énumération en tant que complément d'objet indirect. De nouveau, nous allons regarder les versions sans et avec déterminant. Pour trouver les compléments d'objets indirects, nous allons insérer une préposition devant toute la combinaison. L'énumération sera précédée, soit par le tag **[tag="PRP"]**, soit par le tag **[tag="PRP:det"]** afin de trouver une préposition ensemble avec un déterminant.

Tout d'abord, on veut trouver toutes les énumérations qui comprend un complément d'objet indirect sans déterminant. On insère dans le corpus :

```
[tag="PRP"] [tag="NOM"] [word="et"] [tag="NOM"]
```

Pour éliminer le déterminant à toutes les positions et non seulement devant le premier substantif, on applique encore le filtre négatif:

```
[word="DET:ART"] [word="au"] [word="aux"] [word="du"] [word="des"]
```

Le corpus a trouvé 24 804 occurrences, dont 12 963 combinaisons différentes, par exemple *pour enfants et adolescents*, dans : « *Un stage de réalisation de marionnettes pour enfants et adolescents se déroule au Centre Malraux à la Croix-de-Metz.* » Maintenant, nous voulons chercher toute énumération de ce type avec un seul déterminant devant la combinaison. Pour trouver les compositions des prépositions et déterminants (*au, aux, du, de la, des*), on utilise le tag **[tag="PRP:det"]**. On insère dans le corpus :

```
[tag="PRP:det"] [tag="NOM"] [word="et"] [tag="NOM"]
```

Le corpus a trouvé 14 737 résultats, dont 7 127 combinaisons différentes. Dans ce cas-là, nous n'avons trouvé que les combinaisons ayant au début la composition de déterminant avec une préposition (*au, aux, du, de la, des*).<sup>36</sup> Néanmoins, on veut également trouver les prépositions avec déterminants indépendants, par exemple *avec le*, etc. On insère le tag suivant :

```
[tag="PRP"] [tag="DET :ART"] [tag="NOM"] [word="et"] [tag="NOM"]
```

De cette façon, nous avons obtenu 5 922 résultats, dont 4 136 combinaisons différentes, par exemple *pour les seniors et vétérans*, dans : « *Ce soir, à 19 h, au stade*

---

<sup>36</sup> Ces combinaisons reposent plutôt sur les compléments circonstanciels.

*de la Haie-Renard, séance d'entraînement pour les seniors et vétérans.* » On peut observer que l'énumération-objet indirect sans déterminant a été beaucoup plus courante.

Enfin, nous examinons la construction de ce type avec déterminant devant chaque substantif. Nous allons chercher deux versions de cette énumération. La première version va porter les combinaisons des déterminants avec des prépositions devant chaque substantif. Pour cela, on insère :

**[tag="PRP"] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"] [word="et"] [tag="DET:ART"] [tag="NOM"]**

Le corpus a trouvé 22 385 occurrences, dont 18 048 combinaisons différentes, par exemple *pour les enfants et les adultes*, dans : « *C' est pourquoi s' ouvriraient tout d'abord des ateliers artistiques pour les enfants et les adultes.* » On peut remarquer qu'en comparaison avec la version avec déterminant devant le premier substantif, cette version est la plus courante. Bien entendu, dans ce cas-là, la haute fréquence de l'énumération introduite par une préposition peut être également causée par la préposition elle-même et non par le fait qu'il s'agisse d'une énumération.

Pour conclure, il faut remarquer que le corpus a également rencontré, d'après le tag mentionné, des compléments circonstanciels, qui se trouvent donc aussi sur la liste de fréquence. Néanmoins, leur quantité n'est pas significative. Il faut cependant prendre de la distance par rapport aux résultats quantitatifs. Dans ce cas-là également, on peut douter de la cause de l'absence du déterminant. Bien entendu, on examine les absences dans les énumérations, mais ici, c'est aussi la préposition qui joue son rôle. On peut donc constater un mélange de deux marqueurs de l'absence du déterminant – une préposition et une énumération.

#### ***4.4 Conclusion des analyses quantitatives***

Maintenant, nous allons évaluer nos analyses quantitatives dans le corpus *L'Est Républicain*. Dans cette partie, nous avons tenté de présenter les énumérations sous plusieurs formes différentes pour saisir les décalages de calcul. Pour des raisons économiques, nous avons décidé d'analyser seulement les constructions de deux, trois et quatre substantifs en mentionnant chaque fois les exemples les plus fréquents.

Pour voir les différences, nous avons introduit les conjonctions de coordination *et*, *ou* et *mais*. Nous avons également comparé ces fréquences avec celles des combinaisons des noms propres. En regardant la fréquence des combinaisons et leurs conjonctions, on peut considérer que les combinaisons avec la conjonction *et* ont été les plus fréquentes, suivies par les constructions à conjonction *ou*. Malheureusement, la conjonction *mais* n'a pas fait ses preuves. De plus, avec la conjonction *mais*, il est difficile de trouver sur la liste de fréquence les vraies coordinations que l'on cherche et non les coordinations de deux propositions. Nous avons également étudié les juxtapositions des substantifs liés seulement par des virgules.

Ensuite, nous étions intéressée à la position du sujet (au début de la phrase) et du complément d'objet. En étudiant l'énumération-objet, nous avons tenté de chercher les combinaisons de *il y a*, avec le double point ou avec les deux.

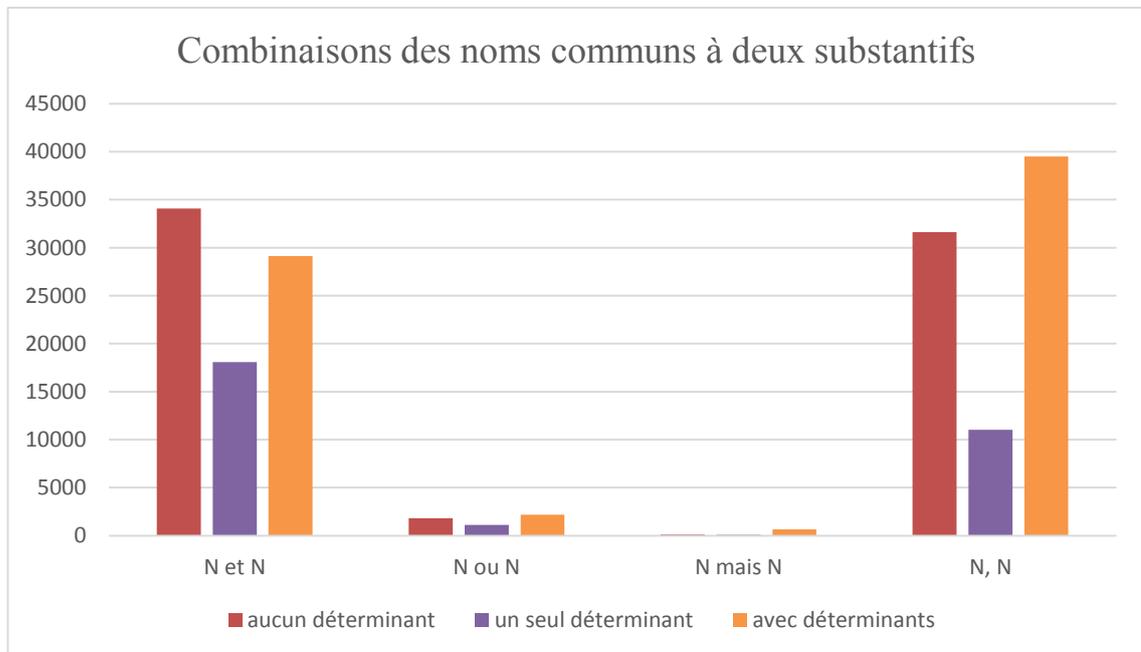
Pour montrer les résultats de nos analyses de manière bien ordonnée et démonstrative, nous allons présenter un tableau récapitulatif ainsi qu'un graphique pour chaque catégorie : les combinaisons de deux substantifs, les combinaisons de trois substantifs, les combinaisons de quatre substantifs. Par la suite, des tableaux et graphiques vont être consacrés également à la différence quantitative entre les énumérations-objets et les énumérations-sujets. Enfin, nous présenterons la fréquence des différentes variations du complément d'objet direct.

Nous allons présenter les fréquences précises de chaque combinaison étudiée : les substantifs communs sans déterminant, avec un déterminant devant le premier substantif, avec déterminant devant chaque substantif de la combinaison et les combinaisons des noms propres. Les chiffres en gras sont ceux qui sont les plus élevés pour la combinaison donnée.

Tableau 3 : Combinaisons de deux substantifs

<u>Type</u>	<u>Aucun déterminant</u>	<u>Noms propres</u>	<u>Déterminant devant le 1<sup>er</sup> substantif</u>	<u>Déterminant devant chaque substantif</u>
<b>N et N</b>	<b>34 082</b>	14 664	18 073	29 123
<b>N ou N</b>	1 799	507	1 103	<b>2 165</b>
<i>N mais N</i> <sup>37</sup>	<i>120</i>	<i>51</i>	<i>96</i>	<i>650</i>
<b>N, N</b>	31 626	6 567	<i>11 016</i> <sup>38</sup>	<b>39 510</b>

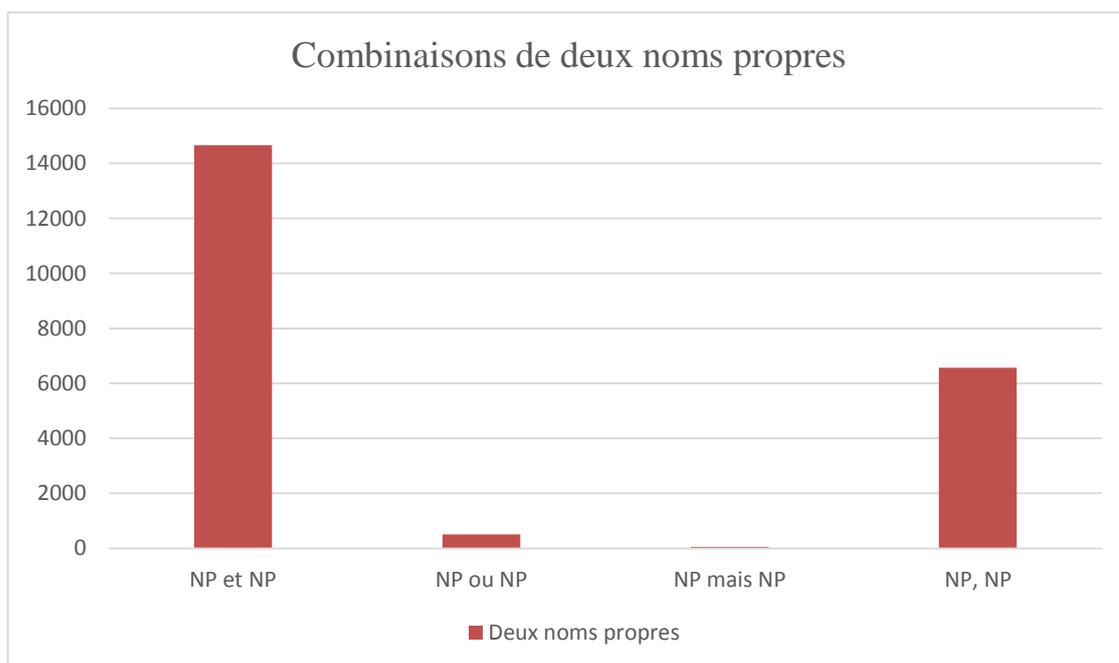
Graphique 1 : Combinaisons des noms communs à deux substantifs



<sup>37</sup> nous considérons les résultats comprenant la conjonction de coordination *mais* comme peu représentatifs

<sup>38</sup> nous considérons les juxtapositions des noms propres et des noms communs avec un déterminant devant le premier substantif comme peu représentatifs

Graphique 2 : Combinaisons de deux noms propres



En observant le premier graphique et le tableau numéro 3, nous pouvons constater que bien entendu, la simple juxtaposition des éléments et de la combinaison avec la conjonction *et*, était la forme la plus fréquente.

La conjonction *et* est la conjonction la plus productive, le corpus a trouvé donc le plus de résultats avec cette conjonction. Comme nous l'avions mentionné, nous ne tentons pas d'interpréter les résultats comprenant la conjonction *mais*, car il est impossible d'isoler juste la combinaison de deux substantifs. Le corpus a trouvé très souvent la coordination de deux propositions. C'était également le cas de la juxtaposition des noms propres et des noms communs ayant un déterminant devant le premier substantif.

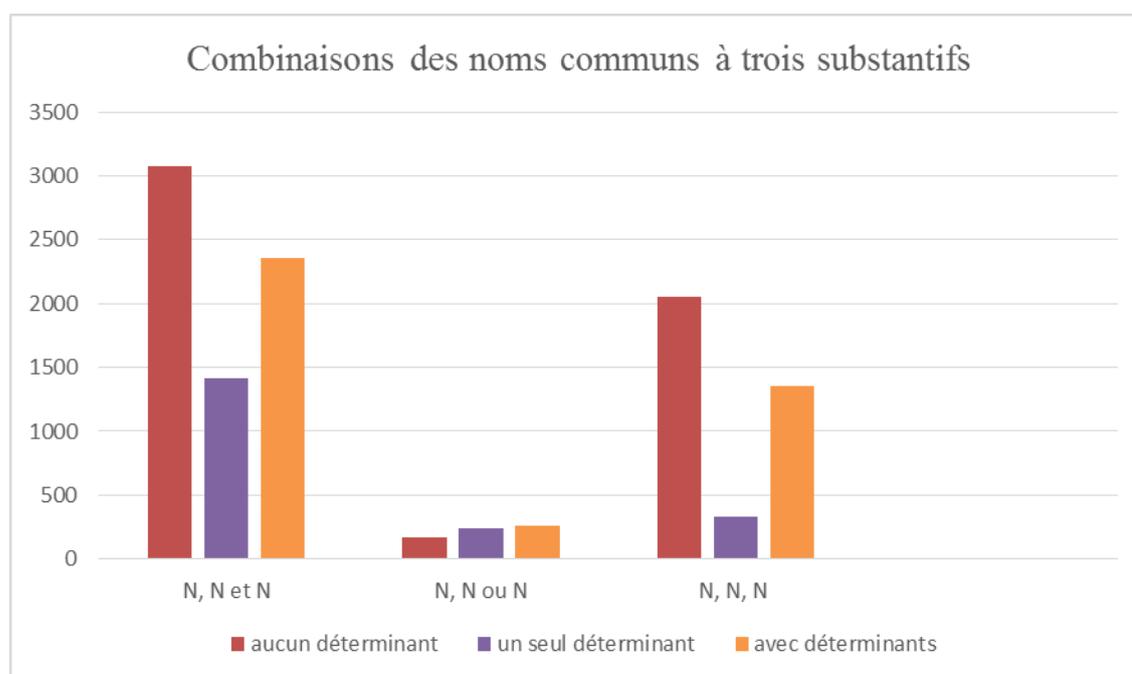
Enfin, remarquons que pour les deux substantifs liés par une conjonction *et*, c'était la version sans déterminant qui a été la plus fréquente. La combinaison avec un seul déterminant devant le premier substantif a été dans tous les cas la moins fréquente, en comparaison avec les autres combinaisons des noms communs.

Dans le graphique numéro 2, on peut observer également les combinaisons avec les noms propres. Ces combinaisons étaient dans toutes les catégories moins fréquentes que les combinaisons de noms communs. On note que la liaison des noms propres à travers la conjonction *et* a été la plus fréquente.

Tableau 4 : Combinaisons de trois substantifs

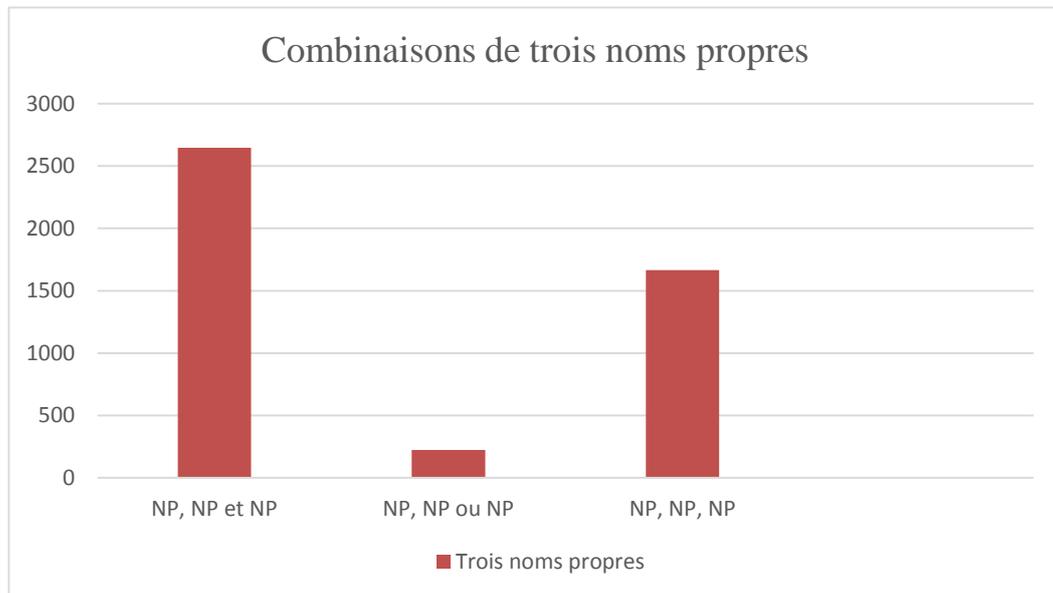
<u>Type</u>	<u>Aucun déterminant</u>	<u>Noms propres</u>	<u>Déterminant devant le 1<sup>er</sup> substantif</u>	<u>Déterminant devant chaque substantif</u>
<b>N, N et N</b>	<b>3 079</b>	2 647	1 414	2 353
<b>N, N ou N</b>	171	223	235	<b>262</b>
<i>N, N mais</i> <i>N<sup>39</sup></i>	-	-	-	<i>1</i>
<b>N, N, N</b>	<b>2 052</b>	1 666	327	1 358

Graphique 3 : Combinaisons des noms communs à trois substantifs



<sup>39</sup> nous considérons les résultats comprenant la conjonction de coordination *mais* comme peu représentatifs

Graphique 4 : Combinaisons de trois noms propres



Observons le tableau numéro 4 et le graphique numéro 3 comprenant la combinaison de trois substantifs. Cette fois, la combinaison des substantifs avec la conjonction *et* sans déterminants est la plus fréquente.

La conjonction *et* reste la conjonction la plus productive même dans ce cas-là, en comparaison avec les autres catégories. De nouveau, nous n'interprétons pas les résultats avec la conjonction *mais*. Cette fois-ci, le corpus n'a trouvé presque aucun résultat. De plus, le seul résultat trouvé n'est pas utile à notre propos.

Ici, il est intéressant de parler de la fréquence des combinaisons des noms communs sans et avec déterminant. Exceptées les combinaisons avec la conjonction *ou*, la combinaison sans aucun déterminant a été la plus fréquente et non la version avec déterminant.<sup>40</sup> Dans *L'Est Républicain*, la combinaison de trois substantifs est donc plus fréquente sans aucun déterminant. Néanmoins, en étudiant l'énumération qui comprend la conjonction *ou*, on peut remarquer que les résultats sont comparables et que les différences numériques parmi les catégories ne sont pas grandes.

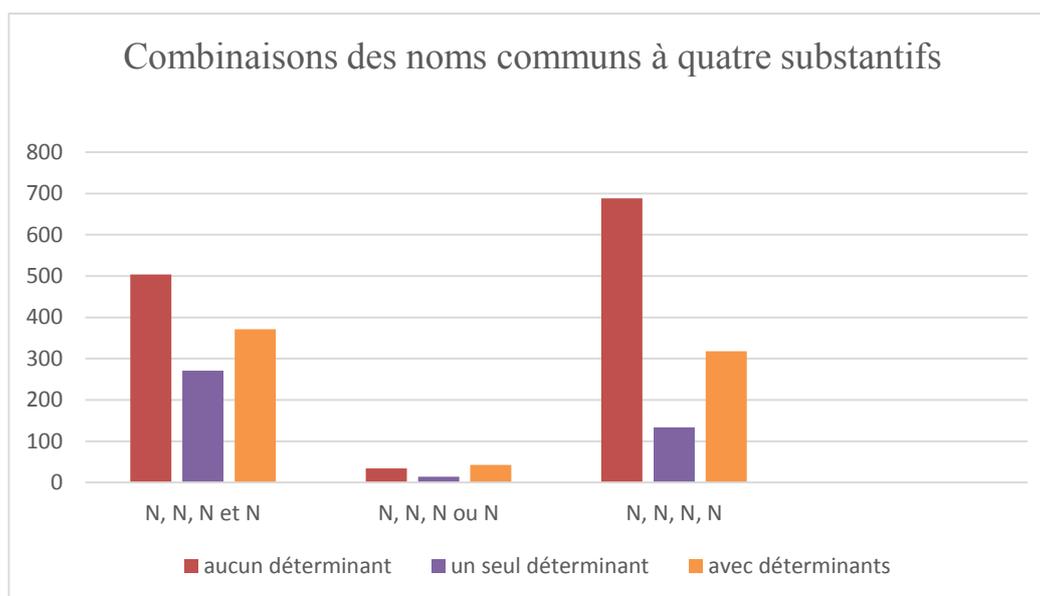
<sup>40</sup> On ne prend pas en considération les constructions à conjonction *mais*

En observant le graphique numéro 4, les combinaisons des noms propres en comparaison avec les autres types des énumérations, on peut constater que leur fréquence était relativement grande. Dans *L'Est Républicain*, les combinaisons des trois noms propres sont plus fréquentes que les combinaisons des trois noms communs avec un déterminant devant le premier substantif et avec déterminants devant chaque substantif. De nouveau, les noms propres à conjonction *et* sont les plus fréquents.

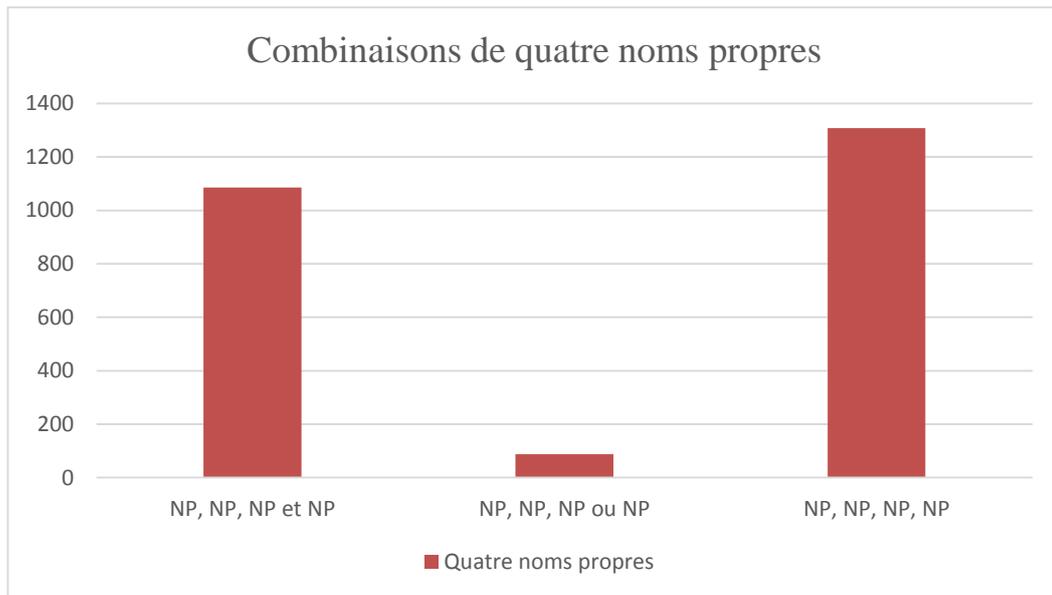
Tableau 5 : Combinaisons de quatre substantifs

<u>Type</u>	<u>Aucun déterminant</u>	<u>Noms propres</u>	<u>Déterminant devant le 1<sup>er</sup> substantif</u>	<u>Déterminant devant chaque substantif</u>
<b>N, N, N et N</b>	504	<b>1 086</b>	271	371
<b>N, N, N ou N</b>	34	<b>88</b>	14	43
<i>N, N, N mais N</i>	-		-	-
<b>N, N, N, N</b>	688	<b>1 309</b>	134	318

Graphique 5 : Combinaisons des noms communs à quatre substantifs



Graphique 6 : Combinaisons de quatre noms propres



Finalement, dans le tableau numéro 5 et dans le graphique numéro 5, on peut étudier la combinaison de quatre substantifs. En comparaison avec deux et trois membres, on observe que plus l'on ajoute des substantifs, plus les chiffres diminuent. On peut remarquer que la juxtaposition des éléments par des virgules est généralement la combinaison la plus fréquente.

De nouveau, la conjonction *et* reste la plus fréquente en cherchant les énumérations de ce type. En étudiant les énumérations avec la conjonction *mais*, nous n'avons remarqué aucun résultat.

De même façon que dans le cas des combinaisons à trois substantifs, ici aussi (concernant les noms communs), la version sans aucun déterminant est très souvent la plus fréquente. En observant les combinaisons à conjonction *ou*, on trouve que les chiffres des versions sans aucun déterminant et avec déterminant devant chaque substantif sont comparables, comme dans le tableau précédent. Dans tous les cas, la combinaison ayant un seul déterminant devant la combinaison a été la moins fréquente.

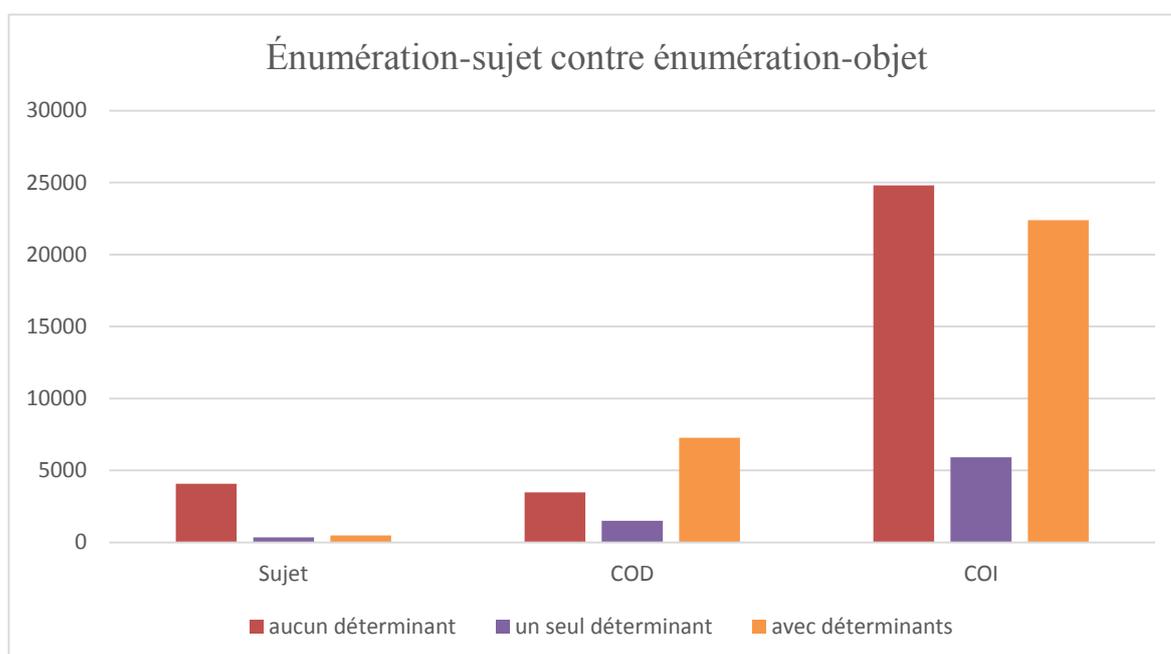
En regardant le graphique numéro 6 et en comparant les fréquences dans le tableau numéro 5, nous découvrons qu'en comparaison avec les noms communs, les combinaisons des noms propres ont toujours été les plus fréquentes, ce qu'on peut observer pour la première fois dans la recherche. L'énumération à quatre substantifs

propres est donc très commune dans notre corpus. On peut noter que dans le graphique numéro 6, la juxtaposition des noms propres est la plus fréquente.

Tableau 6 : Énumération-sujet contre énumération-objet

<u>Type</u>	<u>N et N</u>	<u>Dét. N et N</u>	<u>Dét. N et dét. N</u>
<b>Sujet</b>	<b>4 066</b>	346	477
<b>Complément d'objet direct</b>	3 461	1 502	<b>7 271</b>
<b>Complément d'objet indirect</b>	<b>24 804</b>	5 922	22 385

Graphique 7 : Énumération-sujet contre énumérations-objet



Analysons maintenant le tableau numéro 6 et le graphique numéro 7 qui comparent la fréquence des combinaisons à deux substantifs dans les différentes positions syntaxiques : nous avons comparé le sujet et le complément d'objet direct et indirect.

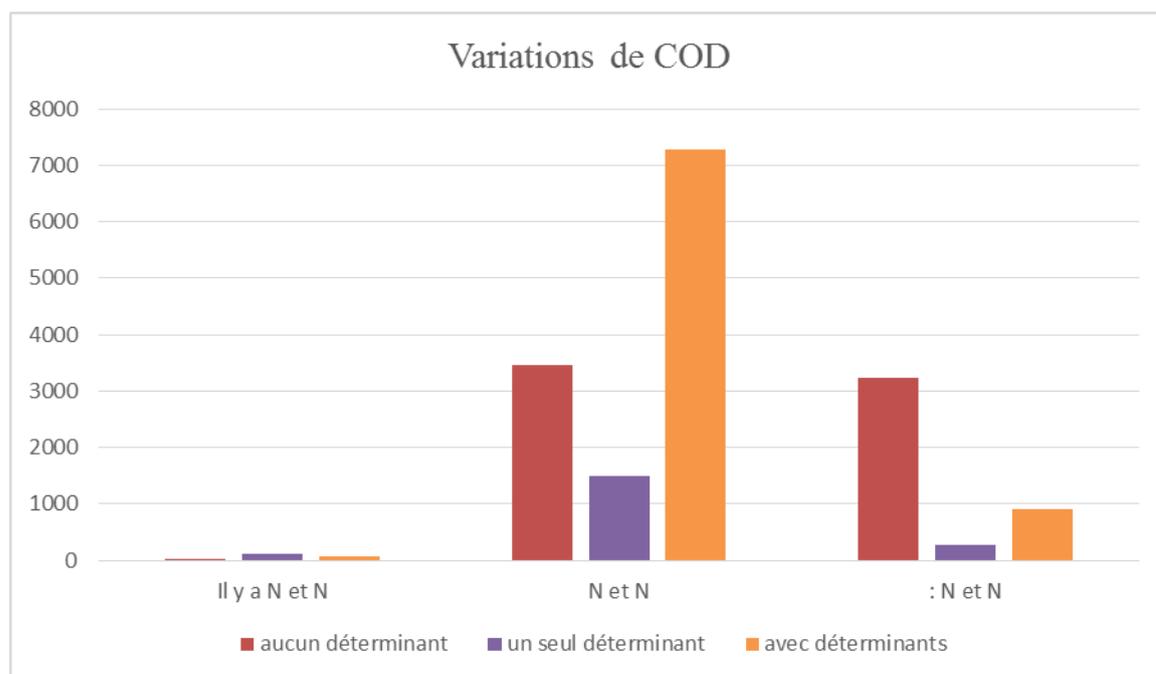
En regardant le tableau et le graphique, la première chose frappante est que le COI est la position syntaxique occupée le plus souvent. Nous avons également noté que, dans deux cas, la combinaison la plus fréquente a été sans aucun déterminant. La coordination de deux substantifs dans ces positions est donc plus que courante sans déterminants. La seule exception présente la fréquence des compléments d'objet direct : ici, la combinaison la plus fréquente est celle qui est avec déterminants.

En comparant toutes les catégories mentionnées, la variante la moins courante est chaque fois celle ayant un seul déterminant devant la combinaison.

Tableau 7 : Variations des énumérations-objets directs

<u>Type</u>	<u>N et N</u>	<u>Dét. N et N</u>	<u>Dét. N et dét. N</u>
<b>Il y a N et N</b>	19	<b>104</b> <sup>41</sup>	74
<b>Il y a : N et N</b>	-	-	-
<b>N et N</b>	3 461	1 502	<b>7 271</b>
<b>: N et N</b>	<b>3 234</b>	272	901

Graphique 8 : Variations de COD



<sup>41</sup> Ce résultat ne comprend que les combinaisons *un an et demi* qui ne sont pas utiles pour notre propos.

A présent, à l'aide de tableau numéro 7 et graphique numéro 8, nous tentons de comparer des différentes variantes du complément d'objet direct en tant qu'énumération. Si l'on regarde les chiffres des juxtapositions sans *il y a* avec le double point et sans le double point (les deux dernières lignes du tableau), nous trouvons qu'après le double point, la combinaison la plus fréquente est celle qui est sans déterminants. En revanche, sans le double point, c'est l'énumération avec déterminants devant chaque membre qui est la plus fréquente.

En observant les résultats de la recherche concernant *il y a*, on peut remarquer que la combinaison la plus fréquente a été celle ayant un seul déterminant devant la combinaison. Néanmoins, il s'agissait d'une indication temporelle peu intéressante pour notre étude. Dans *L'Est Républicain*, il n'y a aucune combinaison des substantifs derrière *il y a* avec le double point.

Nous avons trouvé que le complément d'objet direct de type *N et N* a été noté le plus souvent.

Dans ces analyses quantitatives, nous avons tenté de démontrer la différence numérique entre les énumérations sans et avec déterminant. Successivement, nous avons étudié les combinaisons de deux, trois et quatre substantifs, communs et propres, dans plusieurs variations. De cette façon, nous avons examiné les limites de notre corpus *L'Est Républicain*. Parfois, nous n'avons même pas pu trouver les combinaisons données (les énumérations à conjonction *mais*, les constructions avec *il y a* :). Souvent, comme on a pu l'observer, la combinaison sans déterminants a été plus courante et parfois, c'était le contraire.

De la même manière, nous avons étudié les énumérations dans la position du sujet et du complément d'objet. En ce qui concerne les versions sans déterminants, nous avons trouvé la quantité la plus grande en cherchant les compléments d'objet indirect, liés par des prépositions, suivis par les sujets en deuxième position.

Sur la totalité des 15 recherches réussies des noms communs dans le corpus que nous avons faites, (en éliminant les recherches infructueuses) c'est à 8 reprises, la version sans déterminant qui a été la plus fréquente, et à 6 reprises, la version avec déterminant devant chaque substantif. Une seule fois, c'était la version avec un

déterminant devant toute la combinaison a été la plus fréquente, mais ce résultat n'est pas intéressant pour nous (*un an et demi*). Néanmoins, parfois, les chiffres des versions sans aucun déterminant et avec déterminant devant chaque substantif étaient très proches, notamment en étudiant les énumérations comprenant la conjonction *ou*.

On a pu observer également la nature des expressions qui se singularise d'après leur composition : les combinaisons ayant un sens précis, où les membres étaient complémentaires les uns aux autres, se trouvaient ordinairement dans les phrases entières. On remarque, par ailleurs, que **les combinaisons où le dernier substantif est introduit par une conjonction (*et, ou*) sont ordinairement celles qui expriment une notion de complémentarité**. En revanche, les juxtapositions des substantifs présentent une difficulté. Souvent, elles font partie des annonces, des parenthèses, des constructions spéciales qui ne se trouvent pas dans des phrases entières. En outre, le sens global des énumérations juxtaposées est parfois difficile à encadrer. C'était notamment le cas des énumérations de deux substantifs.

Analysons encore la diversité des textes dans lesquels les expressions ont été trouvées. Comme on l'avait mentionné au début des analyses quantitatives, le *corpus L'Est Républicain* comprend les journaux dans leur totalité. Il s'agit donc non seulement des articles journalistiques, mais d'autres types de textes qui se trouvent aussi dans les journaux : il y a des annonces, des titres, des revues, des invitations aux événements, etc. Il faut remarquer qu'une grande partie des exemples qu'on avait trouvées (surtout les combinaisons marquant une complémentarité) se trouve exactement dans le domaine des annonces. On peut donc constater que dans les annonces et dans les titres, les énumérations coordonnées et juxtaposées sans déterminant représentent un phénomène significatif assez courant, marquant très souvent la généralité.

#### ***4.5 Deuxième niveau : analyses qualitatives***

Passons maintenant au deuxième niveau de nos analyses : les analyses qualitatives, qui compléterons notre recherche précédente.

Tout d'abord, nous voulions choisir, en séparant toutes les combinaisons des jours de la semaine, les combinaisons les plus fréquentes sur la liste de fréquence. De plus, nous nous sommes concentrée sur les expressions de nature très générale, non orientées vers un lexique spécifique. Toutefois, nous avons pu observer que parfois, les occurrences

les plus fréquentes ne sont pas convenables pour notre étude. Il s'agissait des abréviations ou de constructions dans des contextes non-analysables. Il faut donc rappeler que notre sélection n'a pas été aléatoire, nous avons cherché les expressions pour pouvoir examiner plusieurs aspects.

Voilà notre méthode : tout d'abord, nous choisirons une seule expression exacte sans déterminant de chaque catégorie étudiée dans le sous-chapitre précédent (les combinaisons à deux, trois et quatre substantifs). Notre intérêt principal consiste à comparer une même expression dans plusieurs contextes. Intentionnellement, nous choisissons une combinaison typique de chaque catégorie qui sera fréquente afin d'avoir la possibilité de comparer. Ces combinaisons seront étudiées sous plusieurs aspects : nous allons nous intéresser à la position syntaxique de l'expression ainsi qu'au type de texte dans lequel elle se trouve. Ensuite, nous allons tenter d'introduire un déterminant pour voir s'il est possible d'avoir deux versions de la même combinaison. Si c'est possible, nous comparerons tous les aspects des deux combinaisons. Nous allons étudier également le décalage au niveau de la fréquence des occurrences. En comparant les deux versions, c'est la sémantique qui nous intéressera le plus. Nous allons nous poser la question essentielle en analysant l'échantillon : est-ce que l'insertion du déterminant change le sens global de la combinaison ? Dans quelle mesure ?

#### **4.5.1 Parents et enfants (N et N)**

Pour commencer, nous avons choisi une coordination *parents et enfants*. Il s'agit des substantifs complémentaires, car ils représentent deux parties de la famille entière. Dans le corpus, on peut analyser 170 occurrences.

En étudiant les positions syntaxiques, cette coordination se trouve 52 fois dans la position du sujet au début de la phrase, par exemple : « *Parents et enfants se sont repliés à la salle périscolaire ou petits et grands ont interprété danses et chansons sous les applaudissements des parents et amis émus.* » Ensuite, nous avons trouvé 26 combinaisons qui se trouvent dans la position du sujet de la proposition subordonnée. Finalement, 92 occurrences occupent la place du complément d'objet, par exemple : « *A l'occasion des vendredis nocturnes, la piscine du Parc a organisé une soirée africaine qui a réuni parents et enfants venus écouter les chants traditionnels africains.* » On peut

donc constater que cette combinaison se trouve principalement à la place du complément d'objet.

Observons également le contexte et le type de textes, dans lesquels cette expression est trouvée. Au moins 137 fois, nous avons remarqué que cette combinaison est utilisée dans les annonces et les invitations, il s'agit donc d'un contexte assez spécifique. On trouve également *parents et enfants* dans les reportages des événements familiaux. En cherchant cette combinaison dans les articles proprement dits dans *L'Est Républicain*, on peut observer qu'elle se trouve presque uniquement dans les nouvelles qui concernent la scolarité.

On insère le déterminant pour comparer les deux combinaisons : on cherche donc *les parents et les enfants*. Nous n'avons trouvé que 100 résultats, il s'agit donc d'une version moins fréquente. 24 fois, elle se trouve dans la position du sujet et 76 fois dans la position du complément d'objet direct ou indirect. Au moins 81 fois, nous avons trouvé cette combinaison dans une invitation à un événement ou dans un reportage.

Observons les différences et similitudes sémantiques. Il faut noter que dans certains contextes, les deux versions sont interchangeables. Par exemple : « *Les parents et les enfants sont invités à se rendre, déguisés, le jeudi 31 octobre au 44, rue de Lunéville. Départ à 14h.* » Comparons avec : « *Parents et enfants sont invités à une réunion de préparation des activités de vacances qui se tiendra à la salle des fêtes le mercredi 26 juin à 9h 30.* » Ici, il s'agit d'une variante équivalente où il est impossible de chercher une claire différence. Parfois, on peut discuter des aspects sémantiques de cette combinaison que l'auteur a voulu accentuer. Comparons deux phrases : « *Parents et enfants se sont retrouvés sous la fontaine couverte près du vieux pont pour le pot de l'amitié offert par la commune.* » , avec : « *Le comité d'entreprise de la Société Del Vitto Masini ( S. D. V. M. ) que dirige François Jullemier, organisait samedi après-midi à la salle du foyer rural son traditionnel arbre de Noël qui rassemblait les parents et les enfants de la société.* » Dans la première phrase, *parents et enfants* présentent une entité générale, un ensemble de deux parties. En revanche, dans la deuxième phrase, on souligne les deux parties – *les parents et les enfants* aussi. C'est parce qu'il s'agit des enfants et des parents précis (d'un référent précis) – ce sont les employés de la société et leurs enfants. Les articles ont donc un rôle cataphorique.

Pour conclure, on rajoute que bien entendu, cette combinaison des deux substantifs se trouve dans le corpus dans les deux versions, et en même temps, on observe que la version sans déterminant est plus fréquente.

#### 4.5.2 Filles ou garçons (N ou N)

Ensuite, nous continuons avec la combinaison *filles ou garçons*, également souvent présente sur la liste de fréquence. Il s'agit d'une éventualité ou d'un choix entre les deux catégories. Bien entendu, l'ensemble des *enfants* n'a que deux catégories mentionnées, qui sont donc complémentaires. Le corpus a trouvé 25 occurrences sans déterminant.

Tout d'abord, nous avons étudié les positions syntaxiques dans lesquelles se trouve cette liaison. Nous avons découvert que *filles ou garçons* ne se trouve que 12 fois dans la position du sujet, par exemple dans la phrase : « *Filles ou garçons sont invités à rejoindre les 9, 10 et 11 avril le stade Edouard Travers.* » Ensuite, nous avons trouvé cette combinaison 10 fois dans la position de l'apposition, délimitée par des virgules, par exemple : « *Inscrivez vos enfants, filles ou garçons, à partir de 6 ans, inscrivez-vous, parce que c'est aussi ouvert aux adultes.* » Enfin, la combinaison se trouve 10 fois dans la position de complément d'objet : « *Afin de continuer à animer les fêtes et manifestations diverses dans tout le secteur, les dirigeants sont à la recherche de filles ou garçons, âgés de 7 et plus, afin d'étoffer l'effectif et apporter un souffle nouveau.* »

Observons le contexte dans lequel *filles ou garçons* apparaît. Au niveau textuel, on pouvait remarquer que généralement, *filles ou garçons* se trouve entre parenthèses. Dans 64 cas, nous n'avons trouvé cette combinaison que dans les invitations pour les événements ou dans les reportages des événements, surtout sportifs, ou bien dans les recrutements. Dans 10 cas restants, on a trouvé des contextes différents : une critique de livre, un article sur le tourisme sexuel, un article de renseignement sur les études à l'étranger, etc.

On tente d'insérer un déterminant pour voir la différence : on cherche *les filles ou les garçons*. Nous n'avons trouvé que 3 occurrences, ce qui est une différence considérable. Dans les trois cas, il s'agit d'un complément d'objet indirect. Également, dans les trois cas, cette combinaison se trouve dans le contexte du sport, dans un reportage concernant un match, etc.

Maintenant, nous allons comparer la sémantique des deux versions de *filles ou garçons*. Ici, on peut observer la différence de l'appel, de la référence. Un exemple typique de la version sans déterminant pourrait être : « *Le centre de Recologne recherche de nouvelles recrues, filles ou garçons.* » Dans ce cas-là, *filles ou garçons* correspond aux *recrues*. Autrement dit, *recrues* sont composées des *filles ou garçons*, mais il n'y a pas de différence, les deux sont sur le même niveau et la recherche des filles et ensuite des garçons de manière séparée n'est donc pas nécessaire. Il s'agit d'une unité inséparable. En revanche, comparons avec : « *Que ce soit chez les filles ou les garçons en individuel, la compétition servira seulement d'une revue d'effectifs puisque les places pour les championnats de France sont déjà attribuées.* » Dans ce cas-là, on observe plutôt la singularisation des éléments. On veut accentuer deux groupes distincts : les filles et les garçons. L'auteur tente de dire que ce sont les deux groupes différents qui participeront à la compétition. On peut donc observer une différence sémantique par rapport à l'exemple précédent.

On a pu remarquer que la combinaison *filles ou garçons* avec déterminants est très rare dans notre corpus. Les contextes dans lesquels cette combinaison apparaît (soit sans déterminant, soit avec déterminant) sont plus au moins identiques.

#### 4.5.3 Juniors, seniors (N, N)

A présent, nous nous concentrons sur deux substantifs juxtaposés. Comme mentionné ci-dessus, il est très compliqué de trouver les juxtapositions liées sémantiquement. Nous choisissons *juniors, seniors*, que nous avons trouvé 15 fois sans déterminant dans le corpus.

Dans ce cas-là, on ne peut pas vraiment étudier les positions syntaxiques. Toutes les occurrences concernent le tableau des résultats sportifs. Par exemple : « *Messieurs 50 m nage libre Juniors, seniors : 1. J-B. Tottoli (Epinal) 26 '' 37; 2. A. Singer (Epinal) 26 '' 78; 3. T. Lalevée (Thaon) 27 '' 45; 4. C.* » La combinaison se trouve chaque fois dans une construction qui n'est pas une phrase avec le sujet et le prédicat.

En regardant les types de textes trouvés, on peut remarquer que tous les résultats se ressemblent beaucoup. Il s'agit de tableaux récapitulatifs des résultats sportifs, qui se trouvent probablement dans une section sportive du journal.

Maintenant, nous tentons d'insérer un déterminant pour voir les différences. On cherche donc *les juniors, les seniors*. Malheureusement, on réalise que cette combinaison ne se trouve avec déterminants que dans la liaison avec *les cadets, les juniors, les seniors*. Néanmoins, c'est une combinaison de trois substantifs qu'on ne cherche pas pour l'instant. La juxtaposition de seulement *les juniors, les seniors* n'existe pas dans notre corpus. La recherche de cette combinaison avec déterminants est donc infructueuse. Néanmoins, si on tente de comparer la raison de l'absence ou de la présence des déterminants, on trouve que *seniors, juniors* désigne une combinaison figée. Voyons une version avec déterminants (non-identique), par exemple : « *En 1991, il rejoint Savonnières-en-Perthois , entraîne les juniors, les seniors et les jeunes en foot à 7 , qu' il mènera en 1993 en finale régionale ; en 1995, l' équipe fanion rate de peu la montée en PPD.* » Ici, on peut observer qu'il s'agit d'une accentuation. On veut souligner que le sportif s'est consacré à beaucoup d'activités. En revanche, en n'étant présents que dans les tableaux sportifs, on constate que *juniors, seniors* se présentent habituellement sans les déterminants parce qu'il a valeur de titre, de nom de la catégorie.

#### **4.5.4 Enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants (N, N et N)**

Maintenant, nous allons examiner les combinaisons des trois substantifs. Nous commençons avec *enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants*, qui se trouvent 19 fois sans déterminant dans notre corpus. Il s'agit d'une ligne successive familiale.

Premièrement, nous examinons les fonctions syntaxiques de cette combinaison. 3 fois seulement, la combinaison s'est trouvée dans la position du sujet, par exemple : « *Enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants sont fiers d' appartenir à une grande famille et souhaitent à Jeanne et André de nouvelles et longues années de bonheur à deux.* » Nous la retrouvons 15 fois dans la position de complément d'objet direct et une fois dans la position de complément d'objet indirect. Voyons-en un exemple : « *La défunte aimait tout particulièrement sa famille et adorait recevoir ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.* »

Ensuite, il faut chercher les contextes dans lesquels se trouve cette expression. Dans 12 exemples, il s'agit d'un faire-part de décès, publié par la famille (*enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants*). Dans les autres cas, il s'agit des vœux d'anniversaire

ou de biographies. Ce sont donc, à nouveau, des textes assez spécifiques dans les journaux et non des articles ordinaires.

A présent, nous cherchons la version avec déterminants. On insère : *les enfants, les petits-enfants et les arrière-petits-enfants*. Étonnamment, le corpus n'a trouvé aucune occurrence, on ne peut donc pas comparer les deux versions de cette combinaison. La raison de l'absence du déterminant peut être qu'*enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants* font à chaque fois référence à une seule personne qui est en relation avec les trois catégories, le référent est donc unique dans le contexte donné. C'est pourquoi il n'y a jamais besoin de détermination supplémentaire.

Néanmoins, on peut trouver dans le corpus la combinaison de *les enfants, les petits-enfants...et les amis*, par exemple : « *Tout le monde est là, les enfants, les petits enfants... et les amis, justement ! Chacun se penche sur la vigne pour récolter la multitude de fruits qu' elle donne cette année.* » Ici, le déterminant est probablement obligatoire, car il s'agit de l'accentuation de toutes les catégories présentes dans le contexte.

#### **4.5.5 Musées, galeries ou institutions (N, N ou N)**

Une autre expression sans déterminants qui a été étudiée est *musées, galeries ou institutions*. Il s'agit d'une énumération de possibilités liées qui sont proposées. Il faut rappeler qu'en rajoutant les substantifs, la fréquence des occurrences diminue rapidement donc la possibilité de comparer est moins grande. Nous n'avons trouvé que 3 occurrences sans déterminants.

En observant les positions syntaxiques, on peut constater que *musées, galeries ou institutions* se trouvent dans les trois cas en position de complément d'objet. Par exemple : « *En ce début de semaine, la centaine de toiles, livres, lithographies et tapisseries prêtés par de prestigieux musées, galeries ou institutions culturelles va dans sa quasi-totalité gagner l' Italie et Milan pour une autre exposition .* »

Maintenant, regardons les contextes concernés. Dans les deux cas, cette combinaison est présente dans une invitation pour une exposition en Franche-Comté. On pouvait observer également un reportage culturel d'une exposition.

Dans le cas où l'on insère un déterminant devant chaque substantif, comme par exemple *les musées, les galeries ou les institutions*, nous ne constatons aucune occurrence dans le corpus.. Une explication peut être proposée : si on trouvait dans le texte *les musées, les galeries ou les institutions* avec déterminants, cela devrait être dans un contexte comme par exemple : « *Tu peux défendre qu'un seul côté : les musées, les galeries ou les institutions (culturelles).* » Ici, on introduit une notion de choix qui est nécessaire entre trois entités bien distinctes. Ce contexte, bien entendu, est ordinairement impossible à trouver dans les journaux. En revanche, l'exemple sans déterminants accentue tout l'ensemble des organisations, qui est uni.

#### **4.5.6 Hommes, femmes, enfants (N, N, N)**

Nous continuons avec la juxtaposition *hommes, femmes, enfants* qui se trouve 12 fois sans déterminant dans le corpus. Il s'agit d'une expression de totalité, car cela couvre toute la catégorie de l'être humain.

Tout d'abord, on observe les positions syntaxiques. Dans tous les cas rencontrés, nous avons noté une apposition, souvent liée au pronom *tous*. Dans 9 cas, cette combinaison se trouve dans les parenthèses. Par exemple : « *Cette randonnée en VTT n'est pas une compétition, elle est ouverte à toutes les personnes licenciées ou non possédant un VTT (hommes, femmes, enfants).* »

Ensuite, on regarde les types de textes dans lesquels on trouve cette combinaison. Dans tous les cas recensés, nous pouvons observer une invitation à un concours ou à un événement sportif. Chaque fois, il s'agit de toute sorte d'activité familiale.

Nous tentons désormais de comparer la versions sans les déterminants à celle qui les comprend. On insère la juxtaposition : *les hommes, les femmes, les enfants*. Après l'insertion, nous n'avons trouvé que 1 occurrence : « *A n'en pas douter il va falloir agrandir sinon la place Stanislas, du moins le chapiteau ! Car le livre n'en finit plus de rapprocher les hommes, les femmes, les enfants.* » En comparant aux exemples précédents, on peut constater que c'est une référence bien différente. Dans les cas sans déterminants, on fait appel à l'ensemble, l'unité de trois catégories – hommes, femmes, enfants, qui sont acceptés ou invités sans aucune différence. Cela veut dire qu'on ne veut pas distinguer les trois, on fait référence à tous, sans vouloir accentuer les trois catégories. En revanche, regardons le deuxième exemple avec les déterminants. Cette

fois-ci, l'auteur tente de souligner les trois séparément – il s'agit d'un outil stylistique pour montrer le pouvoir, le succès du livre.

#### **4.5.7 Animations, sports, loisirs et culture (N, N, N et N)**

Nous continuons avec les combinaisons à quatre substantifs. Nous choisissons la combinaison *animations, sports, loisirs et culture*, qui se trouve 6 fois sans déterminant dans *L'Est Républicain*.

D'abord, on analyse les fonctions syntaxiques dans lesquelles se trouve cette combinaison. Cette dernière se trouve 4 fois dans la position du sujet, par exemple : « *L'association locale d'animation, sports, loisirs et culture de Tréveray organise un loto doté de nombreux prix samedi 9 février à 21h salle Jean-Colson.* » Une seule fois, il s'agit d'un complément d'objet : « *Tréveray : ce soir, à 21h, salle Jean-Colson avec animations, sports, loisirs et culture.* »

Analysons également les types de textes, articles, dans lesquels on peut trouver *animations, sports, loisirs et culture*. Dans 5 occurrences, cela concerne une invitation à un événement sous le patronage de l'association locale d'animations, sports, loisirs et culture. Une fois, il s'agit d'une salle d'animations, sports, loisirs et culture où un événement local va avoir lieu. Dans tous les cas mentionnés, cette combinaison apparaît dans une rubrique culturelle où l'on publie des invitations aux événements culturels.

On tente d'insérer les déterminants pour observer les différences. On cherche donc dans le corpus : *les animations, les sports, les loisirs et la culture*. Cependant, on ne trouve aucun résultat. Dans *L'Est Républicain*, on ne peut trouver cette combinaison que sans déterminants. Une explication peut être proposée : dans ce cas-là, il s'agit d'une locution figée. Ces quatre substantifs se trouvent ordinairement l'un à côté de l'autre, très souvent dans cette combinaison-ci. Comme on l'avait vu dans le chapitre précédent,<sup>42</sup> les coordinations figées tendent à se trouver sans déterminant, ce qui est le cas de cette combinaison. C'est une expression habituellement constatée dans un certain contexte qui a chaque fois la même signification, la même valeur. L'insertion du déterminant romprait l'unité de la locution et aurait pour conséquence des changements

---

<sup>42</sup> à voir 3.2.8

sémantiques. La référence de la locution serait donc différente. Il s'agirait probablement d'une accentuation de chaque membre de la combinaison en particulier.

Néanmoins, nous avons pu observer que *les sports, les loisirs, la culture* ne sont qu'une partie d'une combinaison d'ensemble parmi d'autres substantifs avec déterminants : *Il s'agit d'entreprendre une action de nature à développer ces valeurs : résoudre un problème identifié, améliorer la vie au quotidien, créer ou reconstituer un lien civique, dans des domaines aussi variés que l'action sociale, la solidarité, l'environnement, le sport, les loisirs, la culture.* On voit bien que *l'action sociale, la solidarité, l'environnement, le sport, les loisirs, la culture* se réfèrent à un *lien civique*. Il s'agit donc d'une accentuation de tous les domaines dans le processus de la création de *lien civique* ainsi que la notion de familiarité que l'auteur ressent envers tous les éléments mentionnés.

#### **4.5.8 Boulangisme, antisémitisme, anarchisme ou nationalisme (N, N, N ou N)**

Ensuite, nous analyserons la combinaison *boulangisme, antisémitisme, anarchisme ou nationalisme*, qui concerne le contexte politique se trouvant seulement 2 fois sans déterminant dans notre corpus. Malheureusement, à ce niveau, à l'exception de deux combinaisons, toutes les combinaisons sur la liste de fréquence n'ont qu'une seule occurrence. Les combinaisons ne se répètent pas.

Observons d'abord les fonctions syntaxiques. Dans les deux cas, il s'agit d'un complément d'objet direct, qui se trouve à droite du double point. Par exemple : « *C' est donc en grande partie sur des archives familiales que s'appuie l'écrivain pour retracer remarquablement cette époque qui verra arriver l'électricité, le téléphone, la voiture et l'avion mais dont les bouillonnements généreront : boulangisme, antisémitisme, anarchisme ou nationalisme.* »

Centrons-nous sur les textes dans lesquels on peut trouver cette combinaison. Dans les deux cas, ce sont des critiques des livres publiés. Les deux livres dont on parle sont des livres concernant l'histoire du 20<sup>ème</sup> siècle : l'un est consacré à la Seconde Guerre mondiale et l'autre à une biographie personnelle de cette époque-là.

Maintenant, nous insérons un déterminant pour voir la comparaison. Nous insérons : *le boulangisme, l'antisémitisme, l'anarchisme ou le nationalisme.* Comme

dans le cas précédent, nous n'avons trouvé aucune occurrence dans le corpus. Même après n'avoir cherché que les parties de cette combinaison,<sup>43</sup> la recherche n'a pas été fructueuse non plus. Néanmoins, en analysant séparément chaque substantif, on peut constater qu'ils se trouvent aussi avec le déterminant. Très souvent, le déterminant possède une force cataphorique ou anaphorique, par exemple : « *L'anarchisme sur le net* » (un titre), ou bien : « *Quand il prend, à son tour, la tête de la ligue, Charles Keller perpétue le combat contre le nationalisme à la française, l'antisémitisme.* » En comparant les termes relatifs aux idéologies séparément dans le corpus, on peut remarquer que à chaque fois, la version sans déterminant est la plus fréquente.<sup>44</sup> Sur la base de cette évidence, on constate la même tendance en analysant les coordinations des idéologies.

#### **4.5.9 Hôtels, restaurants, cafés, commerces (N, N, N, N)**

Finalement, on analysera la juxtaposition de quatre substantifs *hôtels, restaurants, cafés, commerces* qui se trouve 12 fois sans déterminant dans le corpus.

En regardant les fonctions syntaxiques de cette combinaison, on peut remarquer qu'il n'est pas vraiment possible de les analyser. Parce qu'elles se trouvent dans des constructions qui ne peuvent pas être analysées en tant que phrases, par exemple :

« *Hors concours : Jacqueline Darfin . Hôtel, restaurant, café, commerce : 1. Le Perroquet ; 2. Le Saint-Georges ; 3. Quai n°3.* » On peut observer qu'ici, il n'y a ni le sujet, ni le prédicat, ce qui est le cas des autres occurrences aussi.

Il faut examiner également les contextes rencontrés. Nous avons trouvé, par exemple, une offre de logement ou des annonces de concours. Cette combinaison ne se trouve jamais dans un article journalistique proprement dit.

Maintenant, insérons un déterminant dans la combinaison, en ajoutant au corpus : *les hôtels, les restaurants, les cafés, les commerces*. Dans cette même composition, précise, aucun résultat n'a abouti. Nous tentons de modifier la composition de cette combinaison pour gagner au moins quelques occurrences pour comparer. Finalement, nous trouvons *les hôtels et les restaurants*, dans la combinaison avec les autres substantifs, par exemple : « *Le département des Vosges organise un*

---

<sup>43</sup> par exemple *le boulangisme, l'antisémitisme* ou *l'anarchisme, le nationalisme*

<sup>44</sup> par exemple le substantif *nationalisme* - 17 fois sans déterminant, 8 fois avec déterminant

*concours dont l' objectif est de récompenser les efforts de fleurissement entrepris pour embellir les maisons individuelles ou collectives, les hôtels, les restaurants, les commerces et les entreprises.* » Ici, on peut observer la référence précise : il s'agit des hôtels et des restaurants des Vosges, qui sont donc déterminés plus en détail. Cette référence ne peut pas être trouvée dans le cas des exemples sans déterminants, où il s'agissait des hôtels, restaurants, cafés et commerces en général.

En comparant les deux versions (même si non-identiques), on pouvait observer l'absence de référence dans les cas des combinaisons sans déterminants.

#### **4.6 Conclusion des analyses qualitatives**

Après avoir fini les analyses des expressions exactes, il nous faut une évaluation globale de l'échantillon choisi. Nous avons examiné les combinaisons de deux, trois et quatre substantifs juxtaposés ou coordonnés par une conjonction *et* et *ou*.

On pouvait observer les contextes et les types des textes différents. Cela concernait même les fonctions syntaxiques – parfois, c'était la position du sujet qui a été la plus fréquente, parfois, c'était le complément d'objet, etc. En insérant le déterminant, nous avons remarqué que le décalage entre la version sans et avec déterminant pouvait être expliqué de façons différentes.

Pour comparer les résultats de manière cohérente, nous présenterons un tableau récapitulatif. Nous récapitulerons les résultats de toutes les catégories examinées en mentionnant la position syntaxique la plus significative pour la combinaison donnée ; en présentant ensuite le type de texte dans lequel la combinaison a été la plus fréquente. Finalement, nous expliquerons pour quelle raison cette sorte de combinaison se trouve dans le corpus sans ou avec déterminants :

*Tableau 8 : Étude des combinaisons choisies*

<b><u>Type</u></b>	<b><u>Position syntaxique</u></b>	<b><u>Type textuel</u></b>	<b><u>Version sans déterminants</u></b>	<b><u>Version avec déterminants</u></b>
<i>Parents et enfants</i>	Sujet	Annonces, invitations	Ensemble uni	Référent précis, cataphore

<i>Filles ou garçons</i>	Apposition	Reportages, invitations	Égalité, le même niveau	Singularisation
<i>Juniors, seniors</i>	-	Tableaux sportifs	Titre, nom de la catégorie	Accentuation
<i>Enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants</i>	Complément d'objet direct	Faire-part de décès	Se réfère à un seul référent	Accentuation
<i>Musées, galeries ou institutions</i>	Complément d'objet indirect	Invitations	Ensemble uni	Notion de choix <sup>45</sup>
<i>Hommes, femmes, enfants</i>	Apposition	Invitations	Ensemble uni	Accentuation
<i>Animations, sports, loisirs et culture</i>	Sujet	Invitations	Locution figée	Accentuation
<i>Boulangisme, antisémitisme, anarchisme ou nationalisme</i>	Complément d'objet direct	Critique d'un livre	La notion des idéologies	Cataphore, anaphore
<i>Hôtels, restaurants, cafés, commerces</i>	-	Offre de logement	Aucun référent précis	Référent précis

Maintenant, il nous faut analyser et comparer nos résultats. Nous avons vu qu'il n'était pas possible de trouver chaque fois la version identique avec déterminants de la combinaison sans déterminants ce qui est significatif pour notre recherche. Également,

---

<sup>45</sup> Résultat non basée sur la recherche dans le corpus

il faut rappeler que lorsque nous avons trouvé une correspondance avec déterminants, celle-ci était, dans tous les cas, moins fréquente que la combinaison avec déterminants. On peut donc constater que toutes les énumérations étudiées se trouvent plus souvent sans aucun déterminant.

Observons les positions syntaxiques dans lesquelles les combinaisons ont été trouvées. Ici, on ne peut chercher aucune proximité entre les occurrences, car les positions syntaxiques ont été très souvent différentes. On peut seulement constater que le complément d'objet a été remarqué très souvent. Parfois, on ne pouvait constater aucune fonction syntaxique à cause de la structure phrastique non-analysable en fonction des fonctions syntaxiques. C'était le cas de la combinaison *juniors, seniors* et *hôtels, restaurants, cafés, commerces*, qui présentent les juxtapositions.

Ensuite, il faut commenter les types de textes caractéristiques des expressions étudiées. Ici, en revanche, on ne peut pas nier la parenté entre les résultats. Les contextes se répètent souvent. Dans 5 cas, il s'agissait d'invitations aux événements (c'était *parents et enfants ; filles ou garçons ; musées, galeries ou institutions ; hommes, femmes, enfants ; animations, sports, loisirs et culture.*) 2 fois, nous avons recensé des annonces de divers types (le cas de *parents et enfants* et *hôtels, restaurants, cafés, commerces*). Nous avons également noté des contextes inhabituels : tel que le faire-part de décès (*enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants*) ainsi que la critique d'un livre (*boulangisme, antisémitisme, anarchisme ou nationalisme*). Notons que les contextes les plus marquants pour chaque combinaison ne concernent pas de véritables articles journalistiques. Ce sont à chaque fois les textes assez spécifiques. Il faut remarquer que nous avons toutefois trouvé ces occurrences également dans les articles journalistiques, mais c'était très rare.

Concentrons-nous sur les occurrences sans déterminants et sur la façon de les justifier. Bien entendu, comme nous avons à chaque fois trouvé plusieurs exemples, il arrive que lorsque les contextes (phrases) changent, l'explication de l'absence du déterminant change aussi. Il faut donc choisir les exemples les plus marquants. En regardant le tableau, on peut constater que les raisons de l'absence du déterminant étaient bien variables. La notion de l'ensemble uni a été la plus fréquente (3 fois). Dans les trois cas (*parents et enfants ; musées, galeries ou institutions; hommes, femmes, enfants*), nous avons considéré toute l'expression comme une unité inséparable juste

composée de plusieurs parties, fonctionnant comme un tout. Ensuite, c'est le référent qui a causé l'absence du déterminant. Une fois, toute la combinaison renvoyait au même référent (*enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants*) et une fois, l'expression n'avait aucun référent précis (*hôtels, restaurants, cafés, commerces*). Une fois, la combinaison a fonctionné comme un titre, un nom général et n'avait donc pas besoin de la détermination (*juniors, seniors*). Une expression a valorisé la coordination des termes relatifs aux idéologies qui n'étaient pas autrement déterminées (*boulangisme, antisémitisme, anarchisme ou nationalisme*). Une fois, nous avons souligné le fait que toute la combinaison représentait une locution figée, car les substantifs ce type se trouvaient régulièrement dans cette composition, dans cet ordre (*animations, sports, loisirs et culture*). Finalement, nous avons trouvé une coordination des substantifs complémentaires qui se trouvaient dans les contextes donnés sur le même niveau (*filles ou garçons*). La classe à laquelle ils appartiennent n'a que deux membres, il n'est donc pas nécessaire d'insérer un déterminant.

Après avoir inséré un déterminant, nous avons étudié, lorsque cela a été possible, les changements sémantiques. Le plus souvent (4 fois), il s'agissait d'une accentuation par rapport à la version sans déterminants (*juniors, seniors ; enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants ; hommes, femmes, enfants ; animations, sports, loisirs et culture*). Dans un cas, la référence était différente : en observant *hôtels, restaurants, cafés, commerces*, on constate que la version avec déterminants possède un référent précis. Quand on cherchait les diverses parties de *boulangisme, antisémitisme, anarchisme ou nationalisme*, nous avons trouvé que la présence du déterminant avait pour cause l'anaphore ou la cataphore. Une fois, nous avons constaté la notion possible de choix concret causant la présence du déterminant (*musées, galeries ou institutions*). Dans le cas de *filles ou garçons*, le déterminant sert d'outil pour singulariser le rôle des deux éléments.

## 5. Conclusion des analyses pratiques

À la fin, nous allons présenter une conclusion globale des deux parties de la recherche – des analyses quantitatives et qualitatives. L'objectif principal des deux parties a été d'évaluer dans plusieurs perspectives l'apparition de l'énumération coordonnée et juxtaposée dans le corpus journalistique *L'Est Républicain*.

Les résultats des analyses quantitatives sont les suivantes : après avoir inséré toutes les combinaisons étudiées, nous avons trouvé qu'il est impossible d'interpréter les combinaisons à conjonction *mais*, parce que dans la plupart des occurrences, il s'agissait de la coordination des phrases et non des substantifs. De cette manière, nous n'avons analysé que les coordinations à la conjonction *et* et *ou*. Nous avons pu constater que la conjonction *et* a été plus productive dans toutes les combinaisons étudiées. Également, les combinaisons avec la conjonction *et* se trouvaient le plus souvent sans aucun déterminant. Quant à la conjonction *ou*, on peut remarquer que la version la plus fréquente a été celle avec déterminants devant chaque membre de la combinaison. Néanmoins, les fréquences des trois versions de chaque combinaison avec la conjonction *où* étaient généralement équilibrées et comparables. En ce qui concerne les énumérations juxtaposées, nous avons remarqué que dans deux cas, c'était la version sans déterminants qui a été la plus fréquente et une fois (avec la combinaison de deux substantifs), c'était la version avec déterminants devant chaque substantif qui a été la plus fréquente. Toutefois, nous avons noté que le fait de trouver des juxtapositions liées sémantiquement est assez compliqué.

Nous avons également analysé les combinaisons des noms propres, en suivant la même démarche que dans le cas des noms communs. Les combinaisons des noms propres ont été deux fois les plus fréquentes avec la conjonction *et* et une fois les plus fréquentes en tant que juxtapositions.

La partie finale des analyses quantitatives est consacrée aux études des fonctions syntaxiques exercées par les énumérations. Nous avons pu constater que le cas du complément d'objet indirect sans déterminant était le plus fréquent. Ici, l'absence du déterminant est, bien évidemment, causée également par la présence d'une préposition. Il faut également noter que le complément d'objet direct se trouvait le plus souvent avec déterminants devant chaque membre de la combinaison. En revanche, dans le cas du sujet, la version sans déterminants a été la plus fréquente. En étudiant plusieurs

variations du complément d'objet direct, nous avons pu observer que les combinaisons contenant *il y a* sont peu fréquentes dans *L'Est Républicain*. Après avoir étudié les variantes du COD, nous avons pu constater que la fréquence du COD a diminué quand le COD était suivi d'un double point.

Nous avons lié la recherche quantitative à la recherche qualitative. Dans la recherche concernant les positions syntaxiques, nous n'avons pas trouvé d'emplois réguliers qui pourraient être considérées comme des tendances. En revanche, les contextes et les types de textes sont assez significatifs pour les énumérations. Dans la plupart des cas (sans déterminants), il s'agissait d'invitations, annonces, propositions, offres, etc., mais rarement d'articles journalistiques comme des reportages etc. La partie la plus importante de nos analyses qualitatives a reposé sur l'insertion d'un déterminant. Il faut rappeler que ce n'était pas possible de trouver à chaque fois la correspondance exacte de l'expression qui comprenait un déterminant. Parfois, nous n'avons trouvé que la combinaison partielle en comparaison avec l'expression originale, ce qui a limité nos possibilités d'interprétation. En comparant les deux versions, sans et avec déterminant, nous avons constaté que l'on peut distinguer le côté sémantique en comparant les deux. En observant les versions sans déterminants, nous avons trouvé le plus souvent la notion d'ensemble uni, de quelques unités inséparables qui fonctionnent comme un tout. Nous avons remarqué également par exemple les éléments figés, l'absence de référence, ou ensemble monoréférentiel qui a causé l'absence du déterminant. En comparant les versions avec déterminants, nous avons trouvé un certain décalage sémantique. Le plus souvent, il s'agissait de l'accentuation ou de la singularisation des éléments. La raison de la présence d'un déterminant a été également la détermination d'un référent, cataphore ou anaphore ou le choix parmi les différents éléments.

Pour terminer, il faut évaluer les connaissances acquises. Dans la partie quantitative, nous avons cherché les tendances générales des divers types des énumérations. On a pu observer que les combinaisons ayant un rapport fixe entre les éléments sont ordinairement liées par une conjonction entre deux derniers membres de la combinaison (par la conjonction *et*, *ou*). Nous avons remarqué que dans *L'Est Républicain*, l'absence du déterminant n'est pas une exception, mais une norme pour beaucoup de types des énumérations : par exemple, les combinaisons avec la conjonction *et* se trouvent le plus souvent sans déterminants. C'était également le cas pour certaines fonctions syntaxiques – du sujet et du complément d'objet indirect.

Dans la partie qualitative, nous avons constaté que la présence ou l'absence du déterminant dans une énumération joue un rôle significatif pour l'interprétation de l'expression donnée. Il s'agit d'une sorte de marqueur qui a pour cause le point de vue de l'énonciateur et qui a pour conséquence la perception du lecteur. Sur la base de l'échantillon, nous avons confirmé que la cause de l'absence du déterminant dans les énumérations est habituellement causée par la conscience de l'ensemble unifié des éléments dont les membres ne sont pas distingués. En revanche, dans ce cas-là, la présence du déterminant possède le pouvoir de nuancer la réalité relevée.

A présent, il faut reprendre les hypothèses et interrogations de l'introduction des analyses pratiques. Notre première hypothèse était :

- 1. Les énumérations exprimant un tout complémentaire seront présentées sans déterminant. Le déterminant restitué va changer le syntagme nominal dans une certaine mesure.**

Dans ce cas-là, **l'hypothèse est confirmée**. Cette hypothèse, basée sur le cadre théorique, a été examinée dans les analyses qualitatives. Nous avons trouvé que **la notion de l'ensemble, d'un tout se répétait le plus souvent comme cause de l'absence du déterminant**. En comparant le cas sans et avec déterminant, l'aspect sémantique a changé dans la plupart des occurrences, on peut donc constater que le syntagme nominal a été vraiment modifié du point du vue sémantique.

La deuxième hypothèse mise en place était :

- 2. La plupart des énumérations trouvées seront sans aucun déterminant.**

Ici, nous ne comparons que les recherches réussies. En récapitulant les tableaux de la recherche quantitative, on constate que **la conclusion de cette hypothèse n'est pas univoque**. Dans 8 catégories, de manière notable, la version sans aucun déterminant a été la plus fréquente. Dans 6 catégories, c'était en revanche la version avec un déterminant devant chaque substantif qui a été la plus fréquente. On constate donc que les énumérations sans déterminants sont très fréquentes, cependant, il ne s'agit pas

d'une réalité incontestablement prépondérante. Pour conclure, **on peut plutôt confirmer cette hypothèse en notant qu'il ne s'agit que d'une moitié prédominante qui se trouve sans déterminants**. Pour rappel, les combinaisons ayant un seul déterminant devant toute la combinaison ont été dans la plupart des cas les moins fréquents.

Continuons avec les réponses à nos interrogations. La première question posée était :

### **1. L'usage du déterminant, peut-il varier selon la fonction syntaxique ?**

En comparant les énumérations dans plusieurs versions, nous avons constaté que, **oui, l'usage du déterminant varie selon la fonction syntaxique**. Notons que le sujet et le complément d'objet indirect se trouvent le plus souvent sans déterminant. En revanche, le complément d'objet direct est trouvé le plus souvent avec déterminants devant chaque membre de la combinaison.

La deuxième question posée était :

### **2. Le double point comme un outil stylistique suivi par une énumération joue-t-il son rôle à propos de l'absence du déterminant ?**

Après avoir analysé les variations des compléments d'objet direct, nous avons trouvé la réponse à cette question. Nous avons étudié les compléments d'objet direct sans et avec le double point et l'on peut constater que, **oui, le double point joue son rôle**, en particulier quand il s'agit des versions sans déterminants. En comparant les deux, nous avons remarqué une différence statistique entre les compléments d'objet direct sans et avec le double point. **Les occurrences avec le double point sont moins fréquentes** que celles sans ce dernier. La présence d'un double point influence la fréquence du COD. C'était le cas de *N et N* : et également de *Il y a N et N*.

Il faut également confronter les connaissances acquises dans les ouvrages linguistiques avec celles des analyses du corpus. Dans le cadre théorique,<sup>46</sup> nous avons trouvé que les coordinations sont caractérisées par une notion de parenté, alliance, etc. Également, nous avons mentionné qu'en employant l'article, on limite d'une certaine façon le champ de notre vision et qu'en revanche, sans article, on a plutôt une vision de totalité.<sup>47</sup> Nous avons confirmé cette information en étudiant les types sémantiques des occurrences.

Ensuite, nous avons trouvé dans la littérature que la référence influence l'absence ou la présence du déterminant. Sur la base des analyses de l'échantillon, nous confirmons cette affirmation et nous voudrions rajouter que ce n'est pas seulement la référence qui est en jeu.<sup>48</sup>

Dans la théorie, nous avons également trouvé que lorsqu'il s'agit des co-classifications ou des énumérations complémentaires de type (*les femmes et hommes*), un seul déterminant est présent et est valable pour toute la combinaison. Néanmoins, nous n'avons pas constaté cette règle dans *l'Est Républicain*. Du point de vue des analyses quantitatives, nous avons remarqué que la plupart des combinaisons avec un seul déterminant sont les moins fréquentes.<sup>49</sup> Du point de vue des analyses qualitatives, nous avons observé que les combinaisons étudiées, qui présentaient également la complémentarité, se trouvaient le plus souvent sans aucun déterminant.

Ensuite, nous avons constaté dans le cadre théorique que les déterminants sont absents surtout dans les cas des coordinations totalisantes et identifiantes. Nous avons confirmé cette affirmation dans les analyses qualitatives aussi.

Dans la littérature en linguistique, nous avons ensuite remarqué que c'est la conjonction *et* qui crée un tout et. Nous avons également trouvé que dans ce cas-là, il ne suffit que d'un seul déterminant pour déterminer toute la combinaison. Dans nos analyses qualitatives, nous avons constaté la même connaissance en ce qui concerne cette conjonction. Néanmoins, il faut ajouter qu'une conjonction *ou* a créé également un tout (par exemple « *filles ou garçons* ») et que cette propriété peut être observable partiellement dans les juxtapositions aussi (par exemple « *hôtels, restaurants, cafés,*

---

<sup>46</sup> Voir 4.2.8

<sup>47</sup> Voir l'introduction du chapitre 4

<sup>48</sup> Voir le tableau récapitulatif n. 8 des analyses qualitatives

<sup>49</sup> Ce qui a été le cas également dans la majorité des autres analyses

*commerces* »). Toutefois, en reprenant par exemple « *parents et enfants* », nous avons noté que la version la plus fréquente a été celle sans aucun déterminant, suivie de la version avec les deux déterminants. Nous n'avons donc pas constaté qu'un tout serait introduit souvent par un seul déterminant devant la combinaison.

Un autre acquis théorique concernait le fait que **l'absence du déterminant dans le SN n'est pas seulement l'ellipse d'une unité, mais qu'elle a une portée sémantique.**<sup>50</sup> En comparant la sémantique des versions sans et avec déterminant, nous en avons pu constater la même conclusion.

Le dernier acquis à comparer est une notion de la totalité quant aux coordinations, mentionnée dans la théorie. Bien entendu, nous l'avons confirmé (par exemple « *enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants* »).

On pourrait faire des propositions concernant la recherche plus approfondie. Comme dans ce mémoire, nous n'avons traité que des énumérations qui apparaissent dans le cadre du corpus journalistique, il serait certainement intéressant de comparer cette apparition avec celle d'un corpus différent. En utilisant par exemple, le corpus *Frantext*, qui est composé uniquement des textes littéraires, on pourrait comparer les deux registres en fonction de l'absence du déterminant. On pouvait observer que les énumérations se trouvaient le plus souvent dans les offres, annonces, etc. Ce type de textes ne serait pas trouvé dans le corpus littéraire. Pour cette raison, la comparaison des contextes serait utile.

Pour conclure, il faut rappeler que **toutes les énumérations de notre échantillon présentaient une sorte d'unité, d'ensemble.** Cet ensemble, bien entendu, a été chaque fois lié sémantiquement. Notons qu'en cherchant les énumérations sans déterminants, nous n'avons jamais trouvé par exemple « *\* homme, chaise, papillon et pomme de terre* »<sup>51</sup>. Dans une telle combinaison, nous ne pouvons jamais trouver de lien sémantique. En revanche, chaque exemple de notre échantillon, comme on pouvait l'observer, présente une unité sémantique. De la même manière, en étudiant la liste de fréquence, nous avons trouvé régulièrement des exemples d'unions et non de combinaisons qui ne seraient pas en rapport.

---

<sup>50</sup> Voir l'introduction du chapitre 4

<sup>51</sup> Exemple imaginaire

## 6. Résumé

Le premier objectif de ce mémoire a été de décrire la problématique du syntagme nominal ainsi que l'absence du déterminant qui est liée. L'autre objectif a été d'examiner les différents cas de l'absence du déterminant. Après avoir choisi un cas de l'absence pour les analyses du corpus, nous avons examiné la fréquence, la sémantique et les fonctions syntaxique du phénomène donné dans le corpus journalistique *L'Est Républicain*.

Le mémoire présente de deux parties principales : le cadre théorique et les analyses pratiques. Le cadre théorique est consacré à l'explication de tous les termes concernant le syntagme nominal et l'absence du déterminant. Nous nous sommes concentrée sur les conceptions différentes du syntagme nominal ainsi que sur les parties du SN. Nous avons également traité différents cas de l'absence du déterminant. Les analyses pratiques sont composées des analyses quantitatives et qualitatives de *L'Est Républicain*. Nous avons tenté d'examiner les énumérations coordonnées et juxtaposées.

Les analyses pratiques reposent sur trois points principaux : sur la présentation générale du syntagme nominal, sur l'analyse de la composition et des fonctions syntaxiques du SN et sur un aperçu consacré aux cas de l'absence du déterminant.

En présentant le syntagme nominal dans le premier chapitre, nous nous sommes particulièrement intéressée à la définition générale du SN. Ensuite, nous avons traité de la comparaison entre deux conceptions : celle du SN et celle du syntagme déterminatif, qui présentent des différentes approches en examinant ce syntagme. Nous avons également cherché à interpréter le problème de l'interprétation de la tête du SN, en nous interrogeant sur son existence et sa non-existence. Nous avons aussi étudié la possibilité de désigner le déterminant comme tête du SN.

Dans le deuxième chapitre, nous avons étudié la composition interne du SN. Nous avons présenté tous les aspects du substantif ainsi que du déterminant. Successivement, nous avons attiré l'attention sur différents types de substantifs ainsi qu'à la classification des déterminants aussi. Ensuite, nous avons présenté les fonctions syntaxiques exercées par le SN.

Ensuite, dans le troisième chapitre, nous avons présenté le relevé des cas de l'absence du déterminant. Tout au début du chapitre, nos interrogations se sont portées sur la possibilité de parler plutôt de la présence du déterminant zéro, qui s'est avérée comme inefficace pour notre étude. Nous avons distingué les cas de l'absence selon quelques critères dans plusieurs catégories : les cas marquant le contact entre le mot et la chose, les cas marqués par l'absence de la référence ou de la détermination, les cas résultant de leur fonction syntaxique, les syntagmes nominaux monoréférentiels, les noms propres, les constructions comprenant la préposition, et les coordinations avec les juxtapositions. Pour les analyses pratiques, nous avons choisi la dernière catégorie mentionnée – les énumérations coordonnées et juxtaposées.

Après ce chapitre, nous sommes passée aux analyses pratiques. Dans l'introduction à la recherche, nous avons justifié notre choix de corpus, en traitant des difficultés qui présentent le bon choix de corpus. Nous avons également annoncé nos hypothèses et interrogations relatives aux les analyses suivantes. Notre première hypothèse reposait sur le présupposé que les énumérations exprimant un tout complémentaire étaient présentées sans déterminant et que la présence du déterminant possédait le pouvoir de changer le syntagme nominal dans une certaine mesure. La deuxième hypothèse était fondée sur le présupposé que les énumérations coordonnées et juxtaposées se trouvaient dans le corpus principalement sans déterminant. Nous avons également testé le rôle du double point et de la fonction syntaxique exercée par une énumération en étudiant la présence ou l'absence du déterminant.

Nous avons décidé de nous consacrer aux analyses des énumérations juxtaposées et coordonnées à deux, trois et quatre membres. Nous avons examiné les combinaisons sans déterminants, avec un seul déterminant devant la combinaison et avec déterminant devant chaque membre de la combinaison. Nous nous sommes également consacrés aux combinaisons de noms propres. Nous avons étudié ces combinaisons avec les conjonctions de coordination ou avec les virgules pour obtenir une comparaison.

Nos analyses comprennent deux étapes : les analyses quantitatives et les analyses qualitatives, plus détaillées. Dans les analyses quantitatives, c'étaient les fréquences qui nous intéressaient. Nous avons cherché les fréquences de deux, trois et quatre substantifs liés par les virgules ou par les conjonctions de coordination *et*, *ou* et *mais*. Nous avons également traité de la différence de fréquence des énumérations qui

se trouvent dans la position de sujet, de complément d'objet direct et de complément d'objet indirect. Ensuite, nous avons cherché également les combinaisons de deux, trois et quatre noms propres.

Après l'étude des combinaisons de deux, trois et quatre substantifs communs liés par la conjonction *et*, nous avons pu constater que la combinaison sans déterminants a été chaque fois la plus fréquente. En effectuant la même démarche avec les combinaisons liées par la conjonction *ou*, nous avons constaté qu'ici, c'est la combinaison avec déterminants devant chaque substantif qui est la plus fréquente. Suite à la recherche infructueuse, nous n'avons pas analysé les occurrences comprenant la conjonction *mais*. La recherche des juxtapositions liées par des virgules a présenté une catégorie compliquée, car très souvent, le corpus a trouvé les juxtapositions qui n'étaient pas liées sémantiquement. En ce qui concerne les résultats quantitatifs, nous avons observé que les juxtapositions se trouvaient 2 fois le plus souvent sans déterminant (les combinaisons des trois et quatre substantifs communs) et une fois le plus souvent avec déterminants devant chaque membre (les combinaisons de deux substantifs communs).

Nous avons également examiné les combinaisons des deux, trois et quatre noms propres pour faire des comparaisons. Dans le cas des combinaisons des deux et trois noms propres, c'était la version avec la conjonction *et* qui est apparue comme la plus fréquente. Dans le cas des quatre noms propres, néanmoins, la juxtaposition a été la plus fréquente.

En ce qui concerne les résultats des analyses examinant les fonctions syntaxiques, nous avons remarqué que la combinaison sans déterminants la plus fréquente est le complément d'objet indirect. Si on compare les énumérations dans la position du complément d'objet direct et du sujet, on constate que le sujet est le plus souvent sans déterminant. En revanche, le complément d'objet direct se trouve le plus souvent avec déterminants. En observant les variations des énumérations en tant que compléments d'objet direct, on pouvait remarquer que dans *L'Est Républicain*, les combinaisons introduites par *il y a* sont très rares. Néanmoins, si l'on compare les compléments d'objet direct introduits par le double point et sans le double point, on observe que le double point a diminué la fréquence des occurrences.

Ensuite, nous avons effectué la recherche qualitative dans *L'Est Républicain*. Nous avons choisi une expression de chaque catégorie étudiée dans les analyses quantitatives, nous avons donc pris trois expressions à deux substantifs, trois expressions à trois substantifs et trois expressions à quatre substantifs (avec la conjonction *et*, *ou* et la juxtaposition). Nous avons étudié chaque expression sous plusieurs aspects : nous nous sommes intéressée à la fréquence de la combinaison sans et avec déterminant, aux fonctions syntaxiques occupées, aux textes dans lesquels est trouvée la combinaison donnée. Ensuite, nous avons inséré un déterminant, et, si possible, nous avons comparé le côté sémantique des deux versions. Nous avons tenté d'insérer les combinaisons de caractère général et non-spécifique pour avoir la possibilité de comparer.

Après avoir analysé les combinaisons choisies, nous avons pu observer que les expressions occupaient diverses fonctions syntaxiques. En regardant les contextes ou bien les types de textes trouvés, nous avons observé que très souvent, les combinaisons étudiées étaient présentes dans les invitations, dans les annonces, offres, etc. (ce qui est également un fait constaté marquant en évaluant toute la partie quantitative). En insérant un déterminant, nous avons vu un décalage sémantique par rapport à la version sans déterminant. Néanmoins, il faut noter que nous n'avons pas trouvé dans tous les cas de correspondance précise sans déterminant. Quand c'était le cas, nous n'avons fait qu'une interprétation partielle. Dans quatre cas étudiés, la différence sémantique concernait la notion de l'ensemble uni en comparaison avec l'accentuation des éléments à part. Dans deux cas, la présence ou l'absence du déterminant a été causée par la référence. Il s'agissait d'une référence précise qui a été introduite, si nous la comparons avec la version sans déterminant. Nous avons trouvé également d'autres exemples de décalages sémantiques : le déterminant a été introduit suite à la notion de l'anaphore et cataphore, à cause de choix présent ou à cause de la singularisation des éléments.

Après les analyses, nous avons vérifié le contenu des hypothèses introduites. Nous avons trouvé qu'en majorité, les énumérations sans déterminant représentent vraiment un tout complémentaire, un ensemble des éléments sémantiquement liés. On pouvait remarquer que la moitié prédominante des catégories étudiées se trouve systématiquement sans déterminant, mais il ne s'agit pas d'une majorité considérable. Nous avons constaté que la présence du déterminant est vraiment variable selon la fonction syntaxique. Le sujet et le complément d'objet indirect se trouvent le plus

souvent sans déterminant tandis que le complément d'objet direct se trouve le plus souvent avec. Nous avons également confirmé le rôle du double point qui provoque une diminution des occurrences sans déterminant.

Par la suite, nous avons confronté les résultats de nos analyses du corpus avec la théorie tirée des ouvrages linguistiques. Nous avons confirmé en principe toutes les informations dans le corpus, néanmoins, nous en avons ajouté certaines, sur la base des faits que nous avons pu observer : nous constatons que ce n'est pas seulement la référence qui décide de l'absence du déterminant. Ensuite, dans la théorie, nous avons constaté que c'est souvent un seul déterminant qui se trouve devant les coordinations exprimant la complémentarité. Toutefois, nous constatons que dans *L'Est Républicain*, les combinaisons ayant un seul déterminant sont les moins fréquentes, ce que nous avons confirmé dans la partie qualitative aussi. Nous avons pu apprendre, selon les ouvrages cités, que la conjonction *et* se trouve généralement dans les coordinations présentant un tout. Nous sommes d'accord en rajoutant que cette tendance a été également observable dans les constructions à conjonction *ou* et dans les juxtapositions aussi. De manière générale, nous avons confirmé les points essentiels : les constructions de ce type présentent souvent un tout exhaustif ou un lien de parenté parmi les éléments.

Pour conclure, nous pouvons constater que pour l'ensemble des énumérations étudiées dans l'échantillon, c'est le contexte qui est significatif. En général, les énumérations ne se trouvent pas en majorité dans les textes journalistiques proprement dits. Les énumérations coordonnées ou juxtaposées sont trouvées typiquement dans les annonces, invitations, propositions, etc. Pour ces contextes-là, les énumérations apparaissent principalement sans déterminants. Nous avons observé que dans ces cas-là, la présence d'un déterminant joue un rôle spécifique et dans la plupart des occurrences, il n'a pas été placé par hasard. Également, nous avons par ailleurs remarqué que les énumérations sans déterminants se situent très souvent dans les parenthèses ou après le double point, ce qui est typique des énumérations juxtaposées en particulier. Nous avons noté que l'absence du déterminant dans les énumérations de tous les types étudiés interagissent avec d'autres phénomènes qui ont pour signe l'absence du déterminant : la présence d'une préposition, la localisation en tant que titre, la présence d'un double point, des parenthèses, la fonction du complément d'objet indirect, etc. Nous pouvons donc conclure que d'après l'échantillon étudié dans *L'Est Républicain*, l'absence du

déterminant devant les énumérations ne présente pas un phénomène isolé : il s'agit d'une coparticipation de plusieurs phénomènes interconnectés.

Pour terminer, notons que les résultats ne sont interprétables que dans le cadre du corpus journalistique *L'Est Républicain*. Les tendances trouvées ne peuvent donc être prises comme pertinentes que dans le style journalistique.

## 7. Résumé (en tchèque)

Prvním cílem této diplomové práce je popis problematiky nominálního syntagmatu, stejně jako popis absence determinantu, která je přímo související. Druhým cílem je zkoumat různé případy absence determinantu. Po vybrání jednoho konkrétního příkladu pro korpusovou analýzu jsme zkoumali frekvenci, sémantiku a syntaktické funkce daného jevu v žurnalistickém korpusu *L'Est Républicain*.

Diplomová práce se skládá ze dvou základních částí: z teoretické a praktické části. Teoretická část je věnovaná vysvětlení všech termínů souvisejících s nominálním syntagmatem. Soustředili jsme se na odlišné koncepty nominálního syntagmatu a taktéž na jeho části. Dále jsme se věnovali jednotlivým případům absence determinantu v nominálním syntagmatu. Praktická část se skládá z kvantitativních a kvalitativních analýz v žurnalistickém korpusu *L'Est Républicain*. V analýzách jsme zkoumali koordinační a juxta poziční enumerace.

Teoretická část spočívá ve třech hlavních bodech: v obecné prezentaci nominálního syntagmatu, v analýze kompozice nominálního syntagmatu a jeho syntaktických funkcí, a dále v přehledu případů absence determinantu.

Při představování nominálního syntagmatu v kapitole 1 jsme se zaměřili na jeho obecnou definici. Dále jsme se věnovali porovnání dvou konceptů – konceptů nominálního syntagmatu a determinativního syntagmatu, které představují odlišné přístupy k jeho analýze. Poté jsme se věnovali interpretaci hlavy (*tête*) nominálního syntagmatu a zároveň otázce, zdali lze vůbec tato hlava existuje či ne, přičemž jsme diskutovali o možnosti zavést determinant jakožto hlavu nominálního syntagmatu.

V druhé kapitole jsme se věnovali interní a externí kompozici nominálního syntagmatu. Při analýze interní kompozice jsme představili všechny aspekty substantiva a determinantu. Postupně jsme zkoumali různé druhy substantif a klasifikaci determinantů. Nakonec jsme představili syntaktické funkce vykonávané nominálním syntagmatem.

Ve třetí kapitole jsme sestavili přehled případů absence determinantu v nominálním syntagmatu. Na začátku kapitoly jsme si položili otázku ohledně toho, zdali bychom měli mluvit spíše o absenci determinantu či o prezenci nulového determinantu (*déterminant zéro*). Koncept nulového determinantu se nakonec ukázal

být pro náš výzkum nepraktický. Podle několika kritérií jsme případy absence determinantu rozdělili do několika kategorií: případy kontaktu mezi slovem a věcí, případy absence reference nebo determinace, dále absence, které jsou důsledkem charakteru syntaktické funkce, monoreferenční nominální syntagma, vlastní jména, konstrukce s předložkou, koordinace a juxtaopozice. Pro korpusovou analýzu jsme vybrali poslední zmíněnou kategorii – koordinační a juxtaopoziční enumerace.

Po této kapitole jsme již přešli do praktické části. V úvodu do výzkumu jsme zdůvodnili náš výběr korpusu, přičemž jsme zmínili obtíže a komplikace, které obnáší dobrá volba korpusu pro výzkum. Zároveň jsme uvedli hypotézy a otázky týkající se následujících praktických analýz. První hypotéza spočívá v předpokladu, že enumerace bez determinantu budou představovat komplementární celek a že přítomnost determinantu změní dané nominální syntagma určitým způsobem. Druhá hypotéza je založena na předpokladu, že koordinační a juxtaopoziční enumerace se budou v korpusu vyskytovat ve většině případů bez determinantu. Naše otázky se týkají role dvojtečky a syntaktické funkce jakožto markerů, které ovlivní přítomnost nebo absenci determinantu.

Rozhodli jsme se zúžit náš výzkum a zkoumat pouze koordinační a juxtaopoziční enumerace dvou, tří a čtyř substantiv. Pozorovali jsme kombinace bez determinantu, s determinatem před prvním substantivem a s determinanty před každým substantivem dané kombinace. Dále jsme se věnovali kombinacím vlastních jmen. Pro porovnání jsme tyto kombinace zkoumali s koordinačními spojkami a s čárkami.

Analýza má dvě etapy: kvantitativní a kvalitativní, více detailní analýzu. U kvantitativní analýzy jsme se zajímali především o frekvenci. Hledali jsme kombinace dvou, tří a čtyř substantiv spojených spojkami *a*, *nebo*, *ale* a kombinace spojené čárkami. Výzkum se týkal i vlastních jmen. Dále jsme zkoumali odlišnost frekvencí těchto kombinací v různých syntaktických pozicích: v pozici podmětu, přímého předmětu a nepřímého předmětu.

Při zkoumání kombinací dvou, tří a čtyř substantiv spojených spojkou *a* jsme zjistili, že nejčastější varianta je vždy ta bez determinantů. Při výzkumu těch samých kombinací spojených spojkou *nebo* jsme konstatovali, že nejčastější verzí je naopak verze s determinanty před každým substantivem. Kombinace obsahující spojku *ale* jsme neanalyzovali, jelikož byl výzkum neúspěšný. Juxtaopozice substantiv představovaly

problematickou kategorií, jelikož substantiva mezi sebou často sémanticky nesouvisely. Při výzkumu juxtaopozic tří a čtyř substantiv jsme zjistili, že tyto typy se vyskytují nejčastěji bez determinantu. Naopak, juxtaopozice dvou substantiv se vyskytovaly nejčastěji s determinanty před oběma substantivy.

Pro porovnání jsme taktéž analyzovali kombinace dvou, tří a čtyř vlastních jmen. Kombinace dvou a tří vlastních jmen se vyskytují nejčastěji se spojkou *a*. Kombinace čtyř vlastních jmen se ovšem nejčastěji vyskytuje ve formě juxtaopozice.

Dále jsme analyzovali syntaktické funkce jednotlivých kombinací. Zjistili jsme, že nejčastější kombinace bez determinantů je nepřímý předmět. Při porovnání podmětu a předmětu jsme konstatovali, že předmět se v korpusu *L'Est Républicain* vyskytuje nejčastěji bez determinantů. Naproti tomu, předmět přímý se nejčastěji vyskytuje s determinanty před každým substantivem. Při zkoumání enumerací jakožto předmětů přímých jsme zjistili, že enumerace začleněné prezentativem *il y a* jsou velmi vzácné. Pokud jsme dále porovnali přímé předměty jakožto enumerace bez dvojtečky a s dvojtečkou, zjistili jsme, že přítomnost dvojtečky snížila frekvenci.

Poté jsme provedli v korpusu také kvalitativní výzkum. Vybrali jsme jeden konkrétní výraz z každé kategorie zkoumané v kvantitativním výzkumu: tři výrazy o dvou substantivech, tři výrazy o třech substantivech a tři výrazy o čtyřech substantivech (se spojkami *a*, *nebo* a juxtaopozice). Každý výraz jsme zkoumali z více hledisek: zajímali jsme se o porovnání frekvencí dané kombinace s a bez determinantu, dále nás zajímaly syntaktické funkce, na kterých se daný výraz nachází, kontexty, ve kterých se vyskytuje. Poté jsme vložili determinant, a pokud to bylo možné, porovnávali jsme sémantiku obou verzí. Do korpusu jsme se pokoušeli zadávat kombinace převážně obecného charakteru, abychom měli možnost porovnávat.

Po analýzách všech kombinací jsme měli možnost pozorovat, že výrazy zastávaly různé syntaktické funkce. Při analýze kontextů či textů, ve kterých se kombinace vyskytovaly, jsme zjistili, že se dané výrazy velice často vyskytují v pozvánkách, inzerátech, nabídkách atd. (což je zároveň i poznatek z předchozí, kvantitativní analýzy). Při vložení determinantu jsme mohli zaznamenat sémantický posun oproti verzi bez determinantu. Přesto je třeba podotknout, že ne vždy bylo možné nalézt přesnou verzi konstrukce bez determinantu. V případě, že to nebylo možné, jsme povedli pouze parciální interpretaci našeho pozorování. Ve čtyřech případech jsme

zaznamenali pojem jednotného celku (bez determinantu) oproti zvýraznění jednotlivých prvků enumerace (s determinanem). Dvakrát se jednalo o přesnou referenci v porovnání s výrazem bez determinantu. Našli jsme ale i jiné příklady sémantického posunu: jednou byl determinant přítomen vlivem anafory a katafory, jednou šlo o výběr mezi jednotlivými elementy a jednou byl determinant přítomen vlivem singularizace elementů.

Po analýzách jsme ověřili obsah hypotéz a otázek uvedených v úvodu do výzkumu. Zjistili jsme, že ve většině případů představují enumerace bez determinantů skutečně komplementární celek. Zaznamenali jsme, že převládající polovina studovaných kategorií se vyskytuje bez determinantu, nejde ovšem o významnou většinu. Konstatovali jsme, že přítomnost determinantu se mění dle syntaktické funkce: Podmět a nepřímý předmět se vyskytuje nejčastěji bez determinantu, zatímco přímý předmět se vyskytuje nejčastěji s determinanty před každým substantivem dané enumerace. Dále jsme potvrdili, že dvojtečka má skutečně svou roli: způsobuje úbytek výskytů enumerací bez determinantu.

Poté jsme konfrontovali výsledky korpusové analýzy s teorií získanou v lingvistických publikacích. V korpusu jsme potvrdili v podstatě všechny informace, nicméně jsme jich pár přidali či modifikovali na základě zkušeností ve výzkumu. Konstatujeme, že to není pouze reference, která rozhoduje ohledně absence determinantu. V teorii jsme dále konstatovali, že v koordinacích vyjadřujících komplementárnost se často vyskytuje pouze jeden determinant. Přesto jsme zjistili v korpusu *L'Est Républicain*, že kombinace s jediným determinatem jsou nejméně časté, což jsme taktéž potvrdili v kvalitativních analýzách. Dále jsme zaznamenali, že spojka *a* se vyskytuje zpravidla v koordinacích, které představují celek. S tímto poznatek souhlasíme, přičemž je třeba dodat, že tato tendence je shodná i pro spojku *nebo* a je patrná i u juxta pozic. Potvrdili jsme tedy zpravidla všechny zásadní body: konstrukce tohoto typu představují často vyčerpávající výčet nebo příbuzenské vztahy mezi jednotlivými elementy.

Na závěr můžeme konstatovat, že je to právě kontext, který je vypovídající pro všechny zkoumané enumerace našeho vzorku. Ve většině případů se enumerace nevyskytovaly v žurnalistických textech v pravém slova smyslu. Tyto konstrukce se vyskytují nejčastěji v inzerátech, pozvánkách, nabídkách a podobně. Právě v těchto

kontextech se enumerace vyskytují zpravidla bez determinantu. Mohli jsme pozorovat, že přítomnost determinantu hraje v těchto případech svou zvláštní roli a ve většině případů determinant není umístěn náhodou. Dále jsme zjistili, že enumerace bez determinantu se velice často vyskytují v závorkách nebo s dvojtečkou, což platí obzvláště pro juxtaopozice. Zaznamenali jsme, že absence determinantu v enumeracích se prostupuje s dalšími jevy, které se typicky spojují s absencí determinantu: přítomnost předložky, umístění v titulku, přítomnost závorek, dvojtečky, syntaktická funkce nepřímého předmětu, atd. Můžeme si povšimnout, že absence determinantu v enumeracích vybraného vzorku není samostatný fenomén: jde o spoluúčast více, navzájem propojených složek.

Na závěr je třeba poznamenat, že výsledky jsou interpretovatelné pouze v rámci korpusu *L'Est Républicain*. Tendence, které jsme objevili v rámci zkoumání absence determinantu, jsou tedy relevantní pouze v žurnalistickém stylu.

## 8. Bibliographie

- ANSCOMBRE, Jean-Claude (1986), *L'article zéro en français : un imparfait du substantif ?* Langue française, volume 72, numéro 1.
- ANSCOMBRE, Jean-Claude (1991), *Le déterminant zéro : quelques propriétés.*
- ATTAL, Pierre (1999), *Questions de grammaire*, Presses universitaires de Septentrion, Villeneuve d'Ascq.
- BLUMENTHAL, Peter (1980), *La syntaxe du message ; Application au français moderne*, Tübingen : Max Niemeyer Verlag.
- BUREAU, Conrad (1994), *Syntaxe fonctionnelle du français écrit*, Collection Science, Bref.
- CHEVALIER, Jean-Claude, BLANCHE-BENVENISTE, Claire, ARRIVÉ, Michel, PEYTARD Jean, (1987), *Grammaire Larousse du français contemporain*, Paris, Larousse.
- CURAT, Hervé (1999), *Les déterminants dans la référence nominale et les conditions de leur absence*, Langue et Cultures.
- DUBOIS, Jean, LAGANE, René (1973), *La nouvelle grammaire du français*, Larousse
- FRONTIER, Alan (1997), *La grammaire du français*, Paris: Édition Belin

- GARDES-TAMINE, Joelle (2004), *La grammaire, tome 2 : Syntaxe*, Armand Colin .
- GARY-PRIEUR, Marie Noëlle (2011), *Les déterminants du français*, Armand Colin.
- GROSS, Gaston (1991), *Déterminants zéro et verbes supports en moyen français et en français moderne*, Langage, volume 25, Numéro 102.
- GIRAUD, Pierre (1980), *La syntaxe du français*, Presses universitaires de France.
- KAROLAK, Stanislav (1989), *L'article et la valeur du syntagme nominal*, Linguistique nouvelle, PUF.
- KLEIBER, Georges (1990), *L'article « LE » générique. La généricité sur le mode massif*. Langue et Cultures.
- KLEIBER, Georges (1994), *Qu'est-ce qui est (in)défini ?*, Faits de Langage, Volume 2, [en ligne]. [consulté le 10 mai 2015]. Disponible sur : [http://www.persee.fr/doc/flang\\_1244-5460\\_1994\\_num\\_2\\_4\\_942](http://www.persee.fr/doc/flang_1244-5460_1994_num_2_4_942)
- LEEMAN, Danielle (2004), *Les déterminants du nom en français; syntaxe et sémantique*, Presses universitaires de France.
- MARTINET, André (1979), *Grammaire fonctionnelle du français*, Paris, Didier-Crédif.
- MARTINET, André (1985), *Syntaxe générale*, Armand Colin

- MERCIER-LECA, Florence (2005), *30 questions de grammaire française : Exercices et corrigés*, Armand Colin.
- MONNERET, Phillipe, RIOUL, René (1999), *Questions de syntaxe française*, Paris, Puf.
- NICOL, Fabrice (2004), *Le déterminant comme la tête du syntagme nominal*, Cynos, Volume 16, Numéro 2.
- RAEMDONCK, Dan Van (2003), *Modèles syntaxiques : la syntaxe à l'aube du XXIe siècle* : ZRIBI-HERTZ, Anne, *La syntaxe de l'article défini : De la structure à l'interprétation*, GRAMM-R : étude linguistique française.
- RIEGEL, Martin, PELLAT, Jean-Christophe, RIOUL, René (2004), *Grammaire méthodique du français*, PUF.
- SCHWISCHAY, B (2001), *Syntaxe du français, Mémento d'analyse grammaticale, III. L'Analyse syntagmatique* [en ligne]. [consulté le 4 avril 2015]. Disponible sur : <http://www.home.uni-osnabrueck.de/bschwisc/archives/syntagmatique.pdf>
- WAGNER, Robert-Léon, PINCHON, Jacqueline (1991), *Grammaire du français classique et moderne*, Hachette.

#### **Sources électroniques :**

- *Corpus L'Est Républicain*, [en ligne]. [consulté le 5 Mars 2016], disponible sur : [https://kontext.korpus.cz/first\\_form?corpname=omezeni/lestrepublicain](https://kontext.korpus.cz/first_form?corpname=omezeni/lestrepublicain)

- *LAROUSSE, Dictionnaire de français* [en ligne]. [consulté le 29 Novembre 2014], disponible sur : <http://www.larousse.fr/dictionnaires/francais>
  
- *Centre National de Ressources Textuelles et Lexicales*, [en ligne] . [consulté le 26 Février 2016], disponible sur : <http://www.cnrtl.fr/>

## 9. Table des annexes

<i>Tableau 1 : La juxtaposition des noms dans frWAC</i> .....	93
<i>Tableau 2 : La juxtaposition des noms dans L'est Républicain</i> .....	94
<i>Tableau 3 : Combinaisons de deux substantifs</i> .....	136
<i>Tableau 4 : Combinaisons de trois substantifs</i> .....	138
<i>Tableau 5 : Combinaisons de quatre substantifs</i> .....	140
<i>Tableau 6 : Énumération-sujet contre énumération-objet</i> .....	142
<i>Tableau 7 : Variations des énumérations-objets directs</i> .....	143
<i>Tableau 8 : Étude des combinaisons choisies</i> .....	156
<i>Graphique 1 : Combinaisons des noms communs à deux substantifs</i> .....	136
<i>Graphique 2 : Combinaisons de deux noms propres</i> .....	137
<i>Graphique 3 : Combinaisons des noms communs à trois substantifs</i> .....	138
<i>Graphique 4 : Combinaisons de trois noms propres</i> .....	139
<i>Graphique 5 : Combinaisons des noms communs à quatre substantifs</i> .....	140
<i>Graphique 6 : Combinaisons de quatre noms propres</i> .....	141
<i>Graphique 7 : Énumération-sujet contre énumérations-objet</i> .....	142
<i>Graphique 8 : Variations de COD</i> .....	143